

Uno-3, Max-3, Max-3 artı, Max-3 E, Max-3 yoğunlaşma, Max-3 yoğunlaşma E

Sıvı yakıt ateşlemeli kazan

CompactGas

Gaz yakıtlı kazan



United Kingdom

Hoval Ltd.
Northgate
Newark
Nottinghamshire NG24 1JN
Phone +44 1636 67 27 11
Fax +44 1636 67 35 32

Export

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
LI-9490 Vaduz
Principality of Liechtenstein
Phone +423 399 24 00
Fax +423 399 24 11

Titanyum 3 düştü,  x-3 E, eşleri var ve E kozaları yeni eklendi

1.	Önemli notlar	4
1.1	Önemli adresler ve telefon numaraları	4
1.2	Sistem verileri.....	5
1.3	Hesaplama temeli	5
2.	Güvenlik.....	6
2.1	Genel güvenlik talimatları	6
2.2	Kullanım amacı.....	7
2.3	Sembollerin açıklamaları	7
2.3.1	Uyarılar	7
2.3.2	Semboller	7
3.	Isıtma sisteminin işlevsel prensibi	8
3.1	Tesisin yapısı.....	8
4.	Isı jeneratörünün üzerindeki kontrol paneli	10
4.1	Kontrol panelinin genel tanıtımı	10
5.	Isıtma sistemi kontrolü	11
5.1	TopTronic® E kontrol fonksiyonu.....	11
5.2	Çalıştırma ve gösterge elemanları	11
5.3	Aşağıdaki durumlarda yapılacaklar... ..	13
5.4	Sistemin etkin kontrolü	14
5.5	Bireysel günlük ve haftalık programlar	15
5.6	Başlangıç ekranı.....	16
5.6.1	Başlangıç ekranı elemanları ısı jeneratörü ve yaşam alanı.....	17
5.6.2	Opsiyonel başlangıç ekranı.....	19
5.7	Ana ayarlar	21
5.7.1	Oda sıcaklığının değiştirilmesi	21
5.7.2	Sıcak su sıcaklığını uyarılama	22
5.7.3	Isıtma devresinin seçilmesi (birkaç adet varsa)	23
5.7.4	Temel programın değiştirilmesi (ısıtma devresi)	23
5.7.5	Aktif günlük programın değiştirilmesi (ısıtma devresi)	24
5.7.6	Temel ve günlük programın değiştirilmesi (sıcak su)	25
5.7.7	Sistem bilgilerini çağırma.....	27
5.7.8	Isıtma ve sıcak su devrelerini birlikte çalıştırma	27
5.8	Temel programlar	28
5.8.1	Çeşitli temel programların fonksiyonları	28
5.8.2	«Tatil» - dönüş tarihini girin	29
5.9	Haftalık programlar	31
5.9.1	Haftalık program varsayılan ayarlar	31
5.9.2	Kişisel haftalık programlara dair notlar	32
5.9.3	Haftalık program çalıştırma elemanları	33
5.9.4	Haftalık programın uyarlanması	34
5.9.5	Haftalık programın yeniden adlandırılması	36
5.9.6	Haftalık programın sıfırlanması	38
5.10	Günlük programlar / geçiş döngüleri	40
5.10.1	Günlük programlar / geçiş döngüleri için varsayılan ayarlar.....	40
5.10.2	Kişisel günlük programlara dair notlar	41
5.10.3	Parti ve bulunmama	42
5.10.4	Günlük program / geçiş döngüleri çalıştırma elemanları	44
5.10.5	Günlük programda oda sıcaklıklarını ve geçiş döngülerini değiştir	45
5.10.6	Günlük programın yeniden adlandırılması	47
5.10.7	Günlük programın sıfırlanması	49
5.11	Sıcak su	51
5.11.1	Sıcak su çalıştırma elemanları	51
5.11.2	Haftalık programlar – sıcak su	52
5.11.3	Haftalık program varsayılan ayarları – sıcak su.....	52
5.11.4	Günlük programlar / sıcak su için geçiş döngüleri	53
5.11.5	Günlük programlar / geçiş döngüleri için varsayılan ayarlar – sıcak su	53
5.11.6	Lejyoner hastalığını önleme fonksiyonu	54
5.11.7	Sıcak su doldurma.....	55
5.11.8	Evde yok için sıcak su programı ayarı.....	56
5.12	Diğer çalıştırma elemanları	58
5.12.1	Ana menü görünümü 1	58

5.12.2	Ana menü görünümü 2	59
5.12.3	Ana menü görünümü 3	60
5.12.4	Güç istasyonu	61
5.12.5	Güç istasyonu	62
5.12	Programlar	63
5.12.7	Isıtma devresi	64
5.12.8	Bilgi	65
5.12.9	Analiz	66
5.12.10	Emisyon - yalnızca ısıtma uzmanı için	67
5.12.11	Manuel çalıştırma	68
5.12.12	Sunum 1	69
5.12.13	Sunum 2	70
5.12.14	Sunum 3	71
5.13	Diğer ayarlar	72
5.13.1	Dil ayarı	72
5.13.2	Başlangıç ekranını bireysel uyarlama	72
5.13.3	Isıtma devresini yeniden adlandırma	72
6.	Kazan kumandası T0.2 ve T2.2	73
6.1	Kazan kumandası T0.2 kumanda elemanları	73
6.2	Kazan kumandası T2.2 kumanda elemanları	73
7.	Alarm mesajları	76
7.1	Ekran alarm mesajı	76
7.2	Kumanda ile ilişkili alarm mesajları	77
7.3	Tesis ile ilişkili alarm mesajları	77
7.4	Arıza durumunda kontrol listeleri	79
7.5	Arızaların sıfırlanması	79
8.	Devreye alma	80
8.1	Çalıştırma öncesi kontroller	80
8.2	Açma	80
8.3	Devreye alma	80
9.	Bakım ve kontrol (ısıtma sistemi)	81
9.1	Su basıncının kontrolü	81
9.2	Su takviyesi	81
10.	Temizleme	82
10.1	Kaloriferden kireç kalıntılarını temizleme, kalorifer emniyet vanası, kullanım dışına çıkarma	82
11.	Enerjiden tasarrufu	83
11.1	Enerjiden tasarruf etmek için önemli adımlar	83
12.	Atıkların bertarafı	83
12.1	Bertarfa talimatları	83

1. Önemli notlar

Sayın Müşterimiz,

Hoval kazan ile en son teknolojiye sahip ve en yüksek kalite standartlarında imal edilmiş bir ürüne sahip oluyorsunuz.

Hoval UltraOil® 'nizin doğru kurulumu ve çalıştırılması için, ilgili tüm yasa, yönetmelik ve standartlara ve aynı zamanda sorumlu olan enerji tedarik şirketinin düzenlemelerine uyulmalıdır. Herhangi bir sorunuz varsa, lütfen ısıtma sisteminizin kurulum sorumlusuyla irtibata geçin.

Kazanın montajı ve kurulumunun sadece lisanslı bir uzman şirketten eğitimli personel tarafından yapılmasına izin verilir. Devreye almadan önce, ısıtma uzmanı tarafından montajın kontrol edilmesi ve genel olarak montajın onaylanması gereklidir.

Güvenli ve sorunsuz çalışmayı garanti etmek için Hoval kazanınızı her zaman burada yer alan kullanım talimatlarına uygun olarak çalıştırın.

Kazanın sadece tasarlandığı ve Hoval tarafından onaylanmış olduğu amaçlar doğrultusunda ve yakıtlarla birlikte kullanılmasına izin verilir.

Sisteme herhangi bir değişiklik yapmayın, aksi takdirde garanti kapsamındaki tüm hak taleplerinden feragat edilir. Dönüşüm kitleri kurulmalı ve kurulum, ısıtma uzmanı veya Hoval Müşteri Servisi tarafından onaylanmalıdır.

Bir kazanı güvenilir ve güvenli bir şekilde çalıştırmak, optimum verim ve temiz yanma elde etmek adına, sisteme her yıl en az bir kez servis yapılırsa ve temizlenirse mümkündür ve garanti edilebilir. Lütfen bu kılavuzda verilen talimatlara dikkat edin.

Bir arıza ya da hasar durumunda, gerekli parçalar hakkında bilgi almak için lütfen Hoval Müşteri Hizmetlerine başvurun. Bu sırada, herhangi bir hasar oluşmaması için üniteyi kapatın.

Bir Hoval ünitesinin satın alınmasıyla, ünitenizin garanti geçişinde belirtilen garanti koşullarında da belirtildiği üzere kapsamlı bir garanti kapsamı da elde edersiniz.

Doğru kullanılması halinde, Hoval kazanınız uzun yıllar boyu iyi ısıtılmış bir evi garanti edecektir.

Hoval Müşteri Servisi

Hoval kazanınızın çalışmasıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa veya küçük arızalar doğru çalışmasını etkiliyorsa, lütfen Hoval Müşteri Hizmetleri merkezine başvurun. Eğitimli Müşteri Hizmetleri personelimiz size yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Ayarları optimum biçimde yapılmış bir ısıtma sistemi sizi bir dolu sorundan korumakla kalmaz, aynı zamanda harcayacağınız paradan da bol miktarda tasarruf ettirir. Hoval ısıtma sisteminizin servis ömrünü ve garanti süresini uzatmak ve daha uzun garanti ile bir servis sözleşmesi hakkında bilgi almak için düzenli bakım için Hoval Müşteri Servisi tekliflerinden faydalanın. Müşteri Servis danışmanınız size tavsiyede bulunmaktan memnuniyet duyacaktır! Adresleri son sayfada bulabilirsiniz.

Lütfen bu kılavuzda verilen bilgilere dikkat edin!

1.1 Önemli adresler ve telefon numaraları

Isıtma uzmanı

.....

Tesisatçı:

.....

Elektrikçi:

.....

Yakıt tedarikçisi:

.....

Baca temizleyici:

.....

Sıvı yakıt/gaz brülörü servisi:

.....

Depo temizleme:

.....

1.2 Sistem verisi

Isıtma uzmanı tarafından doldurulacaktır!

Sipariş no. / üretim no.:

Üretim yılı:

Kazan:

Kazan çıkışı (kW):

Isıtma devresi pompası:

Isıtma kumandası:

Karıştırma vanası:

Kalorifer:

Isıtma eğrisi değeri DC =

Isıtma eğrisi değeri MC1 =

Isıtma eğrisi değeri MC2 =

- Sıcak su sensörü: ☐ Evet ☐ Hayır
- Termostat: ☐ Evet ☐ Hayır
- ☐
- Yakıt türü: ☐
☐
☐
- Nötrleştirme ayarı: ☐ Evet ☐ Hayır
- Yoğuşma suyu pompası: ☐ Evet ☐ Hayır
- Dış ortam sensörü: ☐ Evet ☐ Hayır
- Oda hava sensörü: ☐ Evet ☐ Hayır
- Oda havasına bağımlı: ☐ Evet ☐ Hayır
- Oda havasına bağımlı değil: Evet ☐ Hayır
- Isıtma devrelerinin sayısı: ☐ 1 ☐ 2
☐ 3 ☐ ...
- Lejyoner lejyoner hastalığını önleme fonksiyonu aktif edildi: ☐ Evet ☐ Hayır

1.3 Hesaplama temeli

En düşük tasarım dış ortam sıcaklığı (°C).

Isı enerjisi talebi (kW).

Maks.akış sıcaklığı (°C):.

Maks. dönüş sıcaklığı (°C):.



2. Güvenlik

2.1 Genel güvenlik talimatları



Aşağıdaki kazanınıza uygun talimatlara uygun hareket edin (**sıvı yakıt veya gaz**).

Bu sistem yalnızca ilgili tüm standartlar ve güvenlik yönergelerinin karşılanması durumunda çalıştırılabilir. Yalnızca tüm açıklamalara uygun hareket edilmesi durumunda hatasız çalışma garanti edilebilir.

Hobi odaları, atölyeler, vb. gibi uygun olmayan odalara yapılan montajdan kaynaklanan arızaların ve hasarın düzeltilmesi ile kirlenmiş işletme malzemeleri (gaz, su, yanma havası), ısıtma suyuna uygun olmayan katkı maddeleri eklenmesi, uygunsuz kullanım, hatalı montaj, yetki alınmadan yapılan değişiklikler ve kuvvet kullanımı sonucunda ortaya çıkan hasarlar garanti yükümlülüğümüz altında onarılmaz.

Tehlike durumunda yapılması gerekenler

Yakıt (sıvı yakıt/gaz) ve elektrik beslemelerini kesin.

Elektrik enerji beslemesini ayırma

Isı jeneratörünün enerjisi sadece şebeke bağlantısının tamamen kesilmesi (sigorta) ile mümkündür. Engelleme anahtarı "0" konumuna ayarlanmış olsa dahi tesiste halen enerji vardır. Elektrik çarpması ölümle sonuçlanabilecek yaralanmalara ve yangına yol açabilir.

Gaz kokusu almanız durumunda yapılması gerekenler

Gaz sızıntısı olması durumunda patlama riski vardır.

- Sigara içmeyin
- Açık alev bulundurmayın
- Kıvılcım oluşmasından kaçının
- Işık veya başka elektrikli cihazları çalıştırmayın
- Pencereleri ve kapıları açın
- Gaz kapatma vanasını kapatın
- Uzman firmaya/montajı yapan yükleniciye bilgi verin
- Gaz sayacı hakkında güvenlik yönergelerini takip edin
- Uzman firmanın güvenlik yönergelerini takip edin

Baca gazı kokusu alırsanız

Sızan baca gazı zehirlenme riski oluşturur.

- Sistemi kapatın
- Pencereleri ve kapıları açın
- Uzman firmaya bilgi verin

Besleme havası açıklıkları

Hava giriş ve çıkışlarının kapalı olmaması gereklidir. Besleme havası girişleri kapatılırsa, tam yanmama nedeniyle zehirlenme tehlikesi oluşur.

Sıvı yakıt deposunun doldurulması

Sıvı yakıt deposu doldurulurken, kazanda bulunan engelleme anahtarı ile brülörün daima kapalı tutulması gereklidir. Yalnızca yaklaşık 2 saat bekledikten sonra yeniden açılmasına izin verilir. Sıvı yakıt deposunun doldurulması sıvı yakıt tedarikçisi tarafından izlenmelidir. Deponun taşması durumunda herhangi bir yükümlülük kabul etmemekteyiz.

İlk kez devreye alma / montaj kontrolü

Kurulumu yeni yapılmış bir sistemin ilk kez devreye alınması yalnızca bir ısıtma uzmanı tarafından yapılabilir. Hatalı devreye alma nedeniyle zehirlenme tehlikesi! Çalıştırma öncesinde eksiksiz bir montaj kontrolü yapılması gereklidir.

Su basıncını kontrol etme

Sistemin su basıncını 8.1 page 80 bölümünde açıklandığı gibi düzenli aralıklarla kontrol edin.

Isıtma sistemin doldurulması

Değiştirilen suyun gerekli kalitede olması gereklidir. Kalite gereksinimleri montaj kılavuzunun "Su kalitesi" bölümünde verilmiştir (Su doldurma ve değiştirme).

Uygun yakıtlar

Uno-3, Max-3, Max-3 plus, Max-3 E	Doğalgaz H, Doğalgaz Sıvılaştırılmış gaz eko ısıtma akaryakıt EL Standart ısıtma yağı EL düşük sülfürlü ısıtma yağı EL
Max-3 yoğuşmalı Max-3 yoğuşmalı E	Doğalgaz H, Doğalgaz Sıvılaştırılmış gaz Standart ısıtma yağı EL düşük sülfürlü ısıtma yağı EL eko ısıtma akaryakıt EL
CompactGas	

Bakım, temizlik ve kontrol

Kazan, brülör ve kalorifere düzenli olarak bir ısıtma mühendisi tarafından servis verilmelidir. Ekonomik çalışma ve iyi hava kalitesinin korunması için önemli bir ön koşul, brülör sisteminizin sağlam teknik durumudur. Brülöre yılda bir kez bir ısıtma uzmanı tarafından servis verilmelidir.

Çalıştırmama / buzlanma koruması

Bir buzlanma riski varsa, sistemin bu moda girmesi gereklidir, gerekirse tavsiye almak için ısıtma uzmanına başvurun.

Korozyon koruması

Ünitenin yakınlarında spreyler, çözücüler, klor bazlı temizlik maddeleri, boya katkı maddeleri, vb. kullanmayın. Bazı koşullar altında bu maddeler kazanın ve baca gazı sisteminin içinde korozyona neden olabilir!

Odayı temiz tutun

Kazanın montajının yapıldığı odayı her zaman temiz tutun ve yanma havasının tozlu olması nedeniyle herhangi bir arıza oluşmaması için temizliğe başlamadan önce brülörü kapatın.

2.2 Kullanım amacı

The Hoval Uno-3, Max-3, CompactGas (700-2800) kazanlar yalnızca ısıtma suyunu ısıtmak için kullanıma uygundur.

Üretilen ısıtma suyu ile taşınması gereklidir. Çalışma sırasında tüm kazan açıklıklarının kapalı tutulması gerekir.

Yalnızca teknik açıdan mükemmel durumda olan kazanı kullanım amacına uygun, emniyetli ve potansiyel tehlikeleri dikkate alarak kullanın!

Dokümanlarda belirtilen kontrol ve temizlik aralıklarına uyulması gereklidir. Ünitenin güvenliğini etkileyebilecek arızalar derhal düzeltilmelidir!

Kullanım amacı dışında ya da burada verilen tanımlamaların ötesinde kullanım ve bunun sonucunda oluşan hasarlarda, üretici/tedarikçi herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir.

2.3 Sembollerin açıklamaları**2.3.1 Uyarılar****TEHLİKE**

... önlem alınmadığı durumda ciddi biçimde yaralanmaya veya ölüme neden olacak acil tehlikeli bir durumu belirtir.

**UYARI**

... önlem alınmadığı durumda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilecek muhtemel tehlikeli bir durumu belirtir.

**DİKKAT**

... önlem alınmadığı durumda küçük veya hafif yaralanmaya neden olabilecek muhtemel tehlikeli bir durumu belirtir.

**İKAZ**

... önlem alınmadığı durumda mal kaybına neden olabilecek muhtemel tehlikeli bir durumu belirtir.

2.3.2 Uyarı sembolleri

DİKKAT, UYARI ve TEHLİKE işaretli uyarı notları için aşağıdaki uyarı işaretleri bir araya getirilmiştir.



Bir tehlike bölgesinin genel uyarısı.



Kazaya karşı bir uyarı olarak "Uyarı: tehlikeli elektrik gerilimi".

İnsanların elektrik gerilimine temas etmelerini sağlar. Siyah yıldırım işaretli tehlike işareti elektrik gerilimine karşı uyarı sağlar.



Bilgi:

Önemli bilgiler sağlar.

ENERJİ



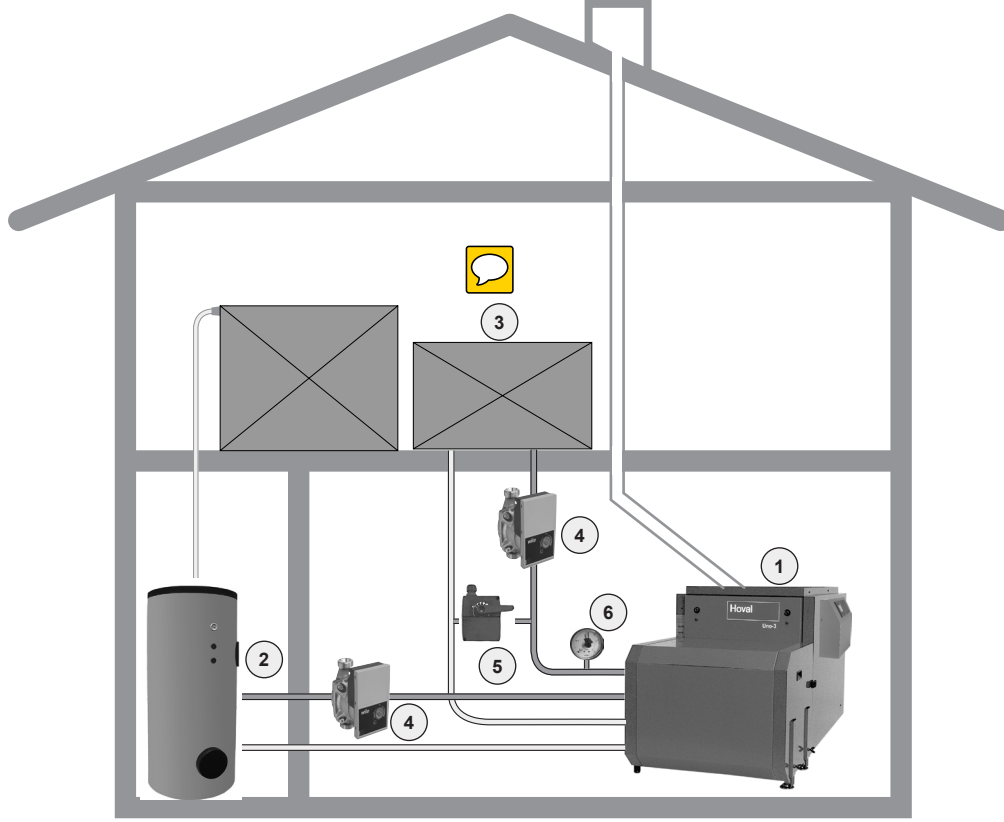
Enerji tasarrufu püf noktası:

Enerji tasarrufu hakkında bilgi sağlar.

3. Isıtma sisteminin işlevsel prensibi

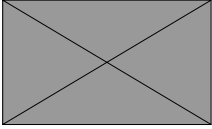
3.1 Tesisin yapısı

Seçilen ısıtma sisteminin tipine bağlı olarak, bazı bileşenler aşağıdaki gösterimden farklı olabilir. Isıtma uzmanı size sistemi anlatacaktır.



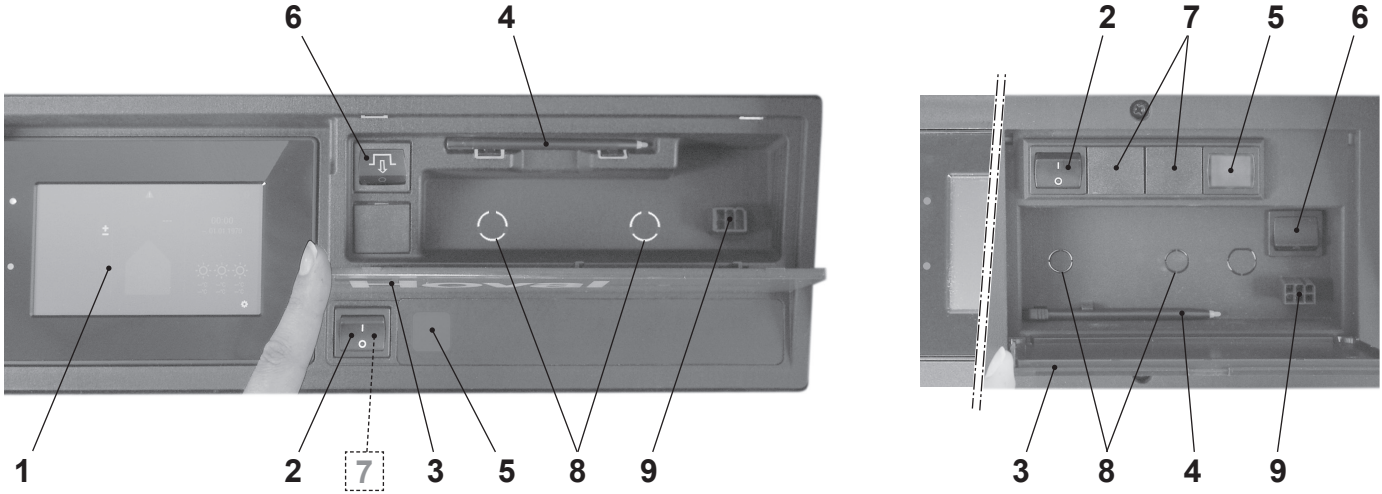
Kazanda ısıtılan ısıtma suyu radyatörlere verilir veya sıcak suyu (kalerifer) ısıtmak için kullanılır.

Şekil	Bileşenler	Fonksiyon / açıklama
1	 Sıvı yakıt/gaz ateşlemeli brülör	Isıtma sıvı yakıtını veya doğal gazı emniyetli ve çevreyle dost bir şekilde yakar. Gazın yanması sırasında oluşan ısıyı alır ve ısıtma suyuna aktarır.
	 Isıtma sıvı yakıtı veya doğal gaz	Kazan içindeki yanma işlemi ısıtma sıvı yakıtında veya gazda bulunan enerjiyi ısıya dönüştürür.
2	 Kalerifer	Evde kullanım amaçlı (örn. duş alma) tüketim için işlenmiş sıcak suyu saklar.
	 Kontrol paneli / Kumanda modülü	Kazanın çalışmasını kontrol eder ve izler. Dış ortam sıcaklığından bağımsız olarak istenilen oda sıcaklığını optimum biçimde ve yakıt ekonomisi sağlayarak korur.

3		Radyatör, zeminden ısıtma	Isıtma suyunun ısınıp ısıtma odasına yayar.
4		Isıtma pompası	Kazandaki ısıtma suyunu radyatörlere ve ardından yeniden ısıtılmak üzere tekrar kazana aktarır.
		Isıtma boruları	Kazanda üretilen ısıyı (ısıtma suyu) radyatörlere aktarır.
5		Karıştırma vanası	Dış ortam sıcaklığından bağımsız olarak istenilen oda sıcaklığını korumak üzere daha soğuk olan dönüş suyunu (radyatöre akan su) karıştırarak ısıtma akışını ayarlar.
6		Basınç göstergesi	Isıtma sistemindeki su basıncını görüntüler.
		Hava alma ucu	Isıtma borularında sadece su olmasını, hava olmamasını sağlar.
		Emniyet valfi	Sistemde aşırı basınç oluşmasını önler.
		Genleşme tankı diyafram basıncı	Sistemin basıncını sabit bir seviyede tutar ve genleşen suyu emer.

4. Isı jeneratörünün üzerindeki kontrol paneli

4.1 Kontrol panelinin genel tanıtımı



No.	Tanım	Fonksiyon
1	TopTronic® E kumanda modülü	Tesis için parmak veya bir girdi aygıtı (no. 4) ile dokunarak çalıştırılabilen bir operatör terminali gibi kullanılır. Elemanların ayrıntılı açıklamaları için bkz. Bölüm 5.6.1 page 17.
2	Engelleme anahtarı	1 = AÇIK Isı jeneratörü çalışıyor 0 = KAPALI Isı jeneratörü çalışmıyor (tesiste enerji var, buzlanma koruması yok)
3	Klapa	Girdi aygıtı (no. 4), sıfırlama tuşu (no.6) ve servis fişini (no. 9) içeren katlanır bölümün korunması Opsiyonel güvenli sıcaklık sınırlayıcısı (no. 8)
4	Girdi aygıtı	Kumanda modülünün çalıştırılması için girdi aygıtı
5	Arıza lambası	Isı jeneratöründe bir arıza olduğu zaman yanar.
6	Sıfırlama tuşu	Arıza bildirim lambası yandığında sıfırlama için kullanılır.  Sıfırlama tuşuna en fazla bir kez basılmasına izin verilir. Arıza bildirim lambası yanmaya devam ederse lütfen Hoval Müşteri Servisiyle irtibata geçin.

Opsiyon:

7	İki değerli anahtar (opsiyonel)		Birkaç ısı jeneratörüne sahip tesislerde öncelik geçişi ya da tesise özgü başka geçiş fonksiyonları için kullanılır.
8	İlave güvenli sıcaklık sınırlayıcısı (opsiyonel)		İlave bir güvenli sıcaklık sınırlayıcısının isteğe bağlı montajı. Ayar sıcaklığının aşılması durumunda ısı jeneratörünün kesintiye uğratılması için kullanılır.
9	Servis fişi		Yalnızca servis teknisyeni tarafından kullanılır.

5. Isıtma sistemi kontrolü

5.1 TopTronic® E kumanda fonksiyonu

TopTronic® E kumanda modülü ısıtma sisteminizi kontrol etmek için kullanılır. Dokunmaya duyarlı ekranı (dokunmatik ekran olarak anılacaktır) parmağınızın ucuyla ya da girdi aygıtı ile kullanarak çeşitli ayarlar yapabilirsiniz.

İKAZ



TopTronic® E kumanda modülün yüzeyine keskin veya sivri uçlu nesneler ile dokunmaya izin verilmez – çizilme riski.

Kumanda modülü aşağıdaki fonksiyonlara sahiptir:

- Dış ortam sıcaklığından bağımsız olarak istenilen oda sıcaklığını sürdürme
- Sadece gerektiği zaman yaşam mekanını ısıtma
- Sadece gerektiği zaman sıcak su üretme
- Sistem hakkında bilgi görüntüleme

İlave fonksiyonlar:

- İstenen sıcaklıkları ayarlamayı mümkün hale getirme ve temel bir program seçme (Bölüm 5.8 page 29)
- Isı jeneratörünü AÇMA/KAPAMA
- İzleme sıcaklıkları

Tüm temel ayarlamalar, ısıtma sisteminin devreye alınması sırasında Hoval ya da ısıtma mühendisi önceden gerçekleştirilmiş olacaktır. Eğer bir seyahate çıkacaksanız veya eviniz çok soğuk ya da sıcak ise daha fazla ayarlama yapabilirsiniz. Sıkça sorulan sorularla ilgili genel bilgileri Bölüm 5.3 page 14 içeriğinde bulabilirsiniz.



Nasıl enerji tasarrufu sağlanır!

Kendi yararınız ve çevre için

Gereksiz kayıplardan kaçınarak enerjinin daha verimli kullanın! Çok az çaba ile ısıtma sisteminizin çalışmasını en iyi hale getirebilir ve aynı zamanda enerjiden tasarruf sağlayabilirsiniz.

Yalnızca kendi kişisel günlük ve haftalık programlarınızı ayarlamanız yeterlidir

Evde bulunacağınız ve bulunmayacağınız zamanları dikkate alarak kendinize özgü bir günlük ya da haftalık program ile ısıtma sürelerini özel olarak ayarlayarak büyük ölçüde enerji ve para tasarrufu sağlayabilirsiniz. TopTronic® E kumanda bireysel günlük çalışma sıralaması için farklı geçiş döngülerini ayarlamayı çok basit hale getirir. (Bölüm 5.9 page 32).

5.2 Çalıştırma ve gösterge elemanları

Kumanda modülü üzerindeki grafik ekran çalıştırma ve görüntüleme elemanlarını gösterebilir.



TopTronic® E kumanda modülü uyku modundayken dokunmatik ekrana dokunularak "uyandırılabilir". Uyku modu ve modun başlama süresi ayarlanabilir (Bölüm 5.12.13 page 70, 3 ve 4).

Çalıştırma elemanları



Çalıştırma elemanları, kumanda modülü üzerinde çeşitli ayarları yapmak amacıyla dokunularak seçimi yapılabilecek tuşlardır. Çalıştırma elemanları siyah bir zemin üzerinde beyaz veya beyaz bir zemin üzerinde siyah olarak gösterilirler. Artı (+) veya eksi (−) ile değerler doğrudan dokunularak değiştirilebilir. Bunun sonucunda, kumanda modülü üzerinde giriş yapmanıza yardımcı olacak bir klavye belirir.

Gösterge elemanları



Gösterge elemanları sadece bilgi vermek içindir ve seçilemezler. Bunlar renkli olarak gösterilir.

Oda sıcaklığı - renkli işaretleme

21,0°C

Başlangıç ekranındaki oda sıcaklığı üç farklı renkte gösterilir. Bu semboller aşağıdaki anlamları taşır:

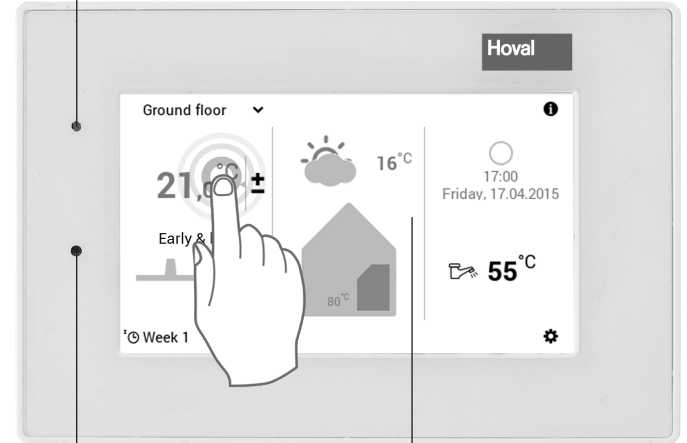
Renk	Anlam
Turuncu	Isıtma Isıtma çalışması aktif. Oda istenen oda sıcaklığına ısıtılır.
Mavi	Soğutma Soğutma çalışması etkin. Oda istenen oda sıcaklığına soğutulur.
Gri	Etkin değil Isıtma/soğutma çalışması aktif değil.

LED çalışma durumu

Kumanda modülün sol tarafına ilaveten bir LED gösterge takılmıştır. Çalışma durumunu görüntüler ve aşağıdaki üç renkte yanabilir:

Renk	Anlam
Yeşil	Doğru çalışma Genel bilgiler ve uyarılar kumanda modülü üzerinde görüntülenebilir. Yine de, sizin müşteri olarak herhangi bir şey yapmanıza gerek yoktur! Isıtma çalışmasına devam ediliyor.
Turuncu	Engelleme Bir hatadan dolayı ısı jeneratörü geçici olarak engellendi. Eğer bu engelleme ısıtma sisteminin elde olmayan şekilde soğumasına yol açıyorsa Hoval müşteri servisi ile irtibata geçin.
Kırmızı	Kilitleme Isı jeneratörü kritik bir hata gönderdi ve güvenlik gerekçesiyle kilitlendi. Isı jeneratörü çalışmaya devam edemiyor. Hoval müşteri servisiyle irtibata geçin!

LED gösterge



Parlaklık sensörü

Dokunmatik ekran

5.3 Aşağıdaki durumlarda yapılacaklar...

Aşağıdaki bilgiler sık meydana gelen durumlarda birinci seviye destek olarak kullanılabilir.

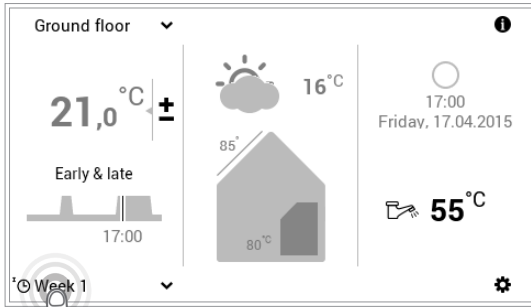
Gözlem	Çözüm	Bölüm / sayfa
Çok soğuk.	Başlangıç ekranında Oda sıcaklığı seçimini yapın ve oda sıcaklığını yükseltmek için artı (+) tuşuna basın.	5.7.1 page 22
Çok sıcak.	Başlangıç ekranında Oda sıcaklığı seçimini yapın ve oda sıcaklığını düşürmek için eksi (-) tuşuna basın.	5.7.1 page 22
Bundan sonra, eşit gündüz ve gece sıcaklıkları sürekli olarak korunmalıdır.	Başlangıç ekranında Temel programlar seçimini yapın ve Sabit temel programı seçin. İstenen oda sıcaklığını ayarlayın.	5.7.4 page 24
Bu akşam, ısıtma daha uzun süreyle açık kalmalıdır.	Başlangıç ekranında Gün programları seçimini yapın. Şimdi "Gün programı seçin" altında Parti seçimini yapın ve süre ile oda sıcaklığını ayarlayın.	5.10.3 page 43
Daha fazla miktarda sıcak su gerekiyor.	Başlangıç ekranında DHW sıcaklığı (dokunma simgesi) seçimini yapın ve su sıcaklığını yükseltmek için artı (+) tuşuna basın. Gerekirse, kullanım amaçlı sıcak su dolumu yapın ("Dolum").	5.7.2 page 23 / 5.11.7 page 56
	 Su sıcaklığını ayarlamak için bu fonksiyona Ana menü (⚙) > Sıcak su üzerinden de erişim sağlayabilirsiniz.	
Bundan sonra, ısıtma olmadan yalnızca sıcak su gerekiyor.	Isıtma devresi ayarını Bekleme temel program olarak yapın ve Sıcak su ayarını gerekli temel program ayarına alın. Isıtma çalışması KAPALI, sıcak su AÇIK.	5.7.4 page 24
Aniden, ısıtma veya sıcak su yapılmaz, soğuktur.	Kumanda modülünde alarm mesajlarını kontrol edin ve gerekirse bir ısıtma mühendisine başvurun. Gerekirse yeterli yakıt/Elektrik olduğunu kontrol edin.	Alarm mesajları bölümü
Bugün gün içinde birkaç saat evde olmayacağım.	Başlangıç ekranında Gün programları (örn. tüm gün) seçimini yapın. Şimdi "Günlük programı seçin" altında başka bir gün programı veya Evde yok seçimini yapın (süre ile oda sıcaklığını ayarlayın).	5.7.5 page 25 / 5.10.3 page 43
Belirli bir süre seyahate çıkacağım (örn. iki hafta).	Başlangıç ekranında Temel programlar seçimini yapın ve Tatil temel programı seçin. Dönüş tarihinizi ayarlayın.	5.8.2 page 30
Belirli bir süre için dışarıda olacağım.	Başlangıç ekranında Temel programlar seçimini yapın ve Bekleme temel programı seçin. Döndüğünüz zaman temel programı değiştirin.	5.7.4 page 24
Yazın, çok soğuk veya çok sıcak.	Temel program hangi çalıştırma modunun aktif olacağını belirtmenize olanak verir. Gerekli temel programı ihtiyaç duyduğunuz şekilde ayarlayın.	5.7.4 page 24

5.4 Sistemin etkin kontrolü

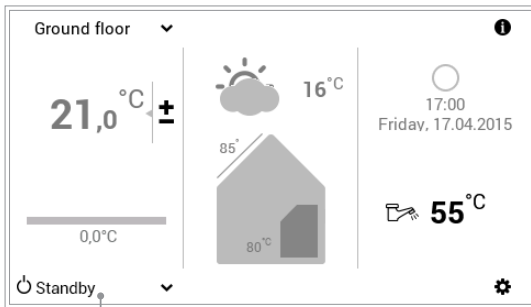
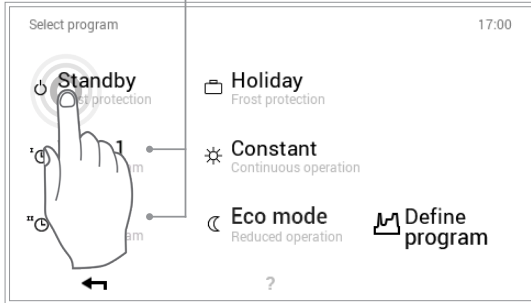
Isıtma çalışmasını verimli şekilde ayarlayarak önemli ölçüde enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz. TopTronic® E kumanda modülü özellikle oldukça uzun bir süreliğine evde bulunacağınız veya bulunmayacağınız zamanlarda sisteminizi kolayca kontrol etmeniz size yardımcı

olacak temel programları (5.8 page 29) sağlar. Isıtma sürelerinde yapılacak kısa dönemli değişiklikler için Hafta 1 ve Hafta 2 temel programlarında çeşitli günlük programları kullanabilirsiniz (5.10 page 41). Ayrıca, geçerli oda sıcaklığını seçilerek yaşam alanı sıcaklığı kolaylıkla yükseltilebilir veya düşürülebilir.

Temel programlar

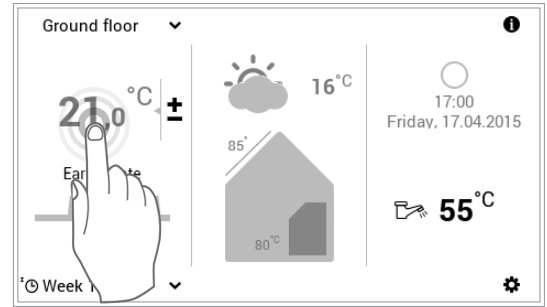


"Haftalık programlar" bölümüne bakın



Yeni aktif temel program

Oda Sıcaklığı / günlük programlar



İstenilen oda sıcaklığı

Geçiş döngüsü



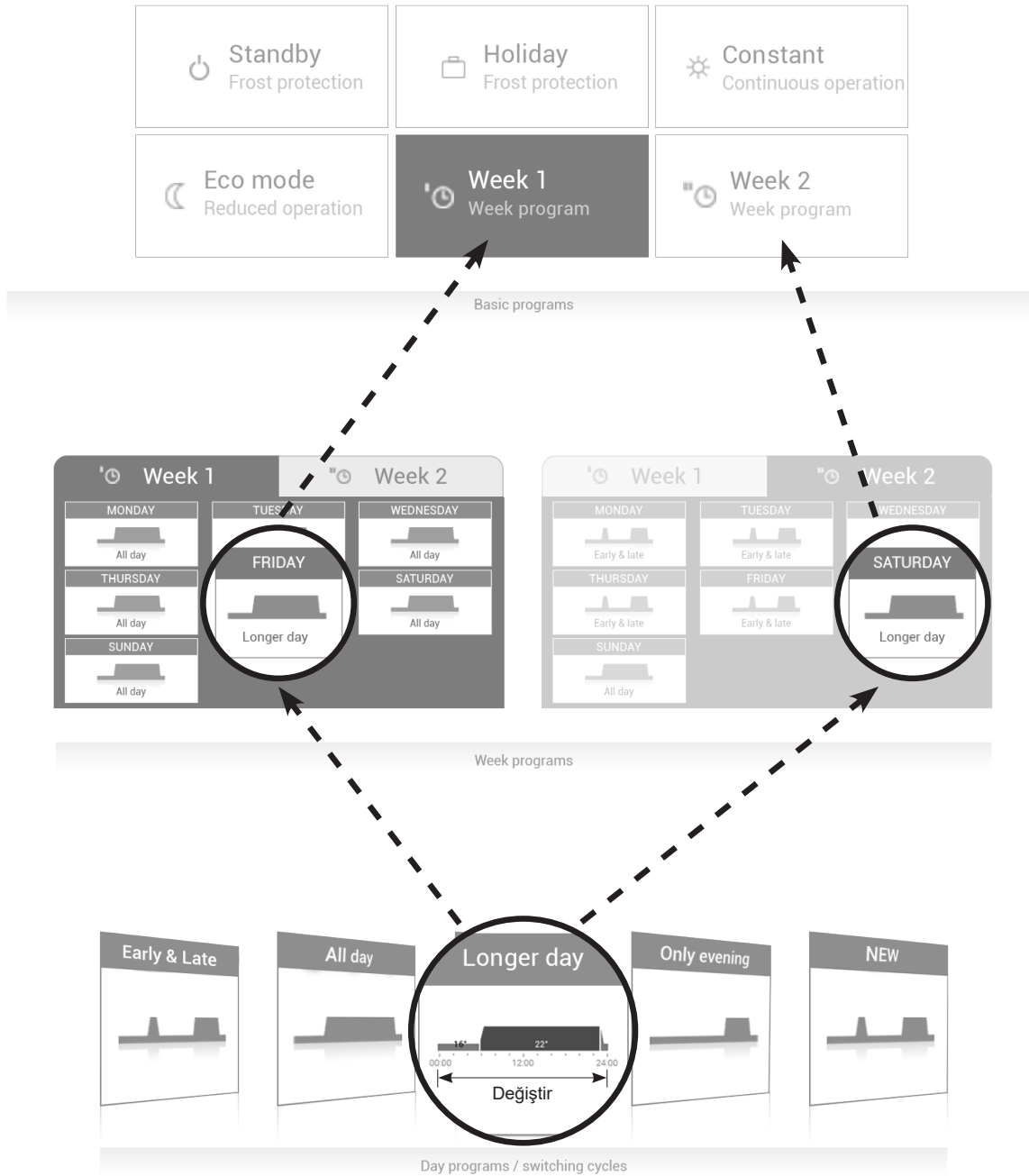
Günlük program "Parti"

Günlük program "Evde yok"

5.5 Bireysel günlük ve haftalık programlar

Her gün gerekli temel programı seçme zahmetinden sizi kurtarmak için TopTronic® E kumanda modülü size haftalık programları kullanma fırsatı sunmaktadır. Seçilebilen iki temel program içerisinde, kendi bireysel haftalık sıralamanızı planlayabilir ve geçiş döngülerini kullanarak evde bulunacağınız ve bulunmayacağınız zamanlarda

ısıtma sürelerini uyarlamak için günlük programlar atayabilirsiniz (5.10 page 41). Temel ayarlarda, kumanda modülü halihazırda standart iki haftalık program içermektedir, Hafta 1 ve Hafta 2 (5.8 page 29). İki haftalık programı bireysel olarak düzenleyebilir (5.9.4 page 35) ve bunlara herhangi bir isim verebilirsiniz (5.9.5 page 37).



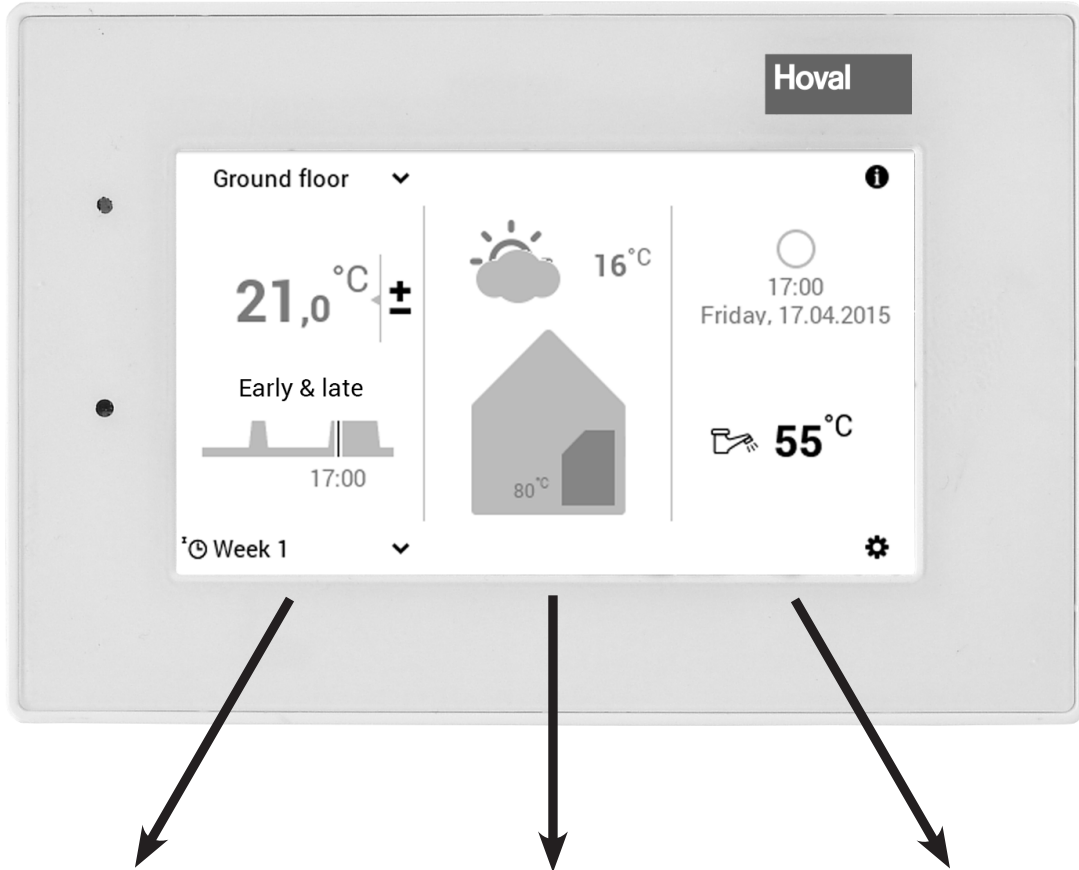
5.6 Başlangıç ekranı

Kumanda modülünün başlangıç ekranı üç dikey görüntüleme elemanına bölünmüştür. Çeşitli başlangıç ekranı fonksiyonlarının detaylı bir listesi için 5.6.1 page 18 bölümüne bakın.

İKAZ



TopTronic® E kumanda modülün yüzeyine keskin veya sivri uçlu nesneler ile dokunmaya izin verilmez – çizilme riski.



Bilgi yaşam alanı

Üçe bölünmüş başlangıç ekranının sol kısmı yaşam alanı hakkında bilgiler içerir. Burada ısıtma devresi, geçerli oda sıcaklığı, günlük program ve geçiş döngüleri ile temel program ayarlarını yapabilirsiniz (Bölüm 5.4 page 15).

Bilgi ısı jeneratörü

Üçe bölünmüş başlangıç ekranının orta kısmı ısı jeneratörü hakkında bilgiler içerir. Bu bilgi alanında hata durumu, dış ortam sıcaklığı ile ısıtma devresi hakkında bilgiler görüntülenir. Ayrıca, kullanıcı seviyesi de (aşağıda yetki seviyesi olarak anılmaktadır) görüntülenebilir.

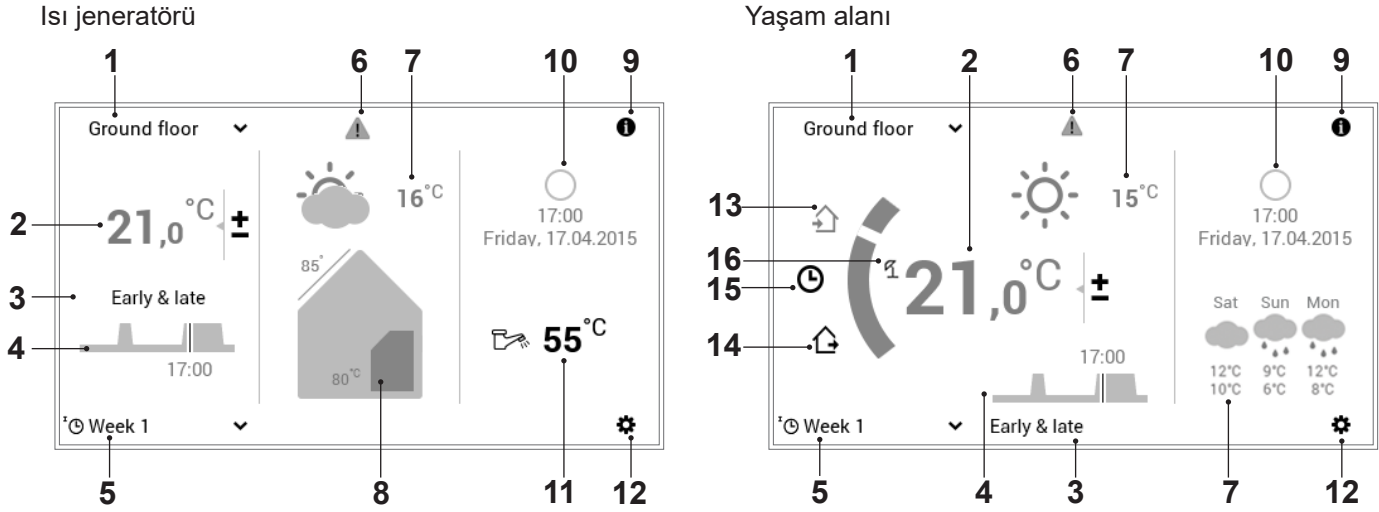
Bilgi genel

Başlangıç ekranının sağ kısmı genel bilgiler içerir. Enerji tüketimi, saat/tarih ile sıcak su sıcaklığı hakkında bilgiler görüntülenir. TopTronic® E çevrimiçi içi ile bağlantı yapıldığında, hava durumu tahmini isteğe bağlı olarak kumanda modülünde görüntülenir.

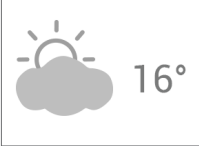
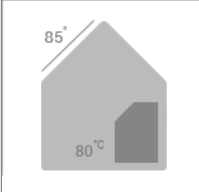
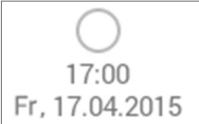


Başlangıç ekranı görüntüsü standart bir görünümdür. Çalıştırma elemanları kullanıcı tarafından uyarlanabilir. Ekranın farklı olması durumunda lütfen 5.13.2 page 73 bölümünde başlangıç ekranı ayarlarını kontrol edin.

5.6.1 Başlangıç ekranı elemanları ısı jeneratörü ve yaşam alanı



Konum / sembol	Tanım	Fonksiyon	Bölüm / sayfa
1	Ground floor ▼	Isıtma devresi	5.7.3 page 24
	Ground floor ▼	Çalıştırma ısıtma devreleri	
	Ground floor ▼	Her bir ısıtma devresinin bireysel çalışması	
	Ground floor ▼	Tüm ısıtma devrelerinin birlikte çalışması (sıcaklık ve program ayarları aynı)	
2	21,0°C ±	Oda sıcaklığı	5.7.1 page 22
3	Early & late	Aktif günlük program	5.7.5 page 25
4	17:00	Geçiş döngüsü	5.10.5 page 46
5	Week 1 ▼	Temel program	5.7.4 page 24

6	 Information	Çalıştırma durumu	Geçerli aktif çalışma durumu	7.1 page 76
		Alarm mesajları gösterimi	 Gösterim yok – doğru çalışma  Warning Alarm mesajlarının seçimi ve görüntülenmesi  Yetki seviyesi gösterimi. Seviye görüntülenmez ise kumanda 0 seviyesindedir - sizin çalışma seviyeniz.	
7		Dış ortam sıcaklığı	Geçerli dış ortam sıcaklığının gösterimi (yalnızca bir dış ortam sıcaklık sensörü bulunması durumunda görüntülenir). Ayrıca, gecelerin ayın evresi görüntülenir. TopTronic® E çevrimiçi ile bağlantı yapıldığında geçerli hava durumu tahmini görüntülenir.	
8		Bilgi aktif ısı jeneratörü	Aktif ısı jeneratörünün geçerli sıcaklığını görüntüler. Güneş enerjisi tesisi kurulumu yapılmışsa, kolektör sıcaklığı da görüntülenir. Isı jeneratörü/güneş enerjisi tesisi o an aktif ise turuncu renk ile belirtilir.	
9		Bilgi	Sistem hakkında detaylı bilgiler	5.7.7 page 28
10		Ayın evresi, saat ve tarih	Geçerli saat ve tarihin görüntülenmesi. TopTronic® E çevrimiçi ile bağlantı yapıldığında ayın geçerli evresi görüntülenir.	
11		Sıcak su	Gerektiğinde geçerli kullanım amaçlı sıcak su sıcaklığını gösterir.	5.11 page 52
12		Ana menü	Bu çalıştırma elemanı ana menüye erişim sağlar.	5.12.1 page 59
13		Günlük program	Isıtma hemen başlar, günlük program aktif edilir.	5.10 page 41
14		Evde	Isıtma hemen başlar, "Tüm gün" günlük programı aktif edilir	5.10.3 page 43
15		Haftalık program	Haftalık programa geri dönüş	5.7.4 page 24
16		Özel semboller	1 = yaz modu 2 = pompa çalışırken buzlanma koruması 3 = plaka kurutma	



Başlangıç ekranı görüntüsü standart bir görünümdür. Çalıştırma elemanları kullanıcı tarafından uyarlanabilir. Ekranın farklı olması durumunda lütfen 5.13.2 page 72 bölümünde başlangıç ekranı ayarlarını kontrol edin.

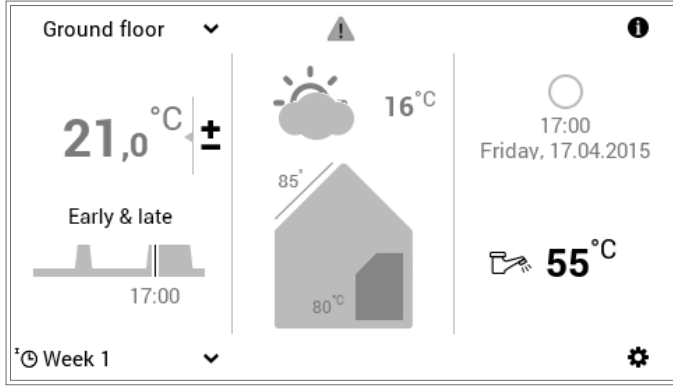
5.6.2 Opsiyonel başlangıç ekranı

TopTronic® E kumanda modülü, başlangıç ekranı için beş farklı gösterim içerir. Bireysel gereksinime bağlı olarak, gerekli başlangıç ekranı devreye alma sırasında ısıtma uzmanı tarafından tanımlanabilir ve ayarlanabilir.



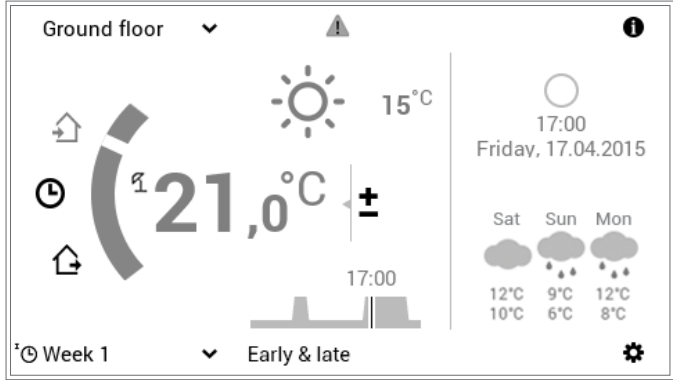
Aşağıda açıklanan değişkenlerden birinin sonradan değiştirilmesi yalnızca ısıtma uzmanı tarafından yapılabilir.

Başlangıç ekranı Isı jeneratörü



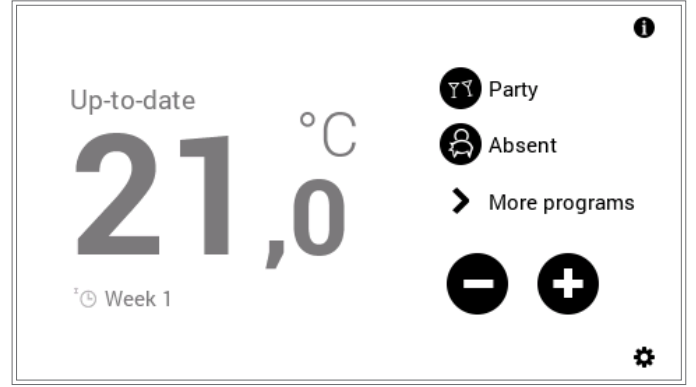
Isı jeneratörü ekranı, ısı jeneratörü hakkında detaylı bilgiler içerir. TopTronic® E çevrimiçi ile bağlantı yapıldığında hava durumu tahmini ile ayın geçerli evresi görüntülenir.

Başlangıç ekranı Yaşam konforu (opsiyon)



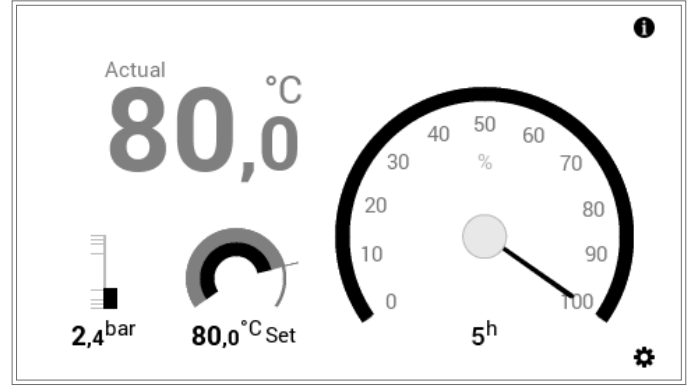
Isı jeneratörü başlangıç ekranının aksine "Yaşam konforu" başlangıç ekranı yalnızca günlük programlar arasında hızlı geçişe (Bölüm 5.10 page 41) ve ayrıca evde bulunmamaya (Bölüm 5.10.3 page 43) odaklanır. Isı jeneratörü hakkındaki bilgiler daha küçük ölçüde gösterilir. TopTronic® E çevrimiçi ile bağlantı yapıldığında hava durumu tahmini ile ayın geçerli evresi de görüntülenebilir.

Başlangıç ekranı Kolay yaşam (opsiyon)



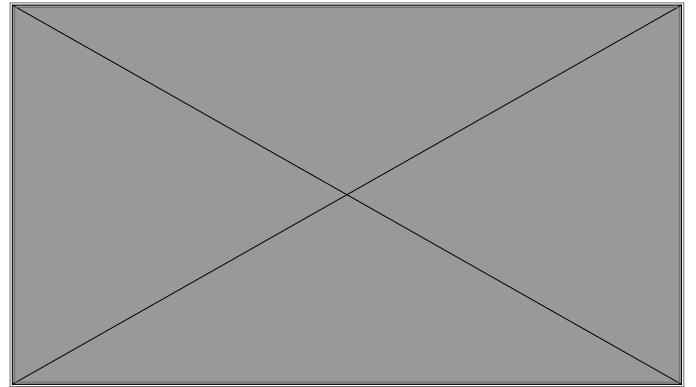
Lütfen ayrı bir doküman olan kolay oda kontrol modülünün kullanım talimatlarına bakın.

Başlangıç ekranı Endüstriyel (opsiyon)



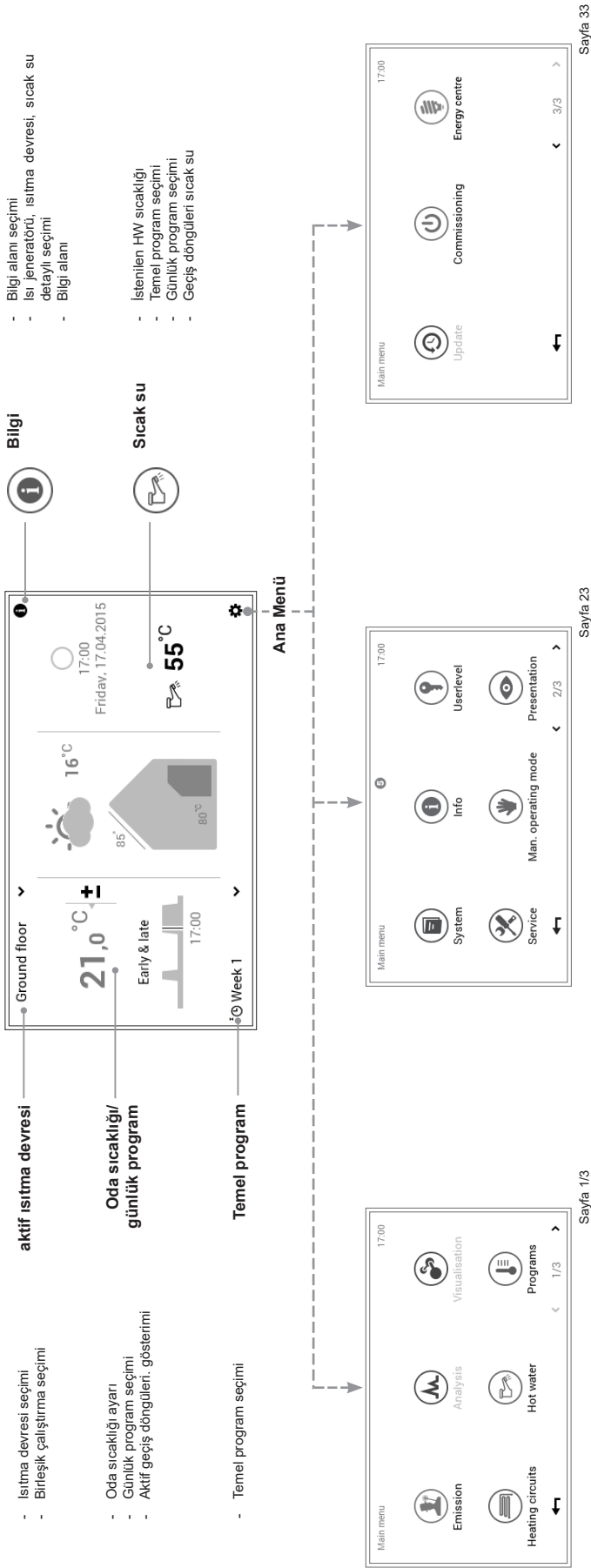
Başlangıç ekranı "Endüstriyel" genellikle büyük tesislerde kullanılır. Bunun sonucunda, yalnızca ısı jeneratörü sıcaklığı, su basıncı (opsiyonel), istenilen ısı jeneratörü sıcaklığı, çalışma saatleri ve çıkış görüntülenir.

Başlangıç ekranı Bölge ısıtma (opsiyon)



Anlık güç (%), grafik olarak istenilen ve geçerli sıcaklık arasındaki sıcaklık sapması ve isteğe bağlı olarak geçerli mutlak güç görüntülenir.

Kontrol elemanlarının genel tanıtımı

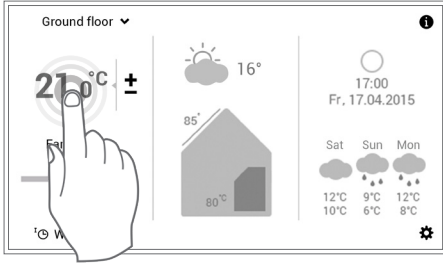


Çalıştırma elemanınızın versiyonuna bağlı olarak fonksiyonların seçilmesi mümkün olmayabilir.



5.7 Ana ayarlar

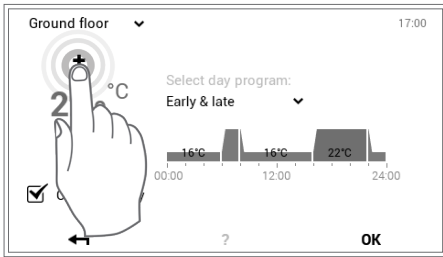
5.7.1 Oda sıcaklığının değiştirilmesi



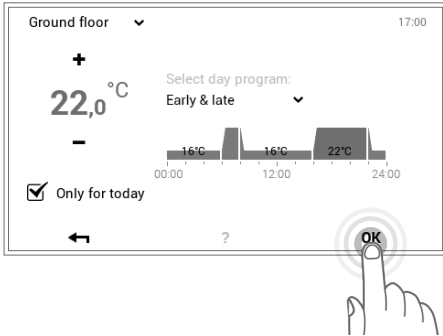
1 Seçim yapmak için görüntülenen oda sıcaklığı üzerine dokununuz.



Birkaç ısıtma devresi bulunması durumunda, doğru ısıtma devresinin görüntülediğinden emin olun (örn: zeminden ısıtma). Bkz. "Isıtma devresinin seçilmesi", Bölüm 5.7.3 page 24.



2 Gerekli oda sıcaklığını ayarlamak için birkaç kez **artı (+)** veya **eksi (-)** tuşuna basın.



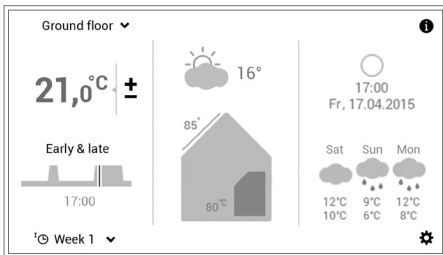
3 **Tamam** ile ayarları kabul edin.



Oda sıcaklığı yalnızca aktif günlük programda geçerli dön-
günün sonuna kadar kabul edilir. Aktif günlük programda
yapılan değişikliği kaydetmek için "**Yalnızca bugün**" işaret
kutusundaki işareti kaldırın.

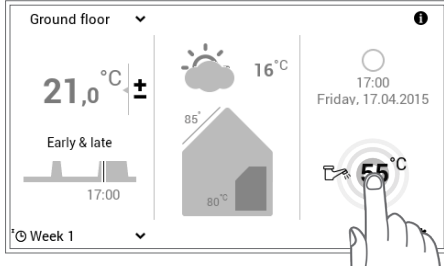


4 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeni-
den düzenlemek istiyorsanız **Geri** (←) tuşuna dokununuz.

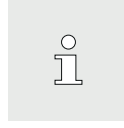


5 Geçerli oda sıcaklığı başlangıç ekranında görüntülenir ve istenen oda sıcaklığına ulaşılan yukarı veya aşağı gider.

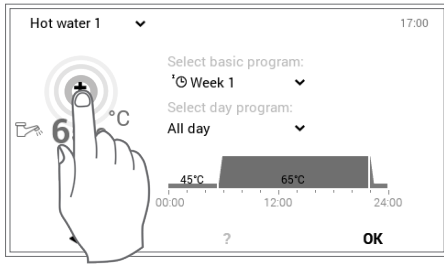
5.7.2 Sıcak su sıcaklığını ayarlama



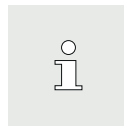
- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **su sıcaklığı** üzerine dokunun.



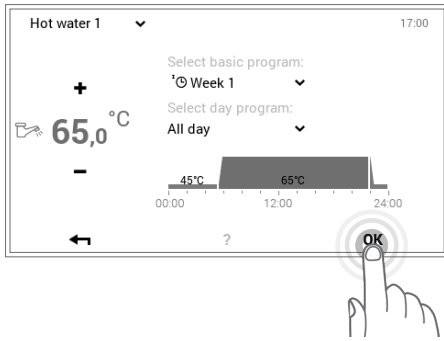
Ge5.12.1 page 59reкли su sıcaklığını ayarlamak için bu fonksiyona Ana  menü () > Sıcak su (, no. 5) üzerinden de erişim sağlayabilirsiniz.



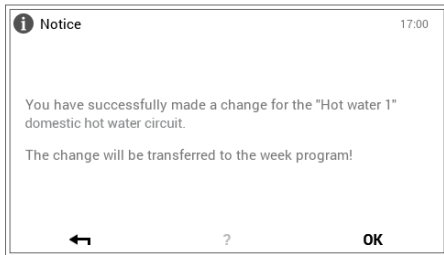
- 2 Gerekli su sıcaklığını ayarlamak için birkaç kez **artı (+)** veya **eksi (-)** tuşuna basın.



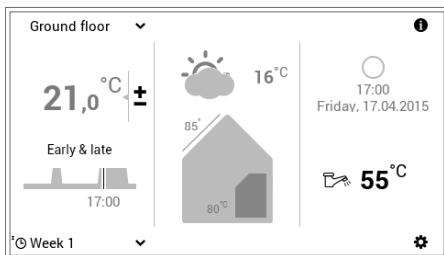
Bir günlük program aktif olduğunda, sıcak su sıcaklığı yalnızca aktif geçiş döngüsünde kabul edilir.



- 3 **Tamam** ile ayarları kabul edin.

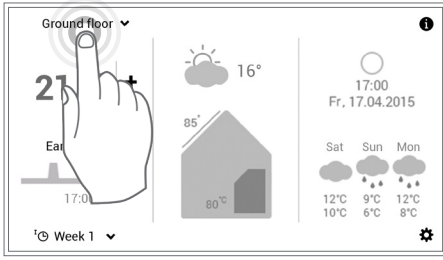


- 4 Bir **değişiklik** mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeniden **düzenlemek** istiyorsanız Geri () tuşuna dokununuz.

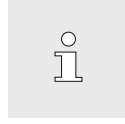


- 5 Geçerli sıcak su sıcaklığı başlangıç ekranında görüntülenir ve istenen sıcak su sıcaklığına ulaşılan kadar geçerli oda sıcaklığı yukarı veya aşağı gider.

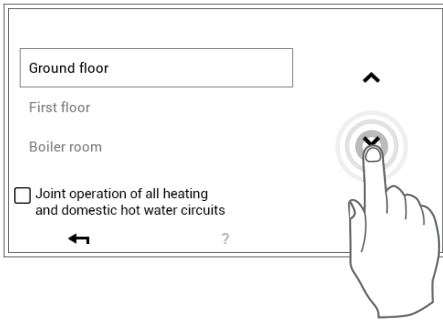
5.7.3 Isıtma devresinin seçilmesi (birkaç adet varsa)



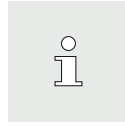
- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **ısıtma devresi** üzerine dokunun (örn: zeminden ısıtma).



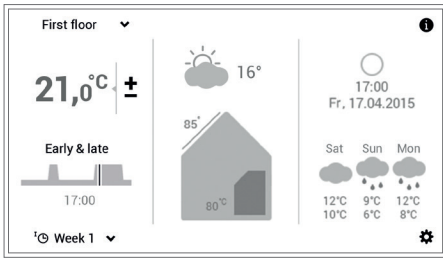
Sisteminizde yalnızca bir ısıtma devresi varsa, ısıtma devresi seçimi görüntülenmez.



- 2 Gerekli ısıtma devresini seçmek için **dikey okları** (^v) kullanın ve **Tamam** ile onaylayın.

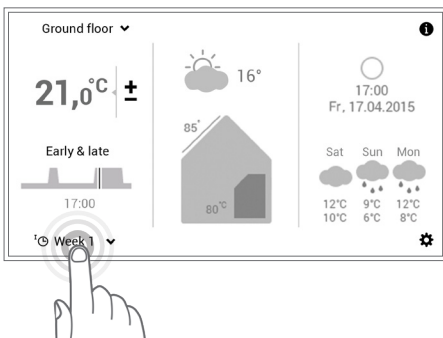


Birkaç ısıtma devresi bulunması halinde (örn. Apartmanlar), **"Birlikte çalıştırma"** işaret kutusunun işaretlenmesiyle (5.7.8 page 28) tüm ısıtma devreleri birlikte kontrol edilebilir. Böylece oda sıcaklığı, günlük program ve temel program tüm devrelerde aynı anda değişir.

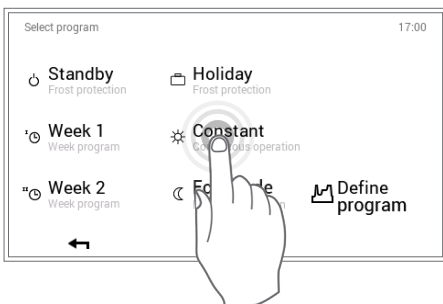


- 3 Seçilen ısıtma devresi başlangıç ekranında görüntülenir. Kumanda modülünün sol tarafında bulunan tüm ayarlar bu ısıtma devresi için kabul edilir.

5.7.4 Temel programın değiştirilmesi (ısıtma devresi)



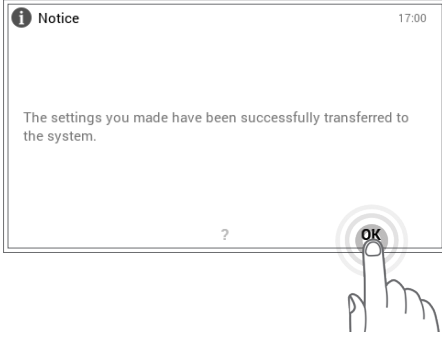
- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **temel program** üzerine dokunun (örnek: .



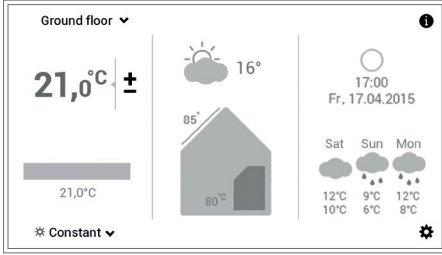
- 2 İstenilen **temel programı** seçin.



Bireysel temel programlarda ayrıca oda sıcaklığının veya dönüş tarihinin girilmesini gereklidir (5.8.2 page 30).

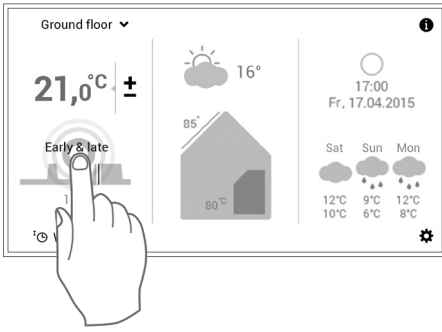


3 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. Tamam ile onaylayın.

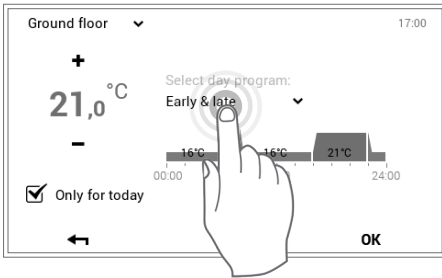


4 Yeni aktif temel program başlangıç ekranında görüntülenir.

5.7.5 Aktif günlük programın değiştirilmesi (ısıtma devresi)



1 Seçim yapmak için görüntülenen **günlük program** üzerine dokunun (örnek: erken ve geç).



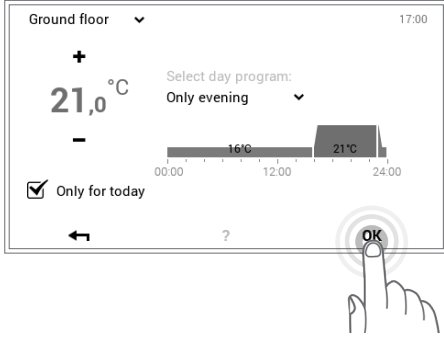
2 Seçim yapmak için görüntülenen **günlük program** üzerine dokununuz .



Günlük program uyarlaması yalnızca geçerli gün için aktif haftalık program içinde kabul edilir. Haftalık programda değişikliği kaydetmek için "**Yalnızca bugün**" işaret kutusundaki işareti kaldırın.



3 Gerekli günlük program seçmek için **dikey okları** (^ v) kullanın ve **Tamam** ile onaylayın.



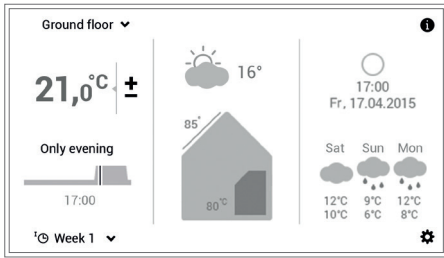
- 4 Seçilen günlük program, ilgili geçiş döngüleri ve oda sıcaklığı ile birlikte görüntülenir.



Yeni istenilen günlük program seçildikten sonra oda sıcaklığı tekrar uyarlanabilir.

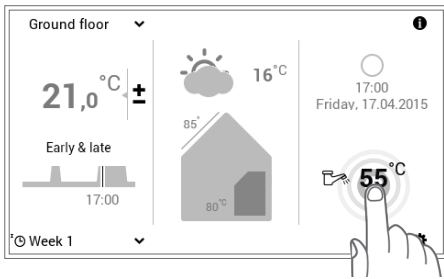


- 5 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeniden düzenlemek istiyorsanız **Geri** (←) tuşuna dokununuz.

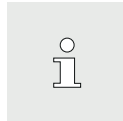


- 6 Yeni seçilen günlük program başlangıç ekranında görüntülenir.

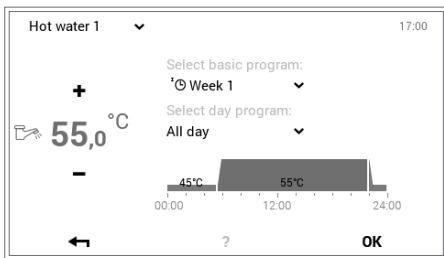
5.7.6 Temel ve günlük programın değiştirilmesi (sıcak su)



- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **sıcak su sıcaklığı** üzerine dokununuz.



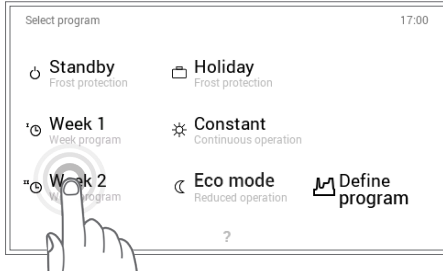
TopTronic® E çevrimiçi içi ile bağlantı yapıldığında, hava durumu tahmini isteğe bağlı olarak başlangıç ekranında görüntülenir. Gerekli su sıcaklığını uyarlamak için bu fonksiyona **Ana menü > Sıcak su** (5.12.1 page 59) üzerinden de erişim sağlayabilirsiniz.



- 2 Seçim yapmak için **sıcak su temel programı** veya **sıcak su günlük programı** üzerine dokununuz.



Sıcak su temel ve günlük programları, ısıtma devresinin temel ve günlük programlarından bağımsızdır. Örneğin sıcak su temel programı **Hafta 1** olarak ayarlandığında, ısıtma çalışması **Sabit** ayarla ısıtma yapılabilir.



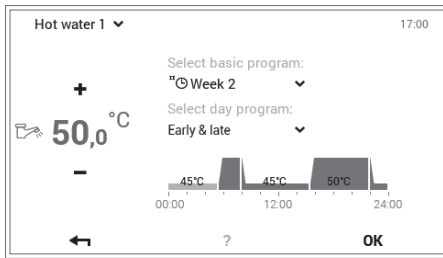
3 Temel programı seçimi:

İstenilen sıcak su temel programını seçin.

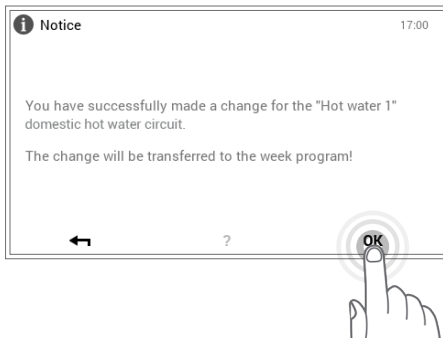


Günlük program seçimi:

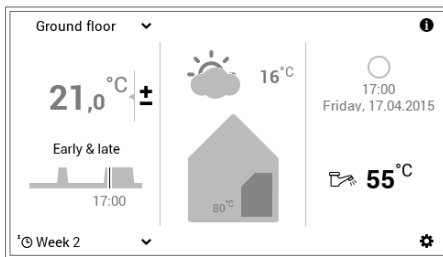
Gerekli sıcak su günlük programını seçmek için dikey okları (▲▼) kullanın ve Tamam ile onaylayın.



4 Su ısıtma için seçilen temel veya günlük program menüde görüntülenir. Başlangıç ekranına geri dönmek için Tamam üzerine basın.

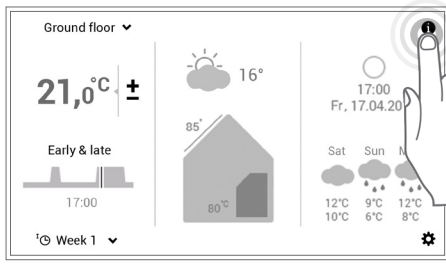


5 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. Tamam ile onaylayın.



6 Geçerli sıcak su sıcaklığı başlangıç ekranında görüntülenir ve seçilen temel veya günlük programın sıcak su sıcaklığına ulaşılan kadar yukarı veya aşağı gider.

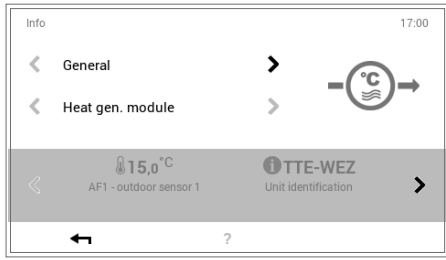
5.7.7 Sistem bilgilerini çağırma



1 Seçim yapmak için **Bilgi (i)** tuşuna dokununuz.



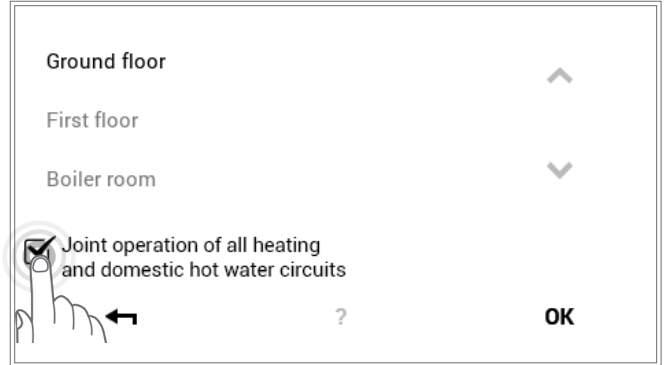
Ayrıca, sistem bilgilerinin genel görünümüne erişim sağlamak amacıyla Ana menü (⚙) > Bilgi (sayfa 2) seçimini de yapabilirsiniz (5.12.2 page 60, no. 2).



2 Bilgi menü ögesi görüntülenir. Her bir sistem alanına yönelik bilgi buraya getirilebilir. Bunu yapmak için, ilgili alanları seçmek üzere yatay okları (< >) kullanın. Menü ögesinden çıkmak için **Geri** (←) tuşunu kullanın. Yeniden başlangıç ekranı belirir.

5.7.8 Isıtma ve sıcak su devrelerini birlikte çalıştırma

Sisteminizde birkaç ısıtma devresi bulunması halinde (örn. Apartmanlar), TopTronic® E kumanda modülü "Tüm ısıtma ve kullanım amaçlı sıcak su devrelerinin birlikte çalıştırılması" fonksiyonu sunmaktadır. Tüm ısıtma ve sıcak su devreleri için aynı işletim modunun ayarlanması için, "Tüm ısıtma ve kullanım sıcak suyu devrelerinin ortak çalışması" onay kutu 5.7.3 page 24 sunun etkinleştirilmesi gerekir (, no 2). Böylece oda sıcaklığı, günlük program ve temel program tüm devrelerde aynı anda değişir.



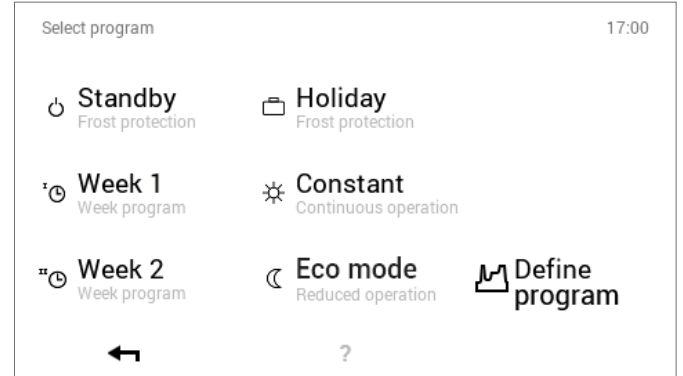
Birleşik çalıştırmada programlar aşağıdaki gibi kontrol edilir:

Sıcaklığı	Yalnızca ısıtma devrelerinde senkronizasyon Birleşik çalıştırma modu sırasında sıcak su sıcaklığının senkronizasyonu yoktur.
Temel programlar	Isıtma ve sıcak su devrelerinde senkronizasyon
Günlük programlar	Yalnızca ısıtma devrelerinde senkronizasyon
"Özel günlük programlar" (Parti ve Evde yok)	Isıtma ve sıcak su devrelerinde senkronizasyon

5.8 Temel programlar

Temel programlar TopTronic® E kumanda modülünün çalışma modları olarak adlandırılırlar ve günlük programların aksine (5.10 page 41), bunlar genellikle uzun bir süre için seçilirler. Böylece doğru temel programı bilinçli olarak seçerek hedeflenen enerji tasarruflarını başarabilirsiniz.

Temel programlar **Hafta 1** ve **Hafta 2** tekrarlayan haftalık düzenler için kullanılabilir. Burada, günlük programları tahsis ederek (5.10 page 41) kendi bireysel hafta(ları) nızı planlayabilir ve özellikle ısıtma çalışmasını düzenleyebilirsiniz. Buna ek olarak, nispeten uzun bir süreliğine evde bulunmayacaksanız, **Bekleme** temel programını aktif edebilirsiniz. Bunun ardından ısıtma sistemi KAPALI konuma geçer ve buzlanma koruması aktif olur. Temel programların fonksiyonlarına yönelik genel bir bakış aşağıda sunulmuştur.



Dış ortam sıcaklığı yükseldikçe TopTronic® E otomatik olarak yaz ayırmasına geçiş yapar, böylece enerji tasarrufu sağlanır. Ancak, bu fonksiyon bir dış ortam sensörü gerektirmektedir.



Temel programların seçilmesi hakkında detaylı bir açıklama için bkz. 5.7.4 page 24.

5.8.1 Çeşitli temel programların fonksiyonları

Temel program	Olası kullanım ve fonksiyonlar
I Hafta 1 Günlük programlar	Pazartesi'den Cuma'ya kadar gündüzleri işe gidiyorsunuz, ve Cumartesi ve Pazar günleri evde oluyorsunuz. - Isıtma çalışması bireysel günlük programlar ile tanımlanır - Ayrı bir temel programda sıcak su çalışması aktif - Standart programda gündüzler ve akşamlar ısıtma çalışması 22 °C'de, gündüz esnasında ve gece azaltılmış ısıtma çalışması (16 °C). Cumartesi ve Pazar günleri, gündüz esnasında ısıtma çalışması 22 °C'de ve gece azaltılmış ısıtma çalışması (16 °C). - Pazartesi - Cuma = erken & geç / Cumartesi ve Pazar = tüm gün "Hafta 1" hakkında daha fazla bilgi için bkz. Bölüm 5.9 page 32
II Hafta 2 Günlük programlar	Haftanın her günü, tüm gün evdesiniz. - Isıtma çalışması bireysel günlük programlar ile tanımlanır - Ayrı bir temel programda sıcak su çalışması aktif - Standart programda gündüz sürekli ısıtma çalışması 22 °C'de, gece azaltılmış ısıtma çalışması (16 °C). Cumartesi ve Pazar günleri, gündüz esnasında ısıtma çalışması 22 °C'de ve gece azaltılmış ısıtma çalışması (16 °C). - Pazartesi - Pazar = ısıtma "tüm günler" "Hafta 2" hakkında daha fazla bilgi için bkz. Bölüm 5.9 page 32
C Eko modu Azaltılmış çalışma	Biraz daha düşük bir sıcaklıkta konforlu hissetmek ve enerji tasarrufu yapmak istiyorsunuz. - Sürekli azaltılmış 24 s çalışması - Sabit oda sıcaklığı - opsiyonel - Ayrı bir temel programda sıcak su çalışması aktif



**Sabit**

Sürekli çalışma

Ayrıca, gece boyunca da odaları ısıtmak istiyorsunuz.

- Gece boyunca oda sıcaklığı azaltılmaz
- Sabit oda sıcaklığı - opsiyonel
- Ayır bir temel programda sıcak su çalışması aktif

**Tatil**

Dona karşı koruma

Örneğin 1 haftalığına tatile gidiyorsunuz ve dönüş tarihinizi biliyorsunuz.

- Isıtma sistemi KAPALI
- Sıcak su çalışması yok
- Dona karşı koruma etkinleşti

**Yaz**

Dona karşı koruma

İlkbahar veya sonbaharda belirsiz bir süreliğine seyahate çıkıyorsunuz. Eve döndüğünüz zaman odaların soğuk olması sorun değil. Eve döndüğünüz zaman sıcak suya ihtiyacınız yok.

- Isıtma sistemi KAPALI
- Dona karşı koruma etkin
- Sıcak su çalışması yok

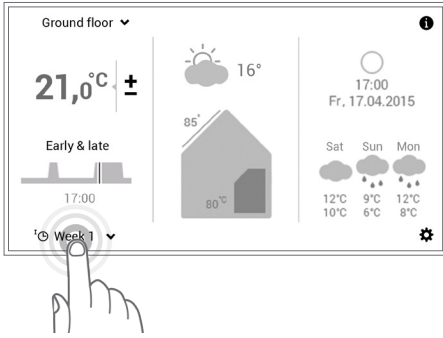


Eğer birleşik çalıştırma modu aktif değilse, "Bekleme" temel programı yalnızca seçilmiş ısıtma devresinde çalışır!

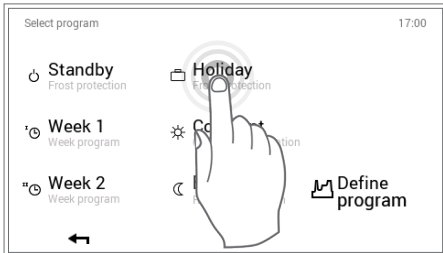
5.8.2 "Tatil" – dönüş tarihini girin

Tatil temel programına geçiş yapmak üzere, ısıtma çalışmasının otomatik olarak kaldığı yerden devam ettirilmesi için ayrıca dönüş tarihinin girilmesi gereklidir. Girilen

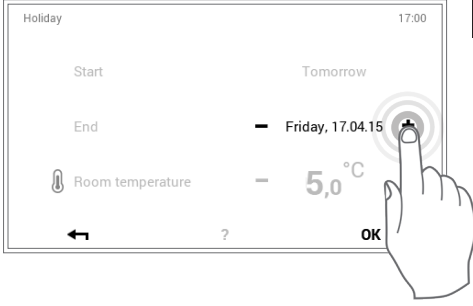
dönüş tarihinde (saat 0:00), sistem önceki aktif temel programa yeniden geçiş yapar.



- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **temel program** üzerine dokununuz (örnek: .



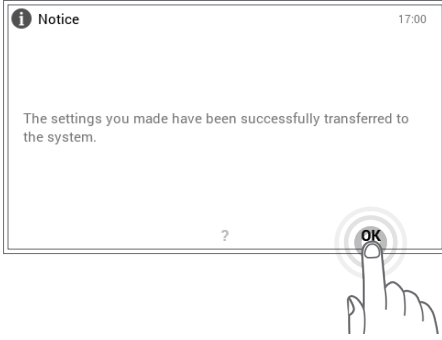
- 2 **Tatil** temel programını seçin.



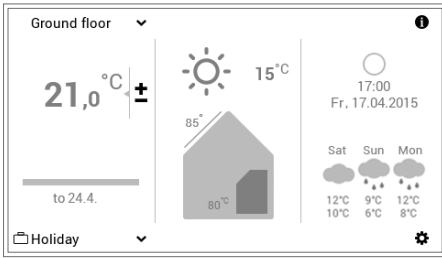
- 3 İstedığınız dönüş saatini ayarlamak veya gerekli dönüş tarihini girmek üzere geçerli tarihi seçmek için **artı (+)** tuşuna birkaç kez dokununuz. **Tamam** ile ayarları kabul ediniz.



Başlangıç: sistem saat 0:00'da KAPALI konumuna geçer (buzlanmaya karşı koruma aktif edilir).



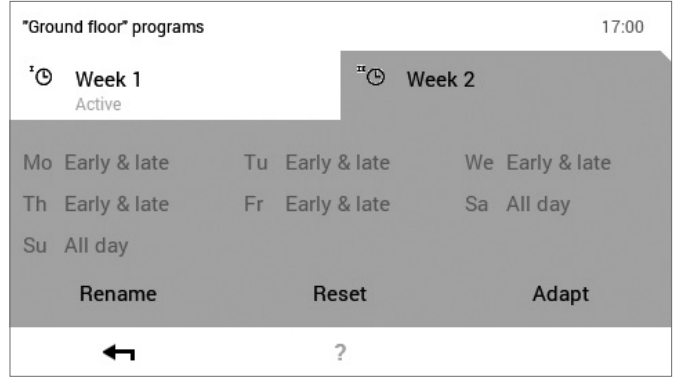
- 7 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayınız.



- 8 Yeni seçilen temel program başlangıç ekranında görüntülenir.

5.9 Haftalık programlar

Temel programlara entegre edilmiş **Hafta 1** ve **Hafta 2** çalışma modları haftalık programlar olarak adlandırılırlar. Bunlar bireysel haftalık düzeninizi planlamanıza olanak sağlar (örnek: çalışma haftası, erken vardiya, geç vardiya, vb.). Seçimi sizin için kolaylaştırmak amacıyla haftalık programın adlarını bireysel olarak düzenlemek mümkündür. Bu durumda, haftanın her günü entegre geçiş dönüğüleri ile kendi günlük programını sürdürür (5.10 page 41). Bunları ayrıca kendi kişisel gereksinimlerinize uyarlayabilir ve haftalık programa atama yapabilirsiniz.



Haftalık programların düzenlenmesi hakkında detaylı bir açıklama için bkz. 5.9.4 page 35.

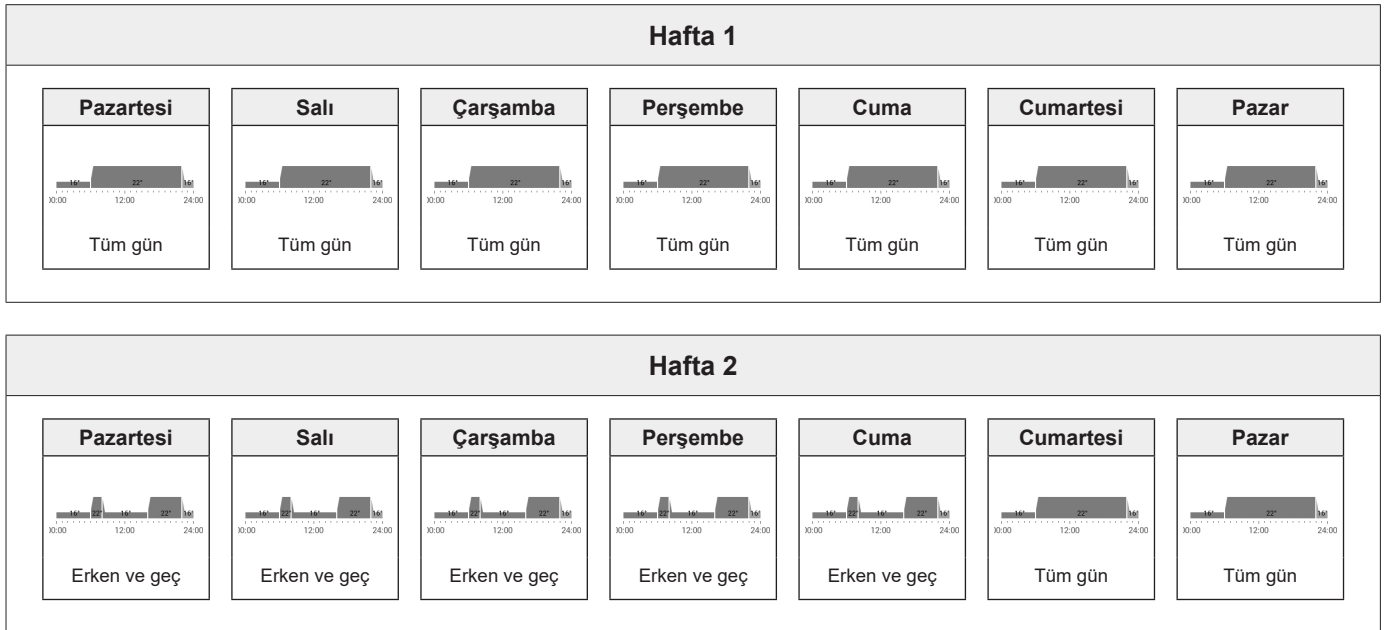
5.9.1 Haftalık program varsayılan ayarlar

Bu ön tanımlı haftalık programlar (Hafta 1 ve Hafta 2) varsayılan ayarlar olarak kullanılır ve çalıştırma modu olarak **Hafta 1** ve **Hafta 2** temel programlarını kullanarak aktif edilebilirler. Bunlar bireysel olarak düzenlenebilir (5.9.4 page 35) ve yeniden adlandırılabilir (5.9.5 page 37). Değiştirilen haftalık programlar varsayılan değerlere sıfırlanabilir (aşağıya bakınız) (5.9.6 page 39).



Haftalık programların sıfırlanması onların içinde bulunan günlük programları sıfırlamaz!

Haftalık program varsayılan ayarları:



Dikkat: Her ısıtma devresinde iki haftalık program vardır. Bunlar beş farklı günlük programdan oluşur (5.10 page 41). Bu günlük programlar sadece belirli ısıtma devresinde uygulanır ve diğer devrelerdeki programlardan bağımsızdır!

5.9.2 Kişisel haftalık programlara dair notlar

Oluşturmuş olduğunuz haftalık programları net bir şekilde görüntülemek için kaydettiğiniz günlük programların içine kayıt yapabileceğiniz iki boş tabloyu aşağıda bulacaksınız.



Birkaç ısıtma devresi bulunan ısıtma sistemlerinde lütfen boş tabloların kopyalarını oluşturun.

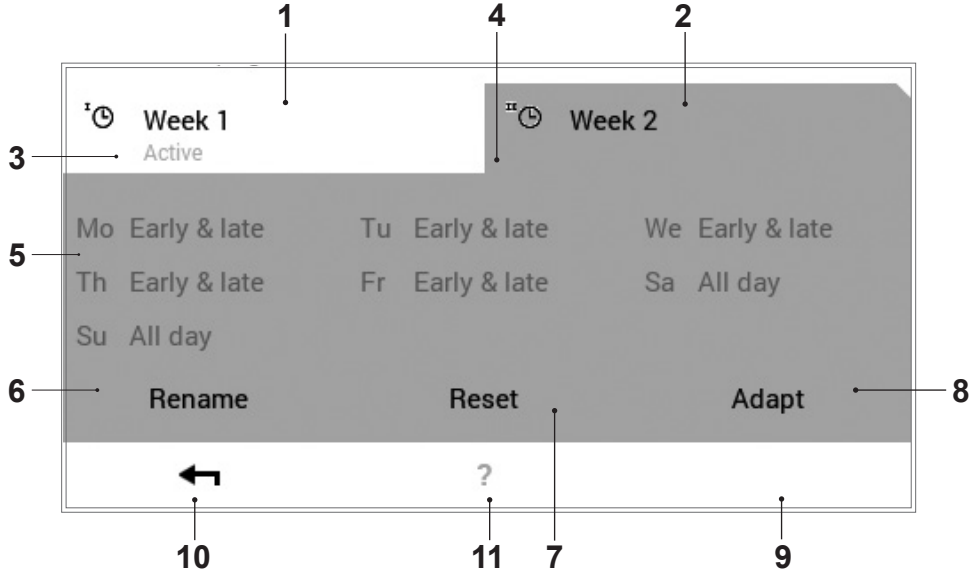
Haftalık program 1: _____

Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma	Cumartesi	Pazar
Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:

Haftalık program 2: _____

Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma	Cumartesi	Pazar
Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:	Günlük program:

5.9.3 Haftalık program çalıştırma elemanları

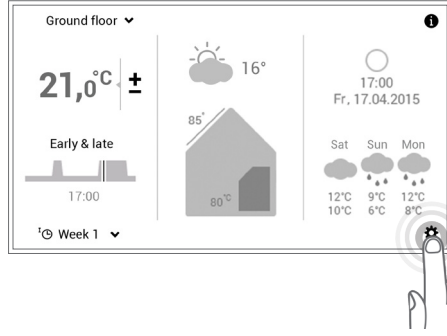


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Haftalık program 1	Bireysel haftalık döngü ile ısıtma programı 1
2	Haftalık program 2	Bireysel haftalık döngü ile ısıtma programı 2
3	Isıtma devresinde aktif haftalık program	Isıtma devresinde aktif haftalık programı görüntüler. Eğer iki haftalık programdan hiçbirisi çalışmıyor ise bu mesaj görüntülenmez.
4	Aktif haftalık programın düzenlenmesi için	Düzenleme (yeniden adlandırma / sıfırlama / uyarlama) amacıyla seçilmiş haftalık programı işaretler.
5	Tanımlı haftalık döngü	Haftanın günlerine atanmış günlük programlar. Yedi atanmış günlük program bir arada haftalık döngüyü veya haftalık programı oluşturur.
6	Yeniden adlandır	Seçilen haftalık programı bireysel olarak yeniden adlandırır (5.9.5 page 37)
7	Sıfırlayın	Seçilen haftalık programı varsayılan ayarlara sıfırlar (5.9.6 page 39)
8	Uyarlayın	Günlük programları haftanın bireysel günlerine atama yapar (5.9.4 page 35)
9	OK (TAMAM)	Seçilen haftalık programda değişiklikleri kaydeder (OK) ve önceki ekrana döner
10	Geri	Önceki ekrana geri dönüş (←). Yapılan değişiklikler kabul edilmez / kaydedilmez.
11	Yardım	Ekran alanı hakkında özet bilgi yukarıda gösterilmektedir



Görüntülenen ekran standart görünüme sahiptir. Çeşitli elemanlar kullanıcı tarafından menü içinde yeniden adlandırılabilir ve uyarlanabilir.

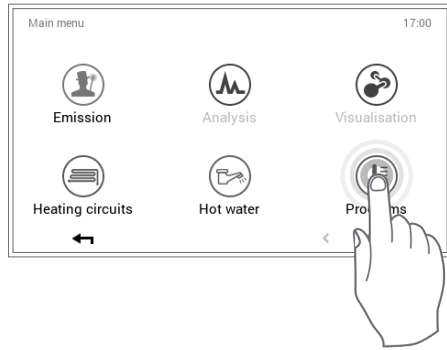
5.9.4 Haftalık programı uyarlama



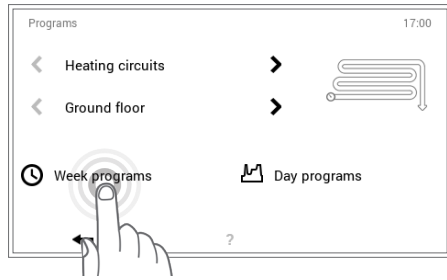
1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙️) tuşuna dokununuz.



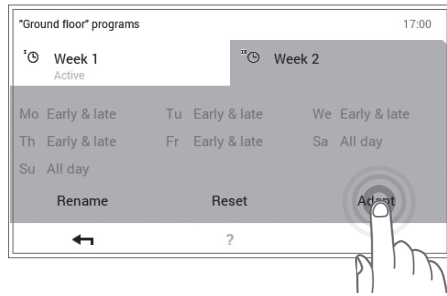
"Haftalık programı uyarla" işlemi Temel program "Week 1" > "Program tanımla" kullanılarak da yapılabilir.



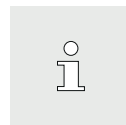
2 Seçim yapmak için Programlar tuşuna dokununuz.



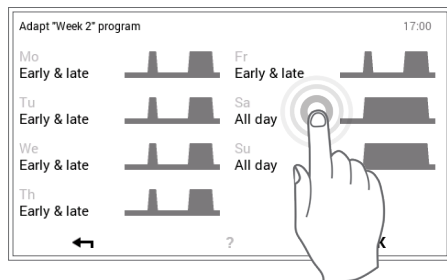
3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Haftalık programları** seçin.



4 Gerekli haftalık programı seçin (örnek: . Seçilen haftalık programda ayarları yapmak için **Uyarla** tuşuna dokununuz.



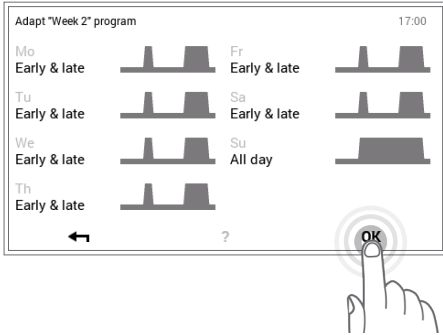
Önceden değiştirilmiş olmaları halinde haftalık programların isimleri (Hafta 1 ve Hafta 2) farklı olabilir.



5 Yeni bir günlük program atamak için gerekli **haftanın gününü** seçin.



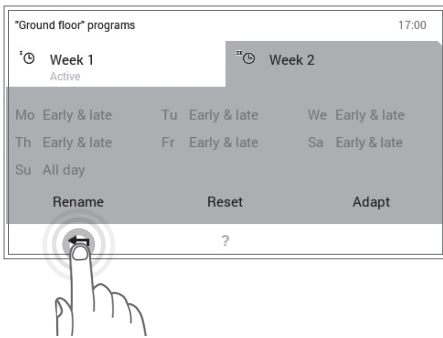
- 6 Yeni günlük programı seçmek için **dikey okları** (^v) kullanın ve **Tamam** ile onaylayın.



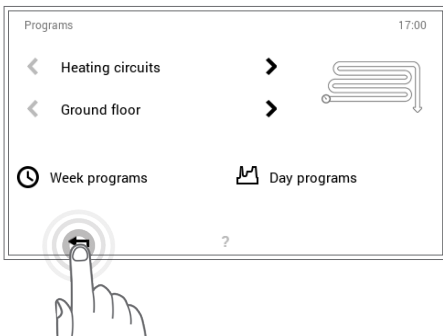
- 7 Seçilen haftalık programın genel görünümü tekrar açılır. Uyarlamayı kabul etmek için **Tamam** üzerine basın.



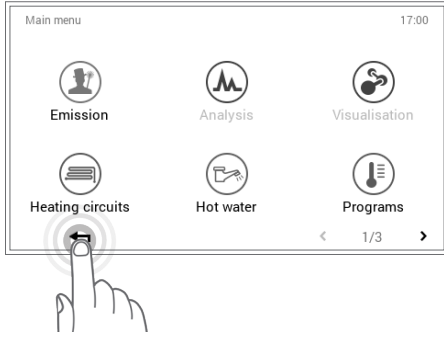
- 8 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın.



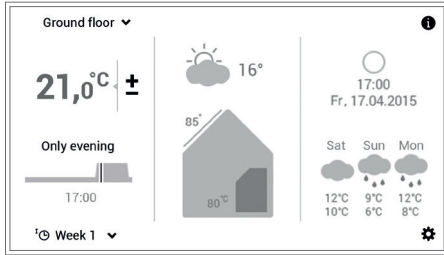
- 9 Uyarlamalar seçilen haftalık programda görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Geri** (←) üzerine basın.



- 10 **Programlar** menü ögesini kapatmak için **Geri** (←) üzerine dokununuz.

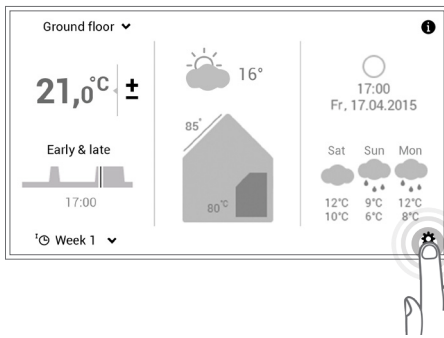


11 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.

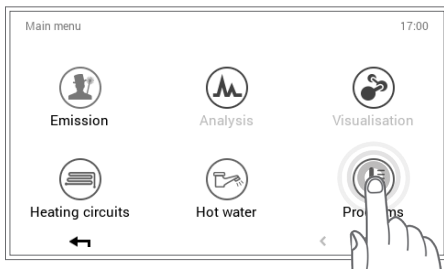


12 Haftalık program aktif ise ayarlar başlangıç ekranında görüntülenir.

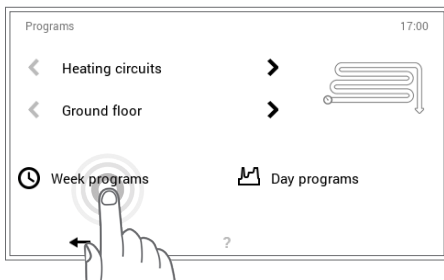
5.9.5 Haftalık programı yeniden adlandırma



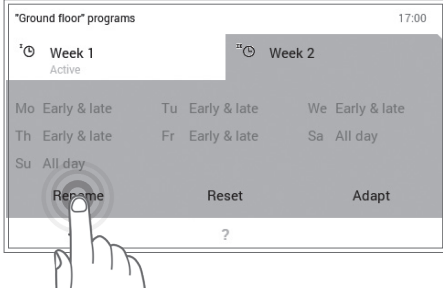
1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙) tuşuna dokununuz.



2 Seçim yapmak için **Programlar** tuşuna dokununuz.



3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Haftalık programları** seçin.



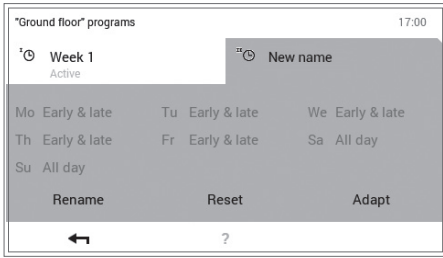
- 4 Gerekli haftalık programı seçin (örnek: Hafta 2). Seçim yapmak için **Yeniden adlandır** tuşuna dokununuz.



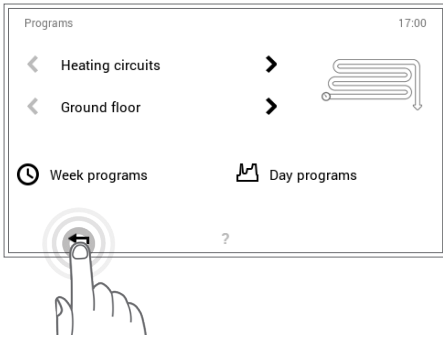
Önceden değiştirilmiş olmaları halinde haftalık programların isimleri (Hafta 1 ve Hafta 2) farklı olabilir.



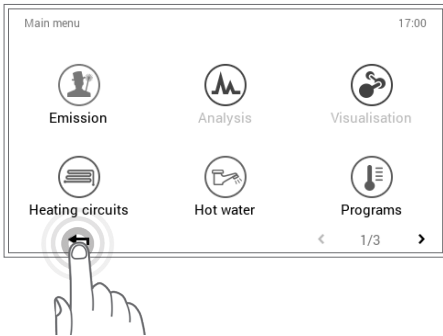
- 5 Ekranda seçilen haftalık programı yeniden adlandırmak için kullanabileceğiniz bir **klavye** belirir. Girişi kabul etmek için **Tamam** üzerine basın.



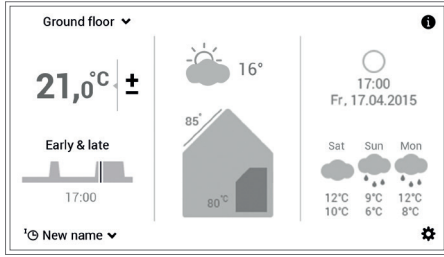
- 6 Yeni isim seçilen haftalık programda görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Tamam** veya **Geri** (←) üzerine basın.



- 7 **Programlar** menü ögesini kapatmak için **Geri** (←) üzerine dokununuz.

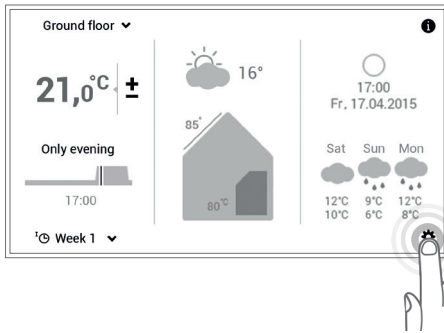


- 8 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.

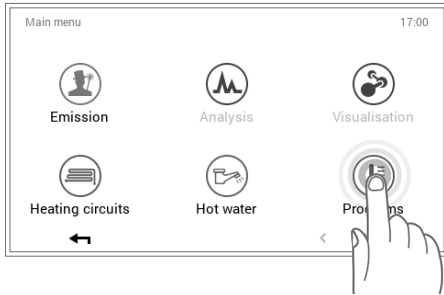


- 9 Yeni adlandırılan haftalık program temel program olarak aktif ise yeni isim başlangıç ekranında görüntülenir.

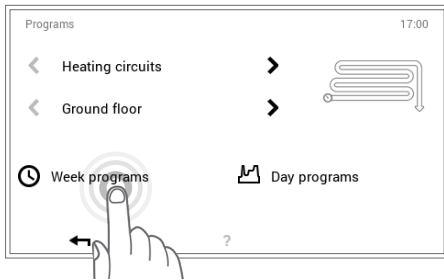
5.9.6 Haftalık programı sıfırla



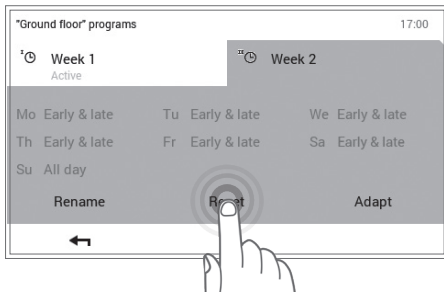
- 1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙️) tuşuna dokununuz.



- 2 Seçim yapmak için **Programlar** tuşuna dokununuz.



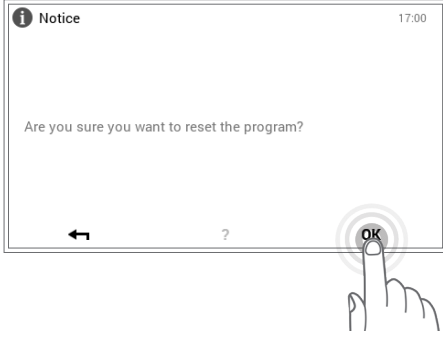
- 3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Haftalık programları** seçin.



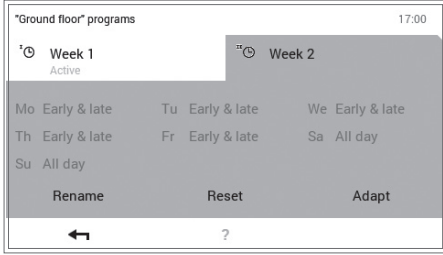
- 4 Gerekli haftalık programı seçin (örnek: Hafta 2). Seçili haftalık program içindeki ayarları kendi varsayılan değerlerine sıfırlamak için **Sıfırla** butonuna dokununuz.



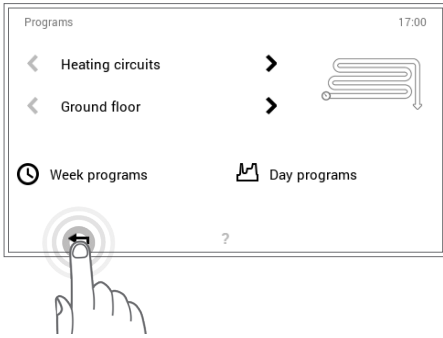
Haftalık programların isimleri (Hafta 1 ve Hafta 2) önceden değiştirilmişse farklı olabilir.



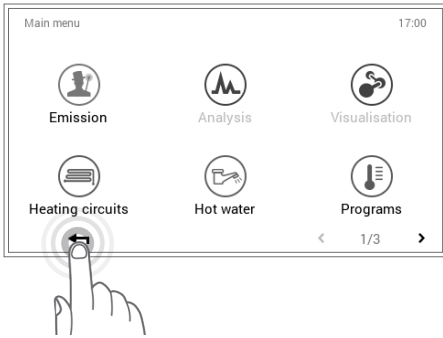
- 5 Bir onaylama mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Programı sıfırlamadan geri dönmek **Geri** (←) üzerine basın.



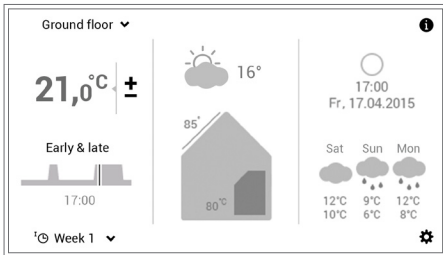
- 6 Önceden programlanmış standart program seçilen haftalık program içerisinde görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Tamam** veya **Geri** (←) üzerine basın.



- 7 **Programlar** menü ögesini kapatmak için **Geri** (←) üzerine dokununuz.



- 8 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.



- 9 Haftalık programı sıfırlama aktif ise başlangıç ekranında varsayılan ayarlar görüntülenir.

5.10 Günlük programlar / geçiş döngüleri

Günlük programlar haftalık programlara bağımlı olan elemanlardır ve karşılık gelen oda sıcaklıkları ile geçiş döngüleri olarak adlandırılan özelliği içerirler. Özel gereksinimlerinizi karşılamak için günlük programları ve geçiş döngülerini uyarlayabilirsiniz. Böylece, örneğin düzenli ve tekrarlayan evde bulunmama süreleri (örn. çalışma günleri) için ısı çıkışı düşürülebilir veya farklı zaman dönemleri ile evde bulunulan süre için sıcaklık özel olarak uyarlanabilir.



- Isıtma devresi günlük programları/geçiş döngüleri sıcak su günlük programlarından bağımsızdır (5.11 page 52).
- Tanımlı geçiş döngüleri olan önceden ayarlanmış günlük programlar uyarlanabilir ve yeniden adlandırılabilir.
- Bir günlük programa ait geçiş döngüleri yalnızca ilgili haftalık programın temel program olarak seçilmiş olması halinde aktif olur.
- Günlük programların her biri için en fazla altı geçiş döngüsü mümkündür.

5.10.1 Günlük programlar / geçiş döngüleri için varsayılan ayarlar

Fabrika ayarlarında, günlük programların adları ve geçiş döngüleri önceden tanımlıdır. Bu standart günlük programların ikisi (tüm gün ile erken ve geç) her iki haftalık programa, **Hafta 1** ve **Hafta 2**, atama yapılmıştır. Eğer bu iki günlük programı kendi bireysel gereksinimlerinize uyarlarsanız, aynı zamanda her iki haftalık programın da değiştirilmesi gerektiğini göz önünde bulundurmalısınız (5.5 page 16). Gerektiğinde aşağıda liste halinde verilmiş olan varsayılan ayarları düzenleyebilir (5.10.5 page 46), bunları dilediğiniz zaman yeniden adlandırabilir (5.10.6 page 48) ve varsayılan ayarlara sıfırlayabilirsiniz (5.10.7 page 50).

Günlük programlar için varsayılan ayarlar

Günlük programlar	Geçiş döngüsü / sıcaklık			Örnek
Tüm gün	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	06:00	16	Evde çalışıyorum ve tüm gün evde bulunuyorum.
	06:00	22:00	22	
	22:00	00:00	16	
Uzun gün	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	06:00	16	Tüm gün evdeyim ve gece geç saatte uyuyacağım.
	06:00	23:00	22	
	23:00	00:00	16	
Erken ve geç	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	06:00	16	Sabahları 08:00'da işe giderim ve akşam saat 17:00'a kadar eve dönmem.
	06:00	08:00	22	
	08:00	16:00	16	
	16:00	22:00	22	
	22:00	00:00	16	
Yalnızca akşam	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	16:00	16	İşe çıkmadan önce sabahları herhangi bir ısıtmaya ihtiyaç duymuyorum. Akşam saat 17:00'da eve geri dönerim.
	16:00	23:00	22	
	23:00	00:00	16	

YENİ



başlangıç	bitiş	°C
00:00	06:00	16
06:00	08:00	22
08:00	16:00	16
16:00	22:00	22
22:00	00:00	16

Ben kendi günlük programımı oluştururum ve kendi gereksinimlerime göre bireysel olarak geçiş döngülerini uyarlarım. Şablon olarak "Erken ve geç" günlük programını kullanırım.

5.10.2 Kişisel günlük programlara dair notlar

Oluşturmuş olduğunuz günlük programları net bir şekilde görüntülemek için kaydettiğiniz geçiş döngüleri ve sıcaklık ayarlarını kaydedebileceğiniz altı tabloyu aşağıda bulacaksınız. Tablolara en fazla altı günlük programın

kaydedilebileceğini lütfen unutmayın. Birkaç ısıtma devresi bulunan ısıtma sistemlerinde lütfen boş tabloların kopyalarını oluşturun.

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

Yaşam alanı için günlük program (ısıtma devresi):			
Günlük programın adı	başlangıç	bitiş	°C

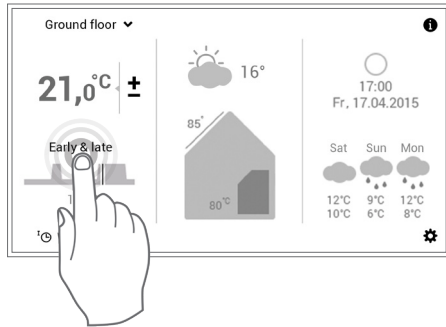
5.10.3 Parti ve evde bulunmama

Bir haftalık program aktif olduğu zaman TopTronic® E üzerinden günlük program her zaman değiştirilebilir (5.7.5 page 25). Örneğin eve erken gelerseniz, uygun bir günlük program ile ısıtmayı hemen aktif edebilirsiniz. Ayrıca,

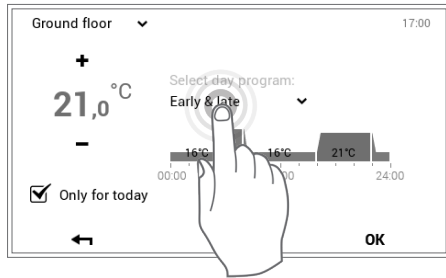
eğer bir parti verecekseniz ya da kısa bir süreliğine evde bulunmayacaksanız, "Parti" veya "Evde yok" programları ile ısıtma süresini uzatabilir ya da kısaltabilirsiniz.

Günlük program	Olası kullanım ve fonksiyon
 Parti	Akşam misafirleriniz olacak. - İstenilen zaman diliminin (süre) sonuna kadar girilen oda sıcaklığında devam eden ısıtma çalışması - Oda sıcaklığı önceden ayarlanmış sürenin altına düşürülmemelidir (günlük program)
 Evde yok	Evi öğleden sonra terk edeceksiniz ve akşam geç saatte geri geleceksiniz. - Girilen zaman diliminin (süre) sonuna kadar istenilen oda sıcaklığında (azaltılmış) ısıtma çalışması - Kalorifer buzlanmaya karşı korunur (5 °C)

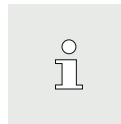
Bu iki program, "Parti" veya "Evde yok", aşağıdaki gibi seçilebilir:



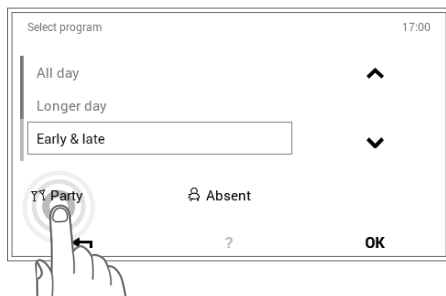
- 1 Seçim yapmak için görüntülenen **günlük program** üzerine dokunun (örnek: erken ve geç).



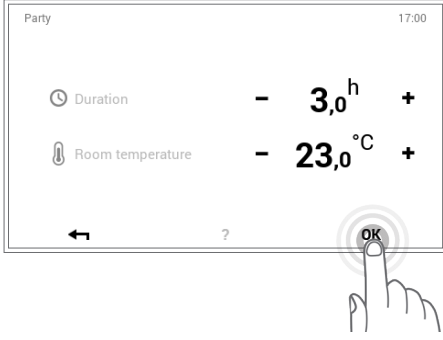
- 2 Seçim yapmak için görüntülenen **günlük program** üzerine dokunun .



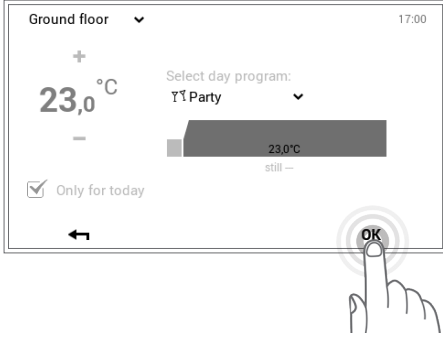
Günlük program uyarlaması yalnızca geçerli gün için aktif haftalık program içinde kabul edilir. Haftalık programda değişikliği kaydetmek için "**Yalnızca bugün**" işaret kutusundaki işareti kaldırın.



- 3 İstedığınız programı seçin, **Parti** veya **Evde yok**.



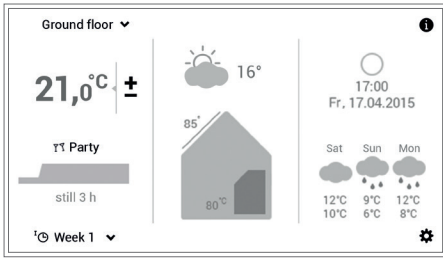
- 4 Gerekli süreyi ve oda sıcaklığını ayarlamak için artı (+) ve eksi (−) üzerine basın ve **Tamam** ile onaylayın.



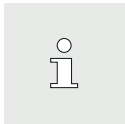
- 5 Aktif günlük program ile ayarlanan oda sıcaklığı ekranda görülebilir. **Tamam** ile ayarı kabul edin.



- 6 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeniden düzenlemek istiyorsanız **Geri** (←) tuşuna dokununuz.

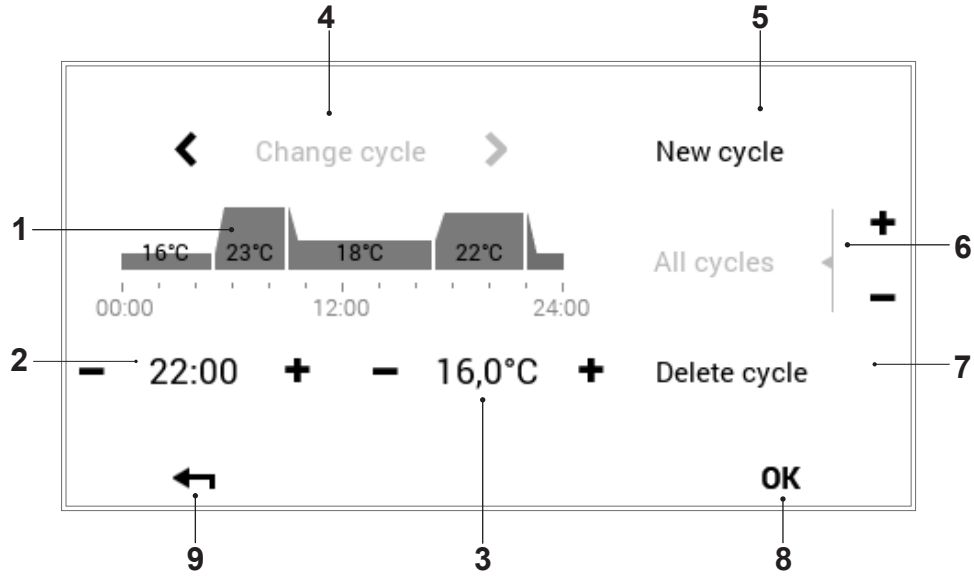


- 7 Yeni seçilen günlük program (Parti) başlangıç ekranında görüntülenir.



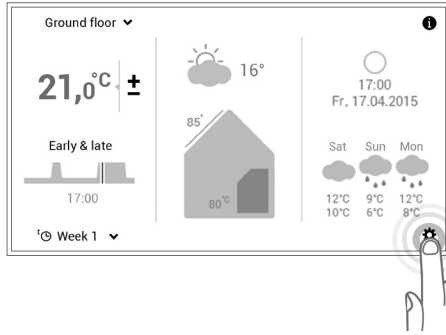
“Parti” veya “Evde yok” özel günlük programlardır ve haftalık programlara dahil edilemez.

5.10.4 Günlük program / geçiş döngüleri çalıştırma elemanları

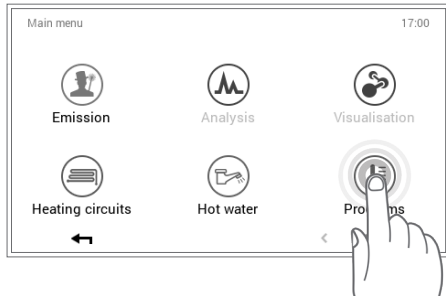


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Günlük program / geçiş döngüleri	Seçilen günlük programı zaman döngüleri ve ilgili sıcaklık özellikleri ile uyarlamak içindir. Sarı renkle işaretlenmiş zaman dilimi düzenleme sırasında aktif olan döngüyü gösterir. Gerekli zaman dilimini seçmek için yatay oklar (◀ ▶) kullanılır. Alternatif olarak, düzenlenecek olan geçiş döngüsüne doğrudan dokunulabilir.
2	Başlangıç zamanı - etkin döngü	Seçilen döngünün başlangıç zamanını görüntüler. Artı (+) ve eksi (-) kullanılarak başlangıç zamanında değişiklikler yapılabilir.
3	Sıcaklık - etkin döngü	Döngü içerisinde tanımlanmış oda sıcaklığını temsil eder. Sıcaklık artı (+) ve eksi (-) ile aktif döngü içerisinde değiştirilebilir.
4	Döngüyü değiştir	Düzenlenecek döngüyü sola veya sağa geçirin. Alternatif olarak, düzenlenecek olan geçiş döngüsüne doğrudan dokunulabilir.
5	Yeni döngü	Yeni bir zaman döngüsü oluşturun. Yeni döngü günlük programın sonuna eklenir.
6	Tüm döngüler	Günlük programların tamamında artı (+) ve eksi (-) ile tüm döngülerin sıcaklıklarını artırın veya azaltın.
7	Döngüyü sil	Seçili döngüyü kaldır.
8	OK (TAMAM)	Seçilen günlük programda değişiklikleri (OK) kaydeder ve önceki ekrana döner.
9	Geri	Önceki ekrana geri dönüş (◀).

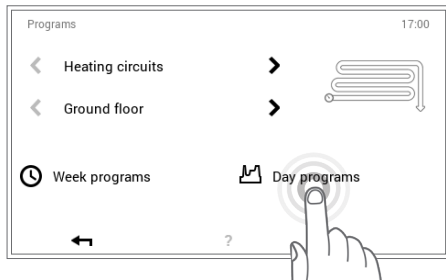
5.10.5 Günlük programda oda sıcaklıklarını ve geçiş döngülerini değiştirir



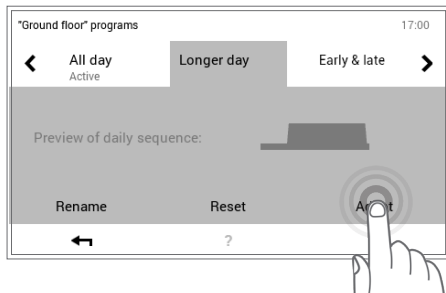
1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙️) tuşuna dokununuz.



2 Seçim yapmak için **Programlar** tuşuna dokununuz.



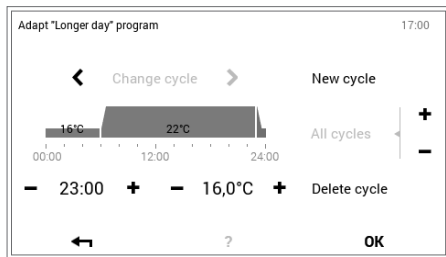
3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Günlük programları** seçin.



4 **Yatay oklarla** (<>) istenilen günlük programı (örnek: daha uzun gün) seçin. ayarlamalar yapmak amacıyla **Uyarla** butonuna dokununuz.



Önceden değiştirilmiş olmaları halinde günlük programların isimleri farklı olabilir.



5 Seçilen günlük programın genel görünümü açılır. (+) (-).Artı ve eksi kullanılarak seçilen günlük programda/geçiş döngüsünde çeşitli ayarlamalar yapılabilir. Girişi kabul etmek için **Tamam** üzerine basın.



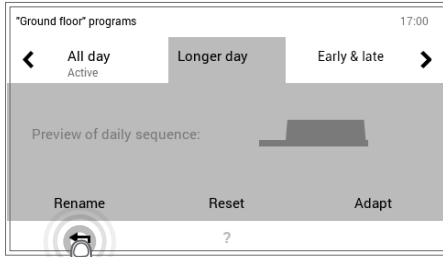
Günlük programın genel görünümü hakkında detaylı bir açıklama için bkz. 5.10.4 page 45.



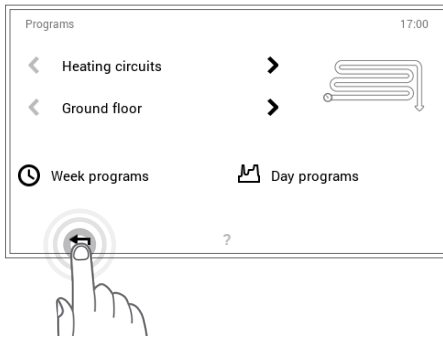
6 Bir değişiklik mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın.



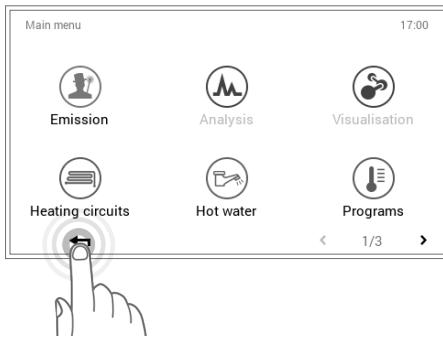
Bu değişiklik şimdi hem haftalık program 1 ve haftalık program 2'de devreye girer (değiştirilen günlük programın atanmış olduğu haftanın tüm günlerinde).



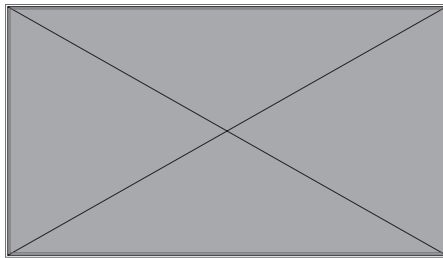
7 Uyarlamalar seçilen günlük programda görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Geri** (←) üzerine basın.



8 **Programlar** menü ögesini kapatmak için **Geri** (←) üzerine dokununuz.

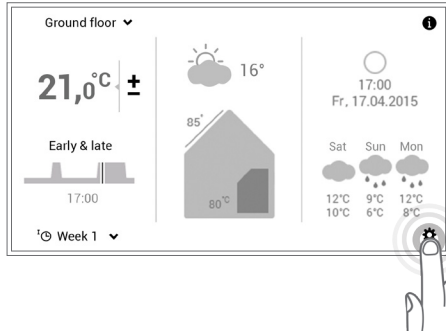


9 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.

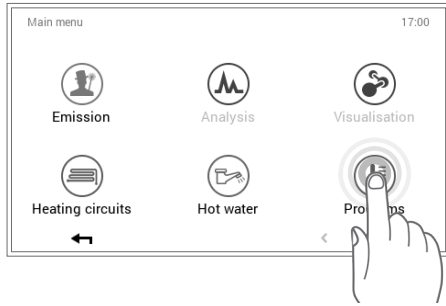


10 Düzenlenen günlük program aktif ise başlangıç ekranında ayarlar görüntülenir.

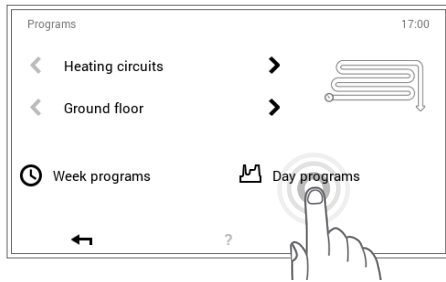
5.10.6 Günlük programı yeniden adlandır



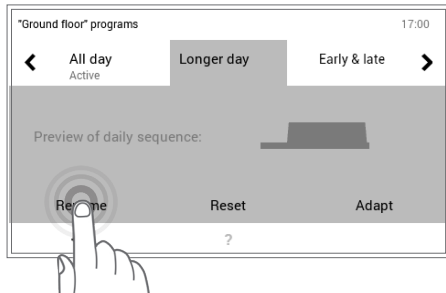
1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙️) tuşuna dokununuz.



2 Seçim yapmak için **Programlar** tuşuna dokununuz.



3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Günlük programları** seçin.



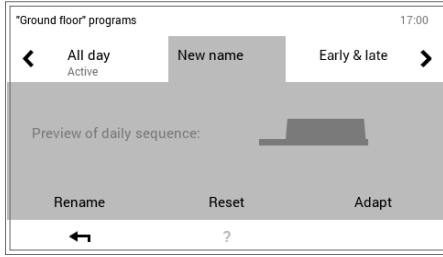
4 Yatay oklarla (<>) istenilen günlük programı (örnek: daha uzun gün) seçin. Seçim yapmak için Yeniden adlandır butonuna dokununuz.



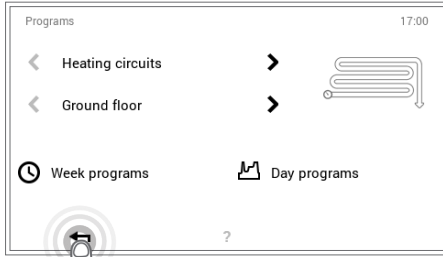
Önceden değiştirilmiş olmaları halinde günlük programların isimleri farklı olabilir.



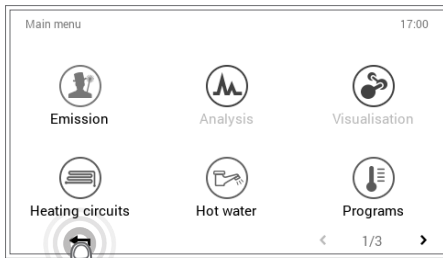
5 Ekranda seçilen günlük programı yeniden adlandırmak için kullanabileceğiniz bir klavye belirir. Girişi kabul etmek için Tamam üzerine basın.



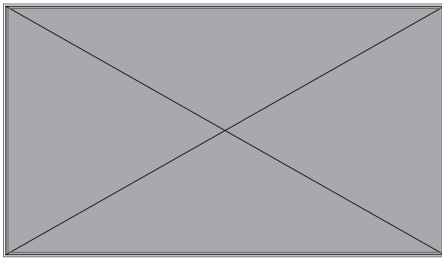
- 6 Yeni isim seçilen günlük programda görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Geri** (←) üzerine basın.



- 7 **Programlar** menü ögesini kapatmak için Geri (←) üzerine dokununuz.

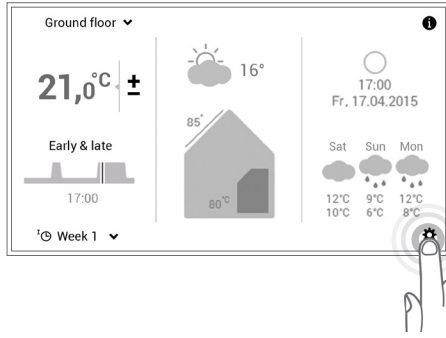


- 8 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.

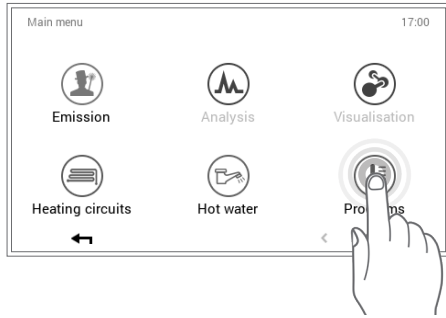


- 9 Yeni adlandırılan günlük program temel program olarak aktif ise yeni isim başlangıç ekranında görüntülenir.

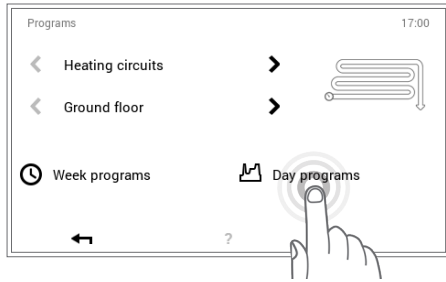
5.10.7 Günlük programı sıfırla



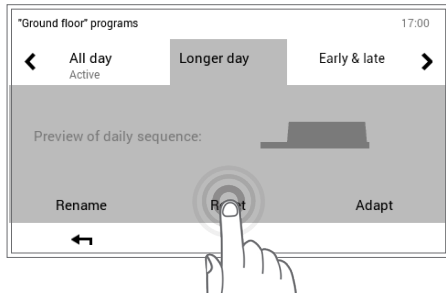
1 Seçim yapmak için **Ana menü** (⚙️) tuşuna dokununuz.



2 Seçim yapmak için **Programlar** tuşuna dokununuz.



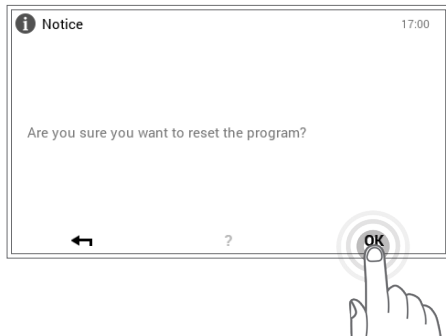
3 Isıtma devresinin genel görünümü ve program seçimi belirir. Gerekli ısıtma devresini ve sonra **Günlük programları** seçin.



4 **Yatay oklarla** (<>) istenilen günlük programı (örnek: daha uzun gün) seçin. Seçilen günlük programı içindeki ayarları kendi varsayılan değerlerine sıfırlamak için **Sıfırla** tuşuna dokununuz.



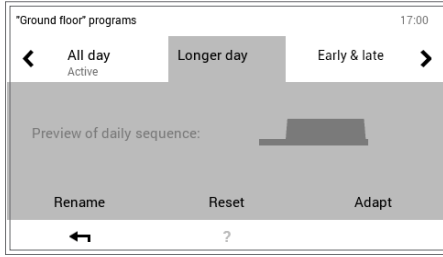
Önceden değiştirilmiş olmaları halinde günlük programların isimleri farklı olabilir.



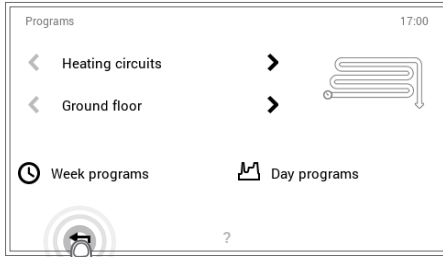
5 Bir onaylama mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayınız. Programı sıfırlamadan geri dönmek **Geri** (↩️) üzerine basın.



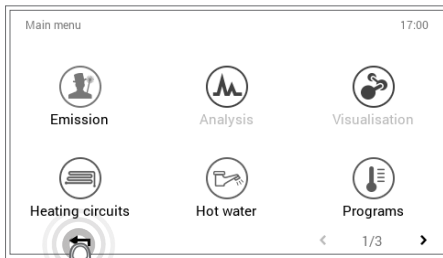
Günlük programın adı, geçiş döngüleri ve ayrıca gerekli oda sıcaklıkları fabrika ayarlarına sıfırlanır. Günlük programı sıfırlama haftalık program içerisinde kullanılırsa, fabrika ayarı aynı zamanda bunun için de aktif olur.



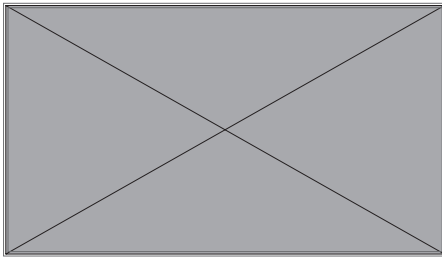
- 6 Önceden programlanmış standart program seçilen günlük program içerisinde görüntülenir. Menü ögesine geri dönmek için **Geri** (←) üzerine basın.



- 7 **Programlar** menü ögesini kapatmak için **Geri** (←) üzerine dokununuz.



- 8 Ana menüyü kapatmak için tekrar **Geri** (←) üzerine dokununuz.



- 9 Günlük programı sıfırlama aktif ise başlangıç ekranında varsayılan ayarlar görüntülenir.

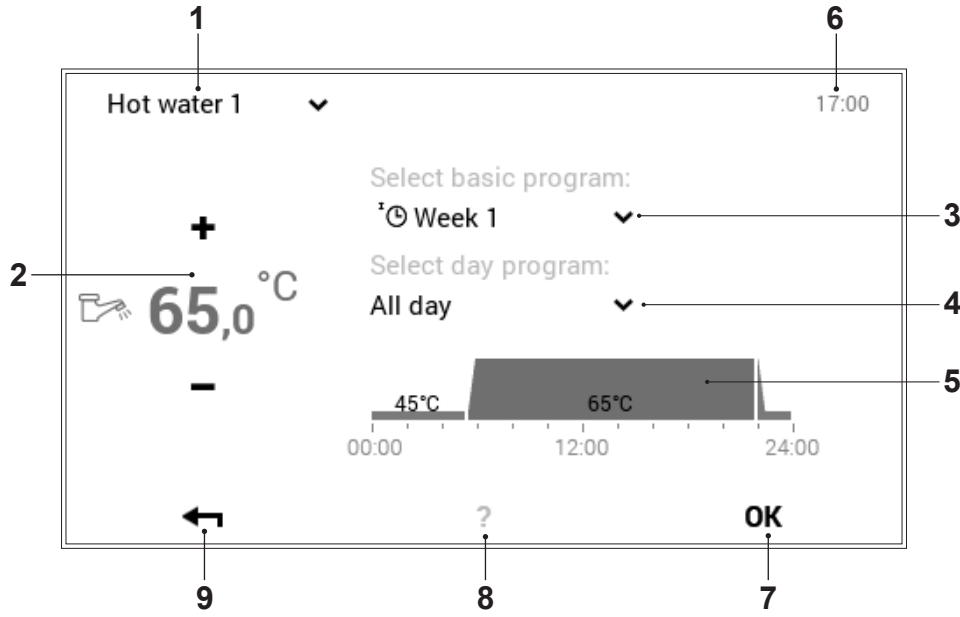
5.11 Sıcak su

Isıtma devrelerinin alanında olduğu gibi, sıcak su için de temel, haftalık ve günlük programlar ile çalışmak mümkündür. Seçilebilecek sıcak su programları ısıtma devresinden bağımsızdır. Sıcak suyun temel, haftalık ve günlük programlarının her birini ayrı ayrı aktif etmeniz (5.7.6 page 26) ve düzenlemeniz (5.12.6 page 64, no. 1) gerektiğini unutmayın.



Birleşik çalışma modu sırasında sıcak su sıcaklığının senkronizasyonu yoktur (5.7.8 page 28).

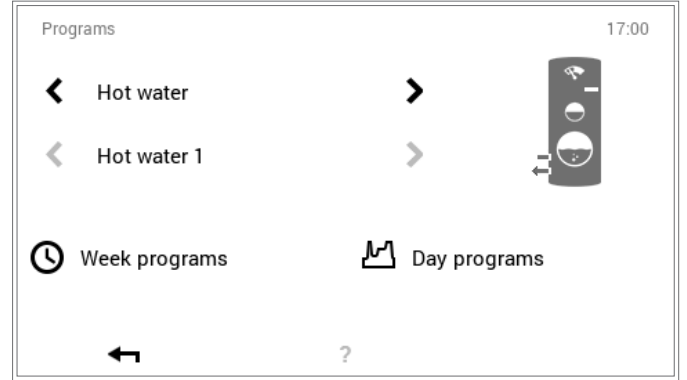
5.11.1 Sıcak su çalıştırma elemanları



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Sıcak su devresi	Düzenlenecek olan sıcak su devresini görüntüler. Menü ögesinde yapılan değişiklikler yalnızca seçilen sıcak su devresine kaydedilir. Isıtma sisteminde başka bir sıcak su devresine geçmek için aşağı oku (▼) kullanın.
2	Sıcak su sıcaklığı	Belirli bir geçiş döngüsünde istenilen sıcak su sıcaklığını temsil eder. Artı (+) ve eksi (−) kullanılarak aktif geçiş döngüsünde sıcak su sıcaklığı değiştirilebilir.
3	Temel program	Temel programın seçilmesi Düzenlemek için yeni bir programı seçmek amacıyla aşağı oku (▼) kullanın.
4	Günlük program	Haftalık programda aktif günlük program. Günlük programı değiştirmek için aşağı oku (▼) kullanın.
5	Geçiş döngüleri	Tüm zaman döngüleri ve ilgili sıcaklık özellikleri ile birlikte geçerli seçimi yapılmış günlük programın grafik gösterimi. Sarıyla işaretlenen zaman dilimi su sıcaklığının aktif döngüde artı (+) ve eksi (−) ile değiştirilebileceğini gösterir.
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	OK (TAMAM)	Seçilen sıcak su devresindeki değişiklikleri kaydeder (OK) ve önceki ekrana döner
8	Yardım	Şu anda kullanılabılır bir fonksiyonu yoktur.
9	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (←) olarak kullanılır.

5.11.2 Haftalık programlar – sıcak su

Isıtma döngüleri için haftalık ve günlük programlara ek olarak, TopTronic® E kumanda modülü su ısıtma için de ilave haftalık ve günlük programlar içerir. Programlar ile fonksiyonların yapısı aynıdır.



Ayarlar **Ana menü** (⚙) > **Programlar** kullanılarak yapılabilir. Detaylı bir açıklama için bkz. 5.12.6 page 64, no. 1.

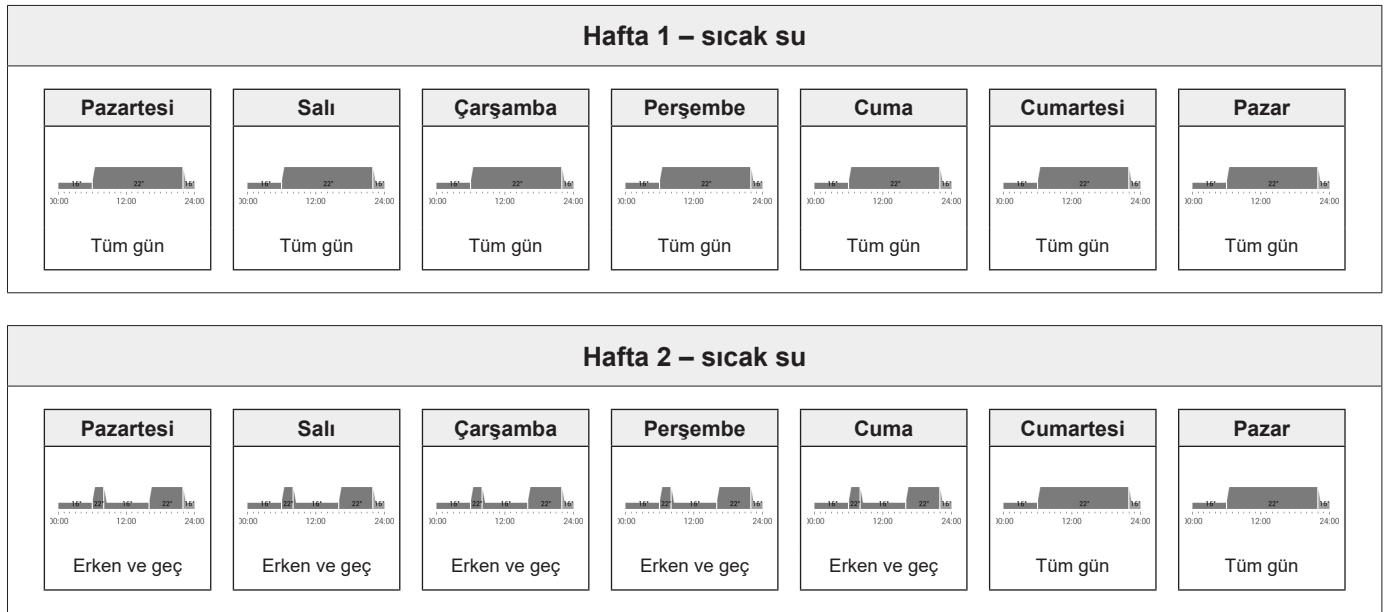
5.11.3 Haftalık program varsayılan ayarları – sıcak su

Aşağıdaki haftalık programlar varsayılan ayarlar olarak kullanılmaktadır ve **Ana menü** (⚙) > **Sıcak su** ile aktif edilebilir. İki haftalık program bireysel olarak düzenlenebilir (5.12.6 page 64), yeniden adlandırılabilir (5.12.6 page 64) ve sıfırlanabilir (5.12.6 page 64).



Haftalık programların sıfırlanması onların içerisindeki günlük programları sıfırlamaz!

Haftalık program varsayılan ayarları – sıcak su:



Dikkat: Her su ısıtma devresinde iki haftalık program vardır. Bunlar beş farklı günlük programdan oluşur (5.11.4 page 54). Bu günlük programlar sadece belirli sıcak su devresinde uygulanır ve diğer devrelerdeki programlardan bağımsızdır!

5.11.4 Günlük programlar / sıcak su için geçiş döngüleri

Sıcak su günlük programları ve geçiş döngülerini bireysel gereksinimlerinize uyarlayabilir ve bu şekilde, örneğin sıcak suyu düzenli aralıklarla kullanıyorsanız, su ısıtmayı özellikle gerekli olduğu zaman diliminde ve sıcak su sıcaklığında kontrol edebilirsiniz.



- Sıcak su günlük programları/geçiş döngüleri ısıtma devresi günlük programlarından bağımsızdır (5.10 page 41).
- Tanımlı geçiş döngüleri olan önceden ayarlanmış günlük programlar uyarlanabilir ve yeniden adlandırılabilir.
- Bir günlük programa ait geçiş döngüleri yalnızca ilgili haftalık programın temel program olarak seçilmiş olması halinde aktif olur.
- Günlük programların her biri için en fazla altı geçiş döngüsü mümkündür.

5.11.5 Günlük programlar / geçiş döngüleri için varsayılan ayarlar – sıcak su

Fabrika ayarlarında, sıcak su günlük programlarının adları ve geçiş döngüleri, ısıtma devreleri gibi önceden tanımlıdır. Bu standart günlük programların ikisi (tüm gün ile erken ve geç) her iki haftalık programa, **Hafta 1** ve **Hafta 2**, atama yapılmıştır. Eğer bu iki günlük programı kendi bireysel gereksinimlerinize uyarlarsanız, aynı zamanda her iki haftalık programın da değiştirilmesi gerektiğini göz önünde bulundurmalısınız (5.11.2 page 53). Gerektiğinde aşağıda liste halinde verilmiş olan varsayılan ayarları düzenleyebilir (5.12.6 page 64), bunları dilediğiniz zaman yeniden adlandırabilir (5.12.6 page 64) ve varsayılan ayarlara sıfırlayabilirsiniz (5.12.6 page 64).

Günlük programlar için varsayılan ayarlar – sıcak su

Günlük programlar	Geçiş döngüsü / sıcaklık			Örnek
Tüm gün	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	06:00	45	Evde çalışıyorum ve tüm gün evde bulunuyorum.
	05:30	22:00	50	
	22:00	00:00	45	
Erken ve geç	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	05:30	45	Sabahları 08:00'da işe giderim ve akşam saat 17:00'a kadar eve dönmem.
	05:30	08:00	50	
	08:00	15:30	45	
	15:30	22:00	50	
	22:00	00:00	45	
Yalnızca akşam	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	15:30	45	İşe çıkmadan önce sabahları herhangi bir sıcak suya ihtiyaç duymuyorum. Akşam saat 17:00'da eve geri dönerim.
	15:30	22:00	50	
	22:00	00:00	45	
Tüm gün lejyoner hastalığını önleme	başlangıç	bitiş	°C	
	00:00	05:30	45	Evde çalışıyorum ve tüm gün evde bulunuyorum. Ayrıca, lejyoner hastalığını önleme fonksiyonu aktif olur (5.11.6 page 55).
	05:30	15:30	50	
	15:30	16:30	60	
	16:30	22:00	50	
	22:00	00:00	45	

YENİ

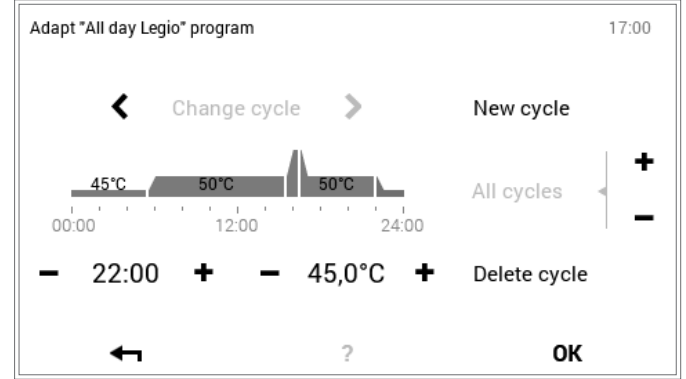


başlangıç	bitiş	°C
00:00	05:30	45
05:30	08:00	50
08:00	15:30	45
15:30	22:00	50
22:00	00:00	45

Ben kendi günlük programımı oluştururum ve kendi gereksinimlerime göre bireysel olarak geçiş döngülerini uyarlarım. Şablon olarak "Erken ve geç" günlük programını kullanırım.

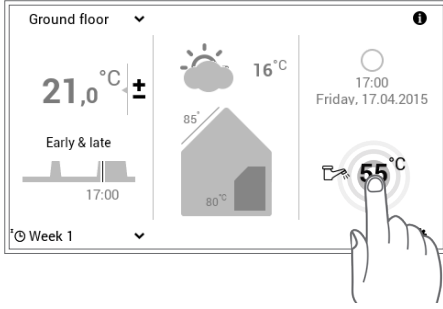
5.11.6 Lejyoner hastalığını önleme fonksiyonu

Lejyonella, Lejyoner hastalığına neden olan bakterinin adıdır. Bu bakterilerin üremesi için optimum koşullar, sıcak suyun uzun süreler boyunca 25 ile 50 °C arasında kalması ile sağlanır. Su deposu içeriğinin tamamı 60 °C sıcaklığa kadar iyice ısıtıldığında lejyonella bakterileri ölür. TopTronic® E kumanda modülü, haftalık programda haftada bir kez aktif edilecek ayrı bir sıcak su günlük programına (tüm gün lejyoner hastalığını önleme) sahiptir.



Lejyoner hastalığını önleme fonksiyonu **Ana menü (⚙) > Program** (5.12.6 page 64) içinde haftalık programın içindeki günlük programda "tüm gün lejyoner hastalığını önleme" işaret kutusu işaretlenerek aktif edilebilir.

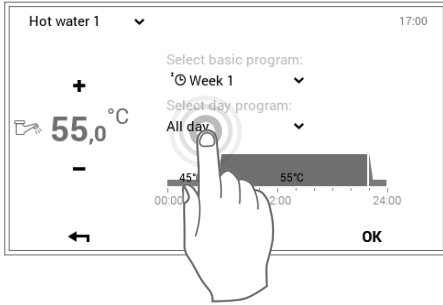
5.11.7 Sıcak su doldurma



- 1 Seçim yapmak için görüntülenen su sıcaklığı üzerine dokununuz.



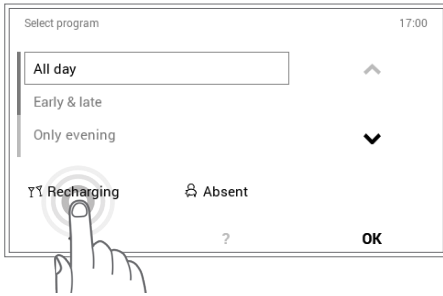
TopTronic® E çevrimiçi içi ile bağlantı yapıldığında, hava durumu tahmini isteğe bağlı olarak başlangıç ekranında görüntülenir. Gerekli su sıcaklığını ayarlamak için bu fonksiyona **Ana menü > Sıcak su** (5.12.1 page 59) üzerinden de erişim sağlayabilirsiniz.



- 2 Seçim yapmak için görüntülenen **sıcak su günlük programı** üzerine dokununuz .



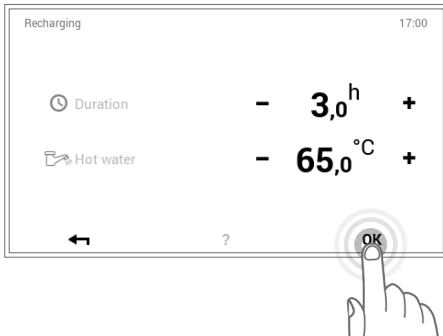
Sıcak su günlük programı, ısıtma devresi günlük programından bağımsızdır. Örneğin, "erken ve geç" olarak ayarlandığında, ısıtma çalışması "tüm gün" olarak çalışıyor olabilir.



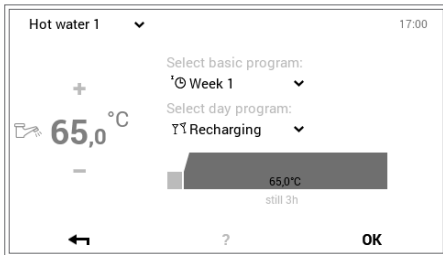
- 3 Program seçiminde **Dolum** tuşunu seçin.



"Dolum" ile ek sıcak su ısıtma mümkündür. Süre ve sıcak su sıcaklığı bireysel olarak ayarlanabilir.



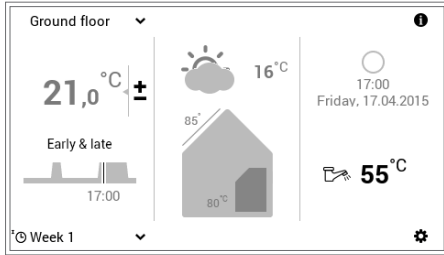
- 4 Dolum için gerekli süreyi ve su sıcaklığını ayarlamak için artı (+) ve eksi (-) üzerine basın. Ayarları kabul etmek için **Tamam** üzerine basın.



- 5 Sıcak su dolumu menüde gösterilir. Girişleri **Tamam** ile onaylayın.

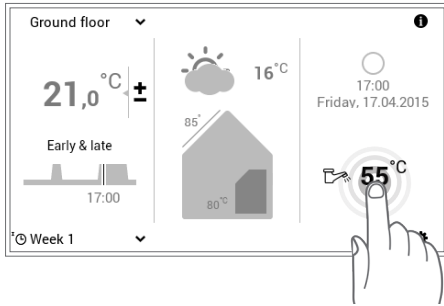


- 6 Bir onaylama mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeniden düzenlemek istiyorsanız **Geri** (←) tuşuna dokununuz.



- 7 Geçerli sıcak su sıcaklığı başlangıç ekranında görüntülenir ve dolum için istenen sıcak su sıcaklığına ulaşılan kadar geçerli oda sıcaklığı yukarı veya aşağı gider.

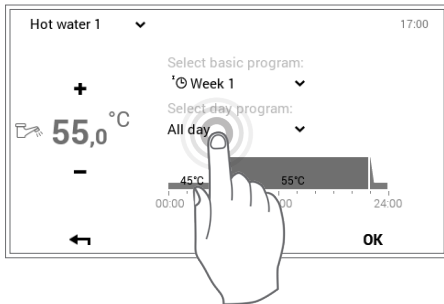
5.11.8 Evde yok için sıcak su programı ayarı



- 1 Seçim yapmak için görüntülenen sıcak su sıcaklığı üzerine dokununuz.



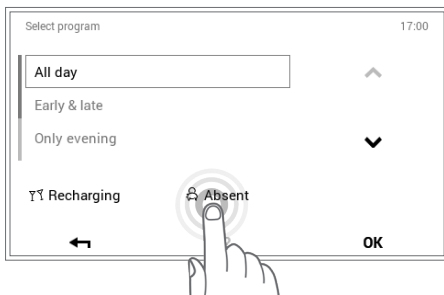
TopTronic® E çevrimiçi içi ile bağlantı yapıldığında, hava durumu tahmini isteğe bağlı olarak başlangıç ekranında görüntülenir. Gerekli su sıcaklığını uyarlamak için bu fonksiyona **Ana menü > Sıcak su** (5.12.1 page 59) üzerinden de erişim sağlayabilirsiniz.



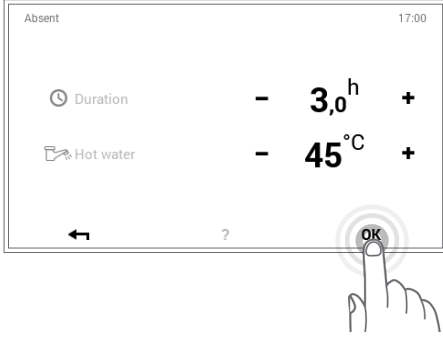
- 2 Seçim yapmak için görüntülenen **sıcak su günlük programı** üzerine dokununuz .



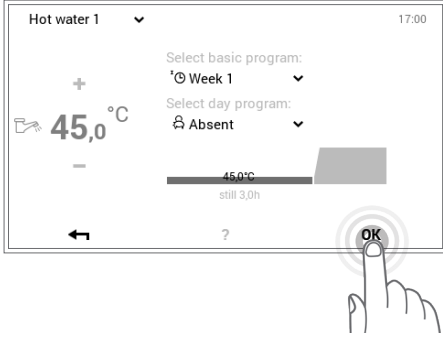
Sıcak su günlük programı, ısıtma devresi günlük programından bağımsızdır. Örneğin, "tüm gün" olarak ayarlandığında, ısıtma çalışması "erken ve geç" olarak çalışıyor olabilir.



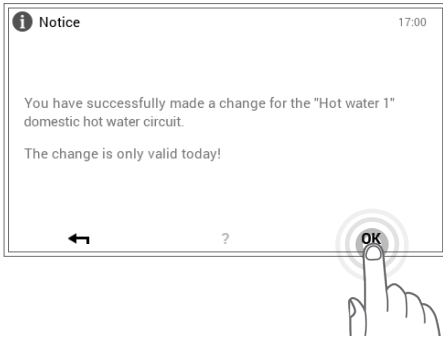
- 3 Program seçiminde **Evde yok** tuşunu seçin.



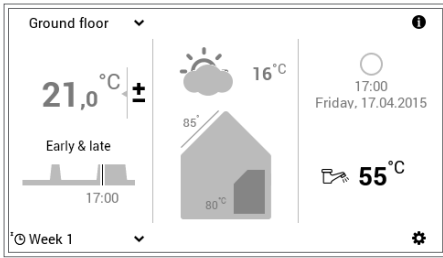
- 4 Gerekli evde yok süresini ve ayrıca istenilen su sıcaklığını ayarlamak için artı (+) ve eksi (−) üzerine basın. Ayarları kabul etmek için **Tamam** üzerine basın.



- 5 **Evde yok** menüde gösterilir. Girişleri **Tamam** ile onaylayın.



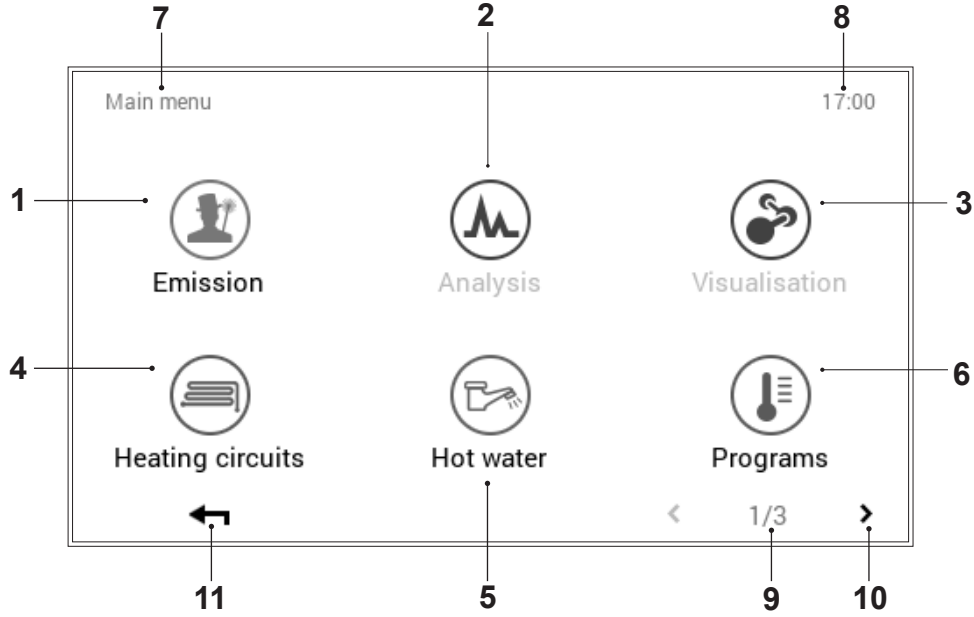
- 6 Bir onaylama mesajı görüntülenir. **Tamam** ile onaylayın. Ayarların yeniden düzenlemek istiyorsanız **Geri** (←) tuşuna dokununuz.



- 7 Geçerli sıcak su sıcaklığı başlangıç ekranında görüntülenir ve evde yok için istenen sıcak su sıcaklığına ulaşılan kadar geçerli oda sıcaklığı yukarı veya aşağı gider.

5.12 Diğer çalıştırma elemanları

5.12.1 Ana menü görünümü 1

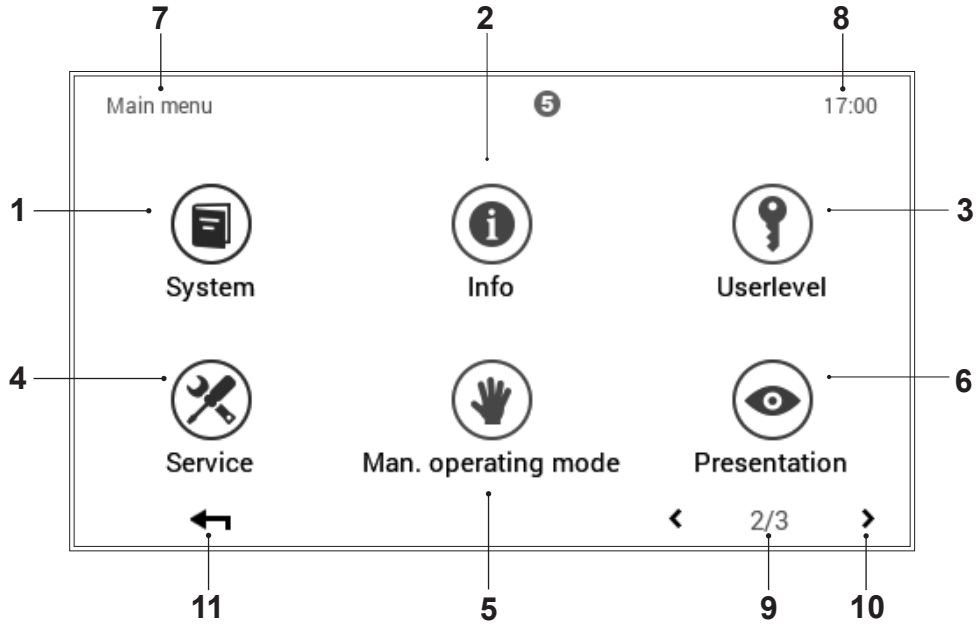


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Emisyon ölçümü	Isıtma uzmanı için: emisyon çıkışı sınırlandırma ayarı
2	Analiz	Isı jeneratör(ler)i, ısıtma devreleri ve sıcak su için analiz
3	Görselleştirme	Isıtma uzmanı için: tüm ısı jeneratörlerinde bulunmaz
4	Isıtma devreleri	Seçilen ısıtma devresini görüntüleme ve düzenleme olasılığı verir. Sistemin yapısına bağlı olarak, bir ya da daha fazla ısıtma devresi arasında seçim yapmak mümkündür. Aktif çalışma ve günlük program hakkında bilgi (5.12.7 page 65)
5	Sıcak su	Seçilen sıcak su devresini görüntüleme ve düzenleme olasılığı verir. Sistemin yapısına bağlı olarak, sıcak su alanında bir ya da daha fazla ısıtma devresi arasında seçim yapmak da mümkündür. Aktif çalışma ve günlük program ile ilgili özellikler sıcak su sıcaklığını ile uyarlanabilir (5.11.1 page 52)
6	Programlar	Seçilen ısıtma veya sıcak su devresine haftalık ve günlük programların uyarlanması için menü ögesi (5.12.6 page 64)
7	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
8	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
9	Ana menüdeki sayfa	Etkin ana menü sayfasının görünümü (1)
10	Kaydır	Ana menü sayfası 1'den ana menü sayfası 2'ye gezinme için ok (➤)
11	Geri	Başlangıç ekranı geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.



Kumanda modülün tipine bağlı olarak bireysel menü öğeleri aktif olabilir veya olmayabilir.

5.12.2 Ana menü görünümü 2

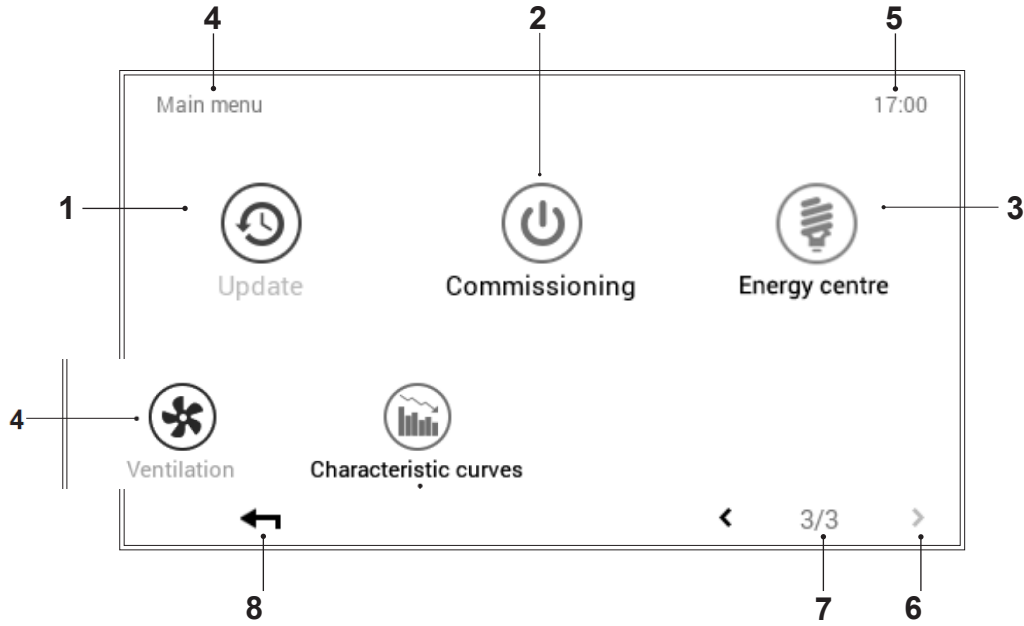


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Sistem	Sistemin bakımı, servisi ve temizliği hakkında bilgi sağlar.
2	Bilgi	Isı jeneratörü, ısıtma devresi, sıcak su ve güneş enerjisi sistemi hakkında çeşitli bilgiler görüntüler. Bir sistemin birkaç ısı jeneratörü ile ısıtma veya sıcak su devreleri içerebileceğini unutmayın (5.12.8 page 66).
3	Kullanıcı seviyesi / yetki seviyesi	Isıtma uzmanı için: Belirli bir şifreyi girmek suretiyle yetkilendirme seviyesini serbest bırakma
4	Servis	Isıtma uzmanı için: sistem ayarlarında uyarlamalar yapmak için menü ögesi
5	Manüel mod	Isıtma sisteminde bulunan ısı jeneratörleri, ısıtma devreleri ve sıcak su devreleri, ayarlanabilen bir sıcaklıkta manüel çalıştırılabilir (5.12.11 page 69).
6	Sunum	Geçerli dilin değiştirilmesi, renk düzeninin değiştirilmesi, başlangıç ekranın uyarlanması ve ayrıca çeşitli başka ayarlar (5.12.12 page 70, 5.12.13 page 71)
7	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
8	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
9	Ana menüdeki sayfa	Etkin ana menü sayfasının görünümü (2)
10	Kaydır	Ana menü sayfa 1'den (sol ok) ve ana menü sayfa 3' (sağ ok) gitmek için ok (◀ ▶)
11	Geri	Başlangıç ekranı geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.



Kumanda modülün tipine bağlı olarak bireysel menü öğeleri aktif olabilir veya olmayabilir.

5.12.3 Ana menü görünümü 3



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Güncelle	Sadece ısıtma uzmanına yönelik menü öğesi
2	Devreye Alma	Sadece ısıtma uzmanına yönelik menü öğesi
3	Güç istasyonu	Isıtmaya dair hava tahmininin etkisi. Düzenlenecek olan ısıtma veya sıcak su devresinin seçilmesi yalnızca aşağıdakiler durumunda yapılabilir: - TTE kumanda internete bağlanmış olmalıdır - en azından 1 ısıtma veya güneş enerjili 1 sıcak su devresi bulunmalıdır
4	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü öğesinin adı
5	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
6	Ana menüdeki sayfa	Etkin ana menü sayfasının görünümü (1)
7	Kaydır	Ana menü sayfası 1'den ana menü sayfası 2'ye gezinme için ok(↵)
8	Geri	Başlangıç ekranı geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.

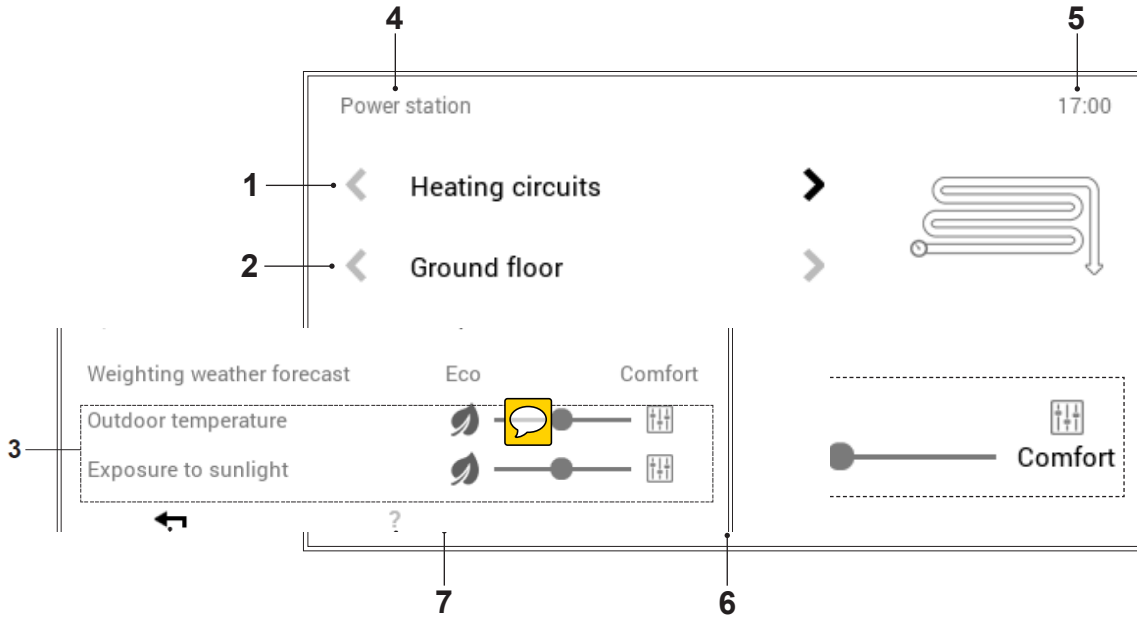


Kumanda modülün tipine bağlı olarak bireysel menü öğeleri aktif olabilir veya olmayabilir.

No.	Designation	Function
1	Update	Menu item only for heating specialist
2	Commissioning	Menu item only for heating specialist
3	Power station	Influence of weather forecast on heating. Selection of the heating or hot water circuit to be edited only functions if.
4	Ventilation	Only available in connection with a residential ventilation system. (comfort plus)
5	Heating and cooling characteristic (optional: for heat pumps only)	The characteristic curves are normally set by the specialist during commissioning of the heating system. They describe the ratio between the installation flow temperature and the current outdoor temperature. When using a room control module, the characteristic curves are automatically optimised by the TopTronic® E.
6	Position in the menu	Name of the currently selected menu item
7	Time of day	Displays the current time.
8	Page in the main menu	Display of the active main menu page (1)
9	Scroll	Arrow (↵) for navigating from main menu page 3 to main menu page 2
10	Back	Used as a button (↶) for returning to the start screen.

5.12.4 Güç istasyonu

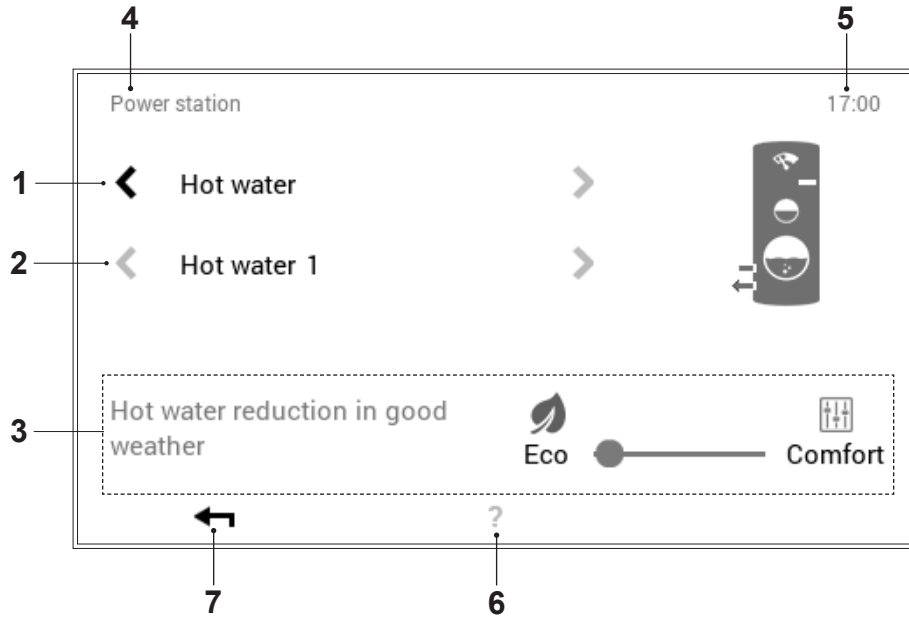
(Ana menü / Enerji kontrolü)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isıtma devreleri	Düzenlenecek olan ısıtma devresinin seçilmesi.
2	Devre seçimi	Seçili ısıtma devresinde birkaç devre olabilir. Sistemde birden fazla devre olması halinde, bu durum beyaz, aktif yatay oklar (↔) ile belirtilir. Eğer sadece bir ısıtma veya sıcak su devresi varsa, oklar gri olur.
3	Eko-Konfor kaydırıcı	Kaydırma butonu "Eko" yönüne hareket ettirilirse, ısıtma kontrolü (örn. zeminden ısıtma için) mümkün olan en büyük ölçüde hava durumu tahminine göre dış ortam sıcaklığından etkilenir. Eğer kaydırma butonu "Konfor" yönüne hareket ettirilirse hava tahmini dikkate alınmaz.  Eğer hava durumu tahmin alınmazsa, gerekli oda sıcaklığının korunması mümkün olmayabilir. Ancak, olası enerji tasarrufu bu konumda en yüksek seviyededir.
4	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü öğesinin adı
5	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
6	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
7	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (←) olarak kullanılır.

5.12.5 Güç istasyonu

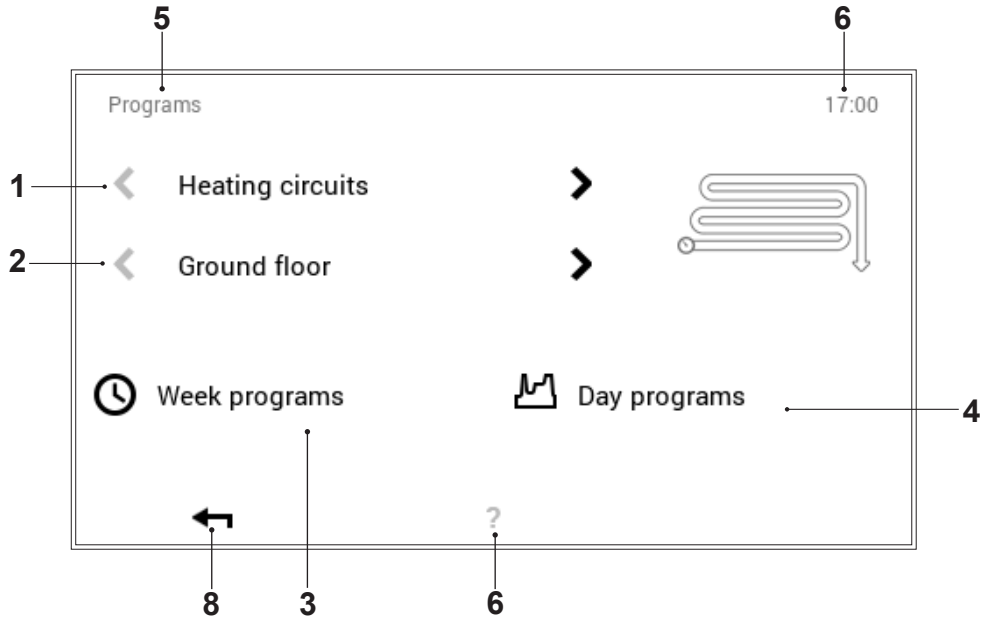
(Ana menü / Enerji kontrolü)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Sıcak su devreleri	Düzenlenecek olan sıcak su devresinin seçilmesi.
2	Devre seçimi	Seçili sıcak su devresinde birkaç devre olabilir. Sistemde birden fazla devre olması halinde, bu durum beyaz, aktif yatay oklar (➤) ile belirtilir. Eğer sadece bir ısıtma veya sıcak su devresi varsa, oklar gri olur.
3	Eko-Konfor kaydırıcı	Eğer kaydırma butonu "Eko" yönüne hareket ettirilirse, ısı jeneratörü en büyük ölçüde hava durumu tahmininden etkilenir, örn. iyi havalarda sıcak su miktarını düşürürken kötü havalarda ise yükseltir. Eğer kaydırma butonu "Konfor" yönüne hareket ettirilirse hava tahmini dikkate alınmaz.  Eğer tahmin alınmazsa, tank içerisindeki sıcak su miktarı yetersiz olabilir veya güneş enerjisi tesisi ısısını boylere sağlamayacaktır.
4	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü öğesinin adı
5	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
6	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
7	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.

5.12.6 Programlar

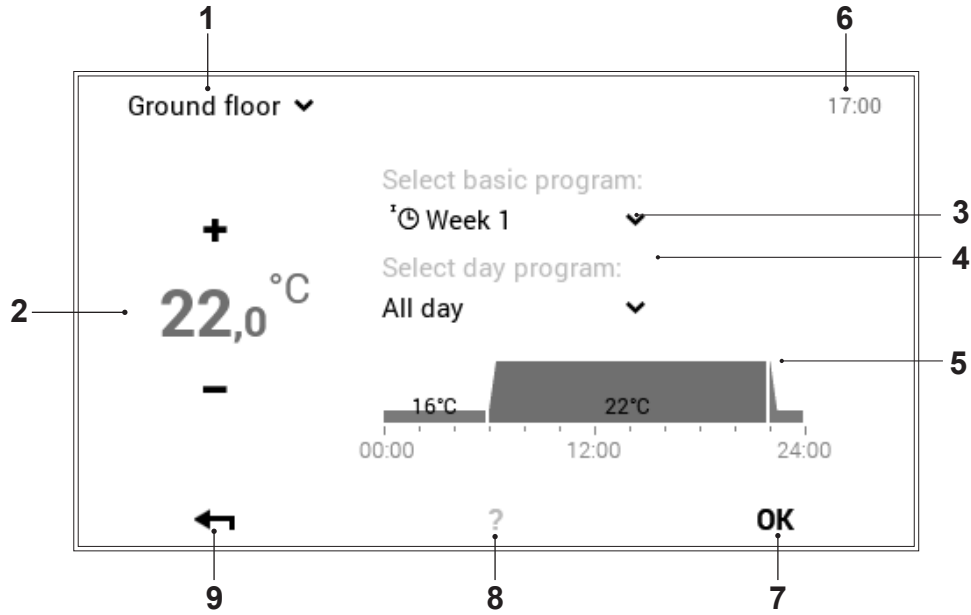
(Ana menü / Programlar)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isıtma veya sıcak su devreleri	Düzenlenecek olan ısıtma veya sıcak su devresinin seçilmesi. Oda sıcaklığı "Isıtma devresi" menüsünde ayarlanır, su sıcaklığı sıcak su devresinde ayarlanır. Isıtma ile sıcak su devresi arasında seçim yapmak için yatay oklar (◀ ▶) kullanılır.
2	Devre seçimi	Seçili ısıtma veya sıcak su devresinde birkaç devre olabilir. Sistemde birden fazla devre olması halinde, bu durum beyaz, aktif yatay oklar (▶) ile belirtilir. Eğer sadece bir ısıtma veya sıcak su devresi varsa, oklar gri olur.
3	Haftalık programlar	Seçili ısıtma veya sıcak su devresinde haftalık programların düzenlenmesi. Haftalık programda, günlük bir program haftanın farklı günlerine atanabilir ve böylece bireysel bir haftalık sıralama tanımlanabilir (5.9 page 32).
4	Günlük programlar	Günlük programlar gün başına en fazla altı geçiş döngüsü ile tanımlanabilir. Seçilen ısıtma veya sıcak su devresinde günlük programların düzenlenmesi. İstenilen oda sıcaklığı ısıtma devresinde ayarlanır, istenilen su sıcaklığı sıcak su devresinde ayarlanır. (5.10 page 41).
5	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
8	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (◀) olarak kullanılır.

5.12.7 Isıtma devresi

(Ana menü / Isıtma devresi)



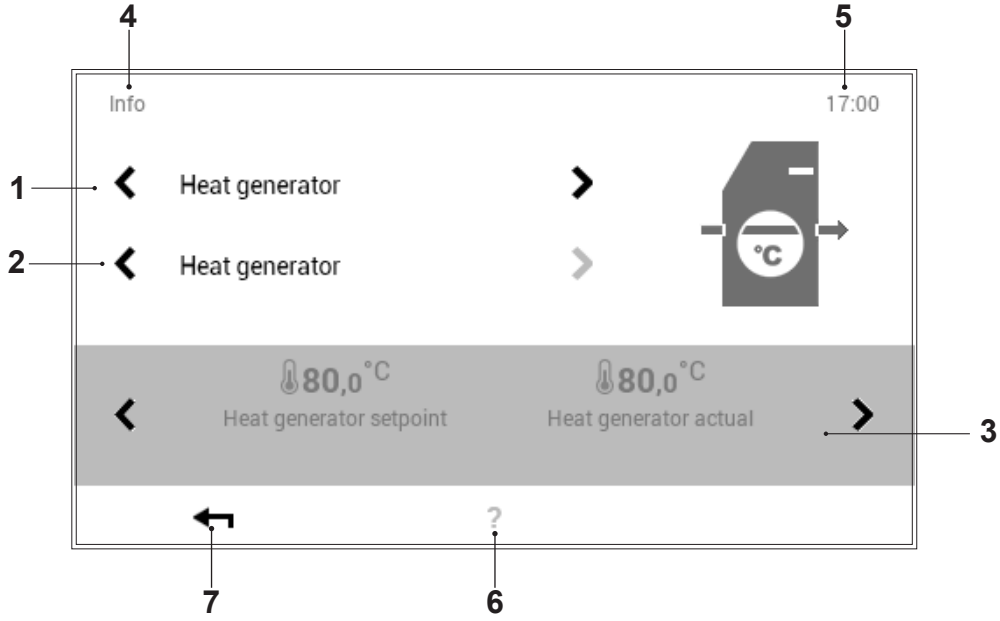
No.	Tanım	Fonksiyon
1	Aktif ısıtma devresi	Düzenlenecek olan ısıtma devresinin görüntülenmesi. Değiştirilen ayarlar yalnızca seçilen ısıtma devresinde kabul edilir. Isıtma devresini değiştirmek için aşağı oku (▼) kullanın.
2	İstenilen sıcaklık	Geçiş döngüsünde programlanmış sıcaklığı görüntüler. Sıcaklık artı (+) ve eksi (−) ile aktif geçiş döngüsü içerisinde değiştirilebilir.
3	Temel program	Temel programın seçilmesi Düzenlemek için yeni bir programı seçmek amacıyla aşağı oku (▼) kullanın.
4	Günlük program	Günlük programı değiştirmek için aşağı oku (▼) kullanın.
5	Geçiş döngüleri	Tüm zaman döngüleri ve ilgili sıcaklık özellikleri ile birlikte geçerli seçimi yapılmış günlük programın grafik gösterimi. Sarı —olarak işaretlenen zaman dilimi istenilen sıcaklığın artı () ve eksi () ile değiştirilebileceği şu an etkin olan döngüyü göstermektedir. +
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	OK (TAMAM)	Seçili (OK) ısıtma devresinde değişiklikleri kaydedin ve önceki ekrana dönün.
8	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
9	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (←) olarak kullanılır.



"Yalnız bugün için" geçici ayarının "Isıtma devresi" menü ögesinde yapılması mümkün olmaz.

5.12.8 Bilgi

(Ana menü / Bilgi)

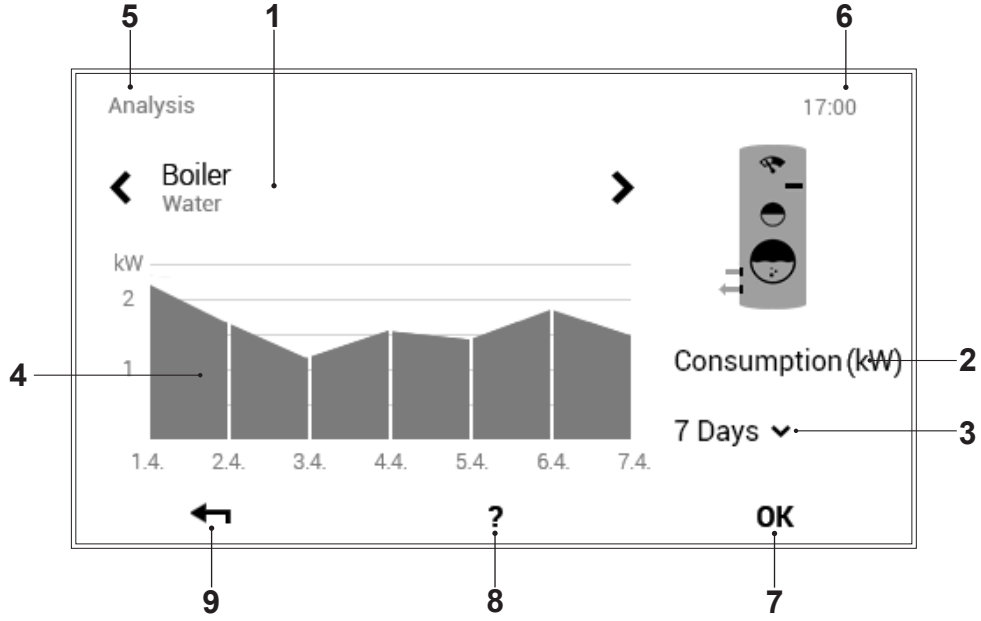


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isı jeneratörü / ısıtma devreler / sıcak su	Sistem parçasının seçilmesi. Isı jeneratörü, ısıtma devresi ve sıcak su alanı arasında yatay okları (◀ ▶) kullanarak geçiş yapmak mümkündür.
2	Ayrıntılı seçim	İstenilen ısı jeneratörü, ısıtma devresi veya sıcak su devresinin seçilmesi. Sistemde birkaç devre varsa, bu durum beyaz, aktif yatay oklar (◀ ▶) ile belirtilir.
3	Bilgi	Seçili sistem alanı hakkında bilgi. Ek çıkış bilgisi yatay oklar (◀ ▶) kullanılarak ekranda görüntülenebilir.
4	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
5	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
6	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
7	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.



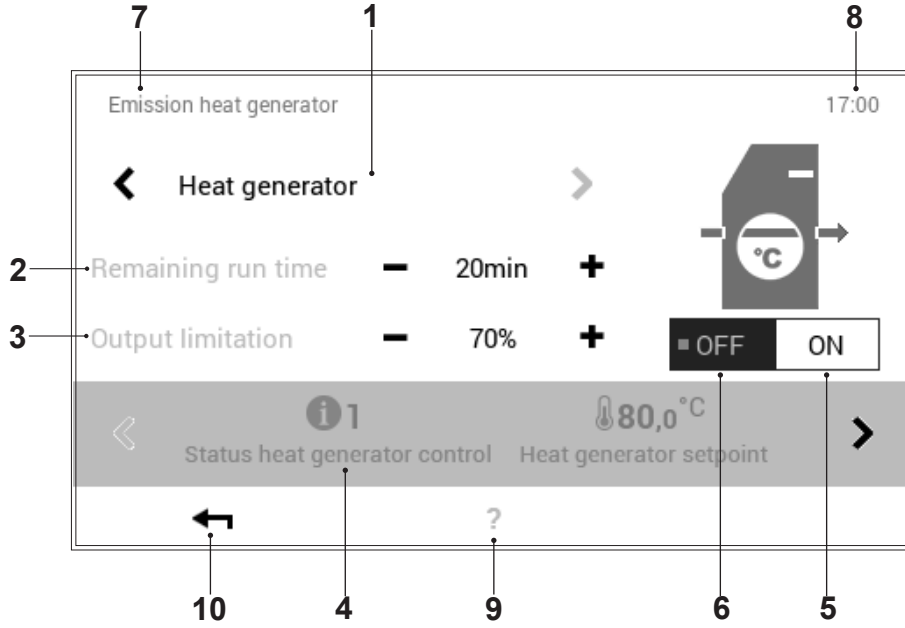
5.12.9 Analiz

(Ana menü / Analiz)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isı jeneratörü / ısıtma devreler / sıcak su	Analiz edilecek alanın seçilmesi. Isı jeneratörü, ısıtma devresi ve sıcak su alanı arasında yatay okları (◀ ▶) kullanarak seçim yapmak mümkündür.
2	Ölçüm parametresi	Kaydedilen ölçüm parametresini görüntüler
3	Seçim süresi	Gerekli süreyi seçmek için aşağı oku (▼) kullanın.
4	Analiz / grafik	İstenilen sürede seçilen ısı jeneratörü, ısıtma devresi veya sıcak suyun ölçüm parametresini görüntüler
5	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	OK (TAMAM)	Seçili (OK) ısıtma devresinde değişiklikleri kaydedin ve önceki ekrana dönün.
8	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
9	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (◀) olarak kullanılır.

5.12.10 Emisyon - yalnızca ısıtma uzmanı için (Ana menü/ Emisyon (Isı pompalarıyla değil))



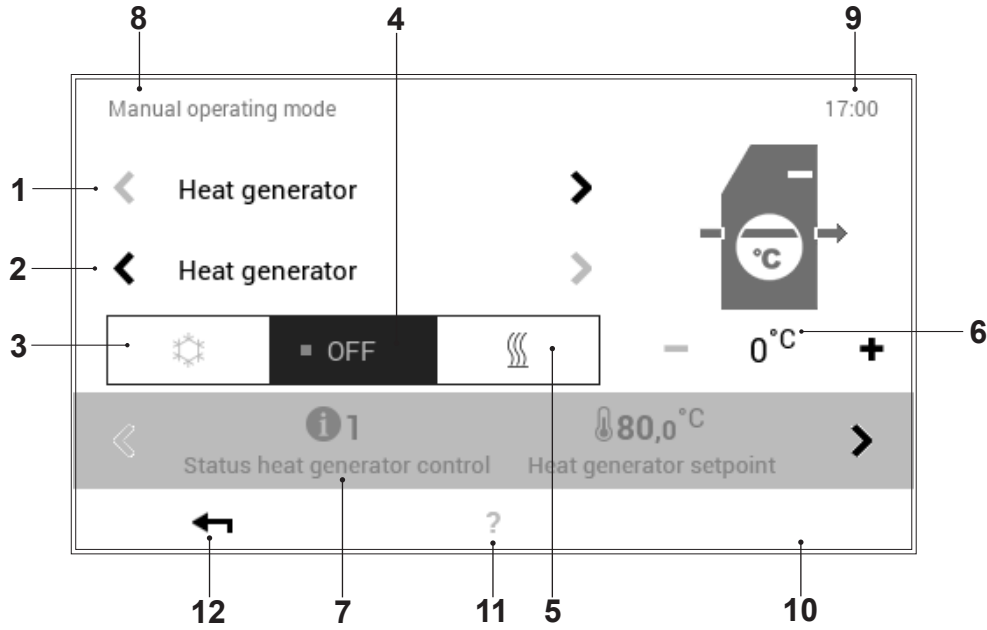
No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isı jeneratörü seçimi	Isıtma sisteminde bulunan ısı jeneratörlerini görüntüler. Gerekli ısı jeneratörünü seçmek için yatay oklar (◀ ▶) kullanılır.
2	Süre	Emisyon ölçümü süresi. Gerekli süre artı (+) ve eksi (-) ile ayarlanır, örn. ölçüme başlamadan önce ısıtma uzmanı tarafından tanımlanması gerekir. Bu süre dolduktan sonra ısı jeneratörü kapatılır.
3	Güç sınırlama	Gerekli güç sınırlamanın girilmesi. Gerekli güç sınırlamanın artı (+) ve eksi (-) ile düzenlenmesi.
4	Sistem bilgisi	Seçilen ısı jeneratöründe sistem hakkında bilgi verir. İlave bilgiler yatay oklar (◀ ▶) kullanılarak görüntülenebilir.
5	AÇIK	Isı jeneratöründe geçiş
6	KAPALI	Isı jeneratörünü kapatma
7	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
8	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
9	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
10	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.



"Emisyon" menü ögesinden çıkıldığında zaman emisyon ölçümü otomatik olarak devre dışı bırakılır!

5.12.11 Manüel çalıştırma

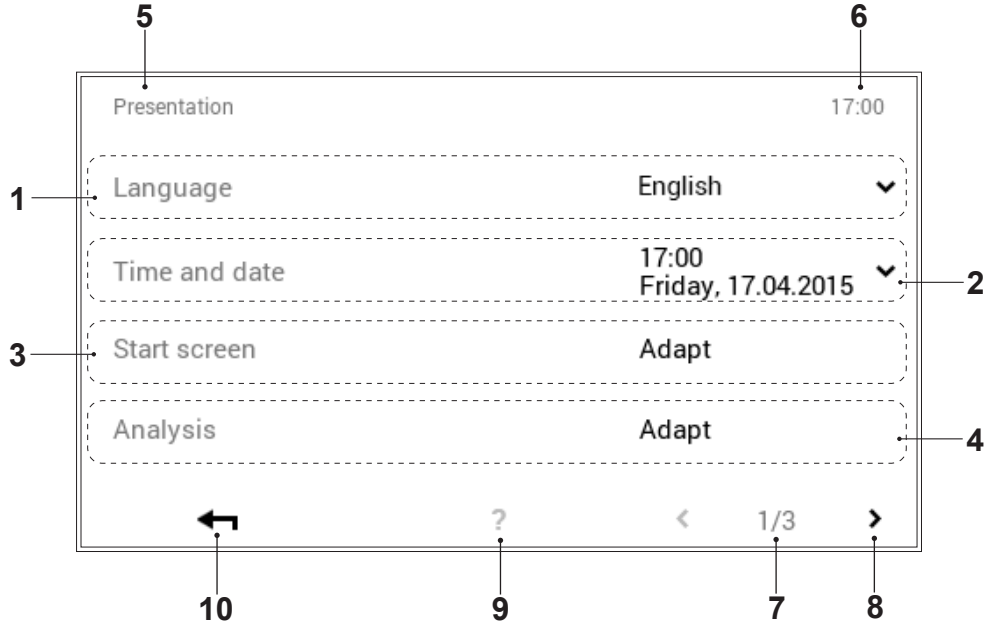
(Ana menü / Manuel çalıştırma modu)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Isı jeneratörü / ısıtma devreleri	Kumanda bireysel manüel çalıştırmaya izin verir, örn. manüel çalıştırma mevcut olan herhangi bir ısı jeneratöründe ve ısıtma devresinde aktif edilebilir.
2	Ayrıntılı seçim	İstenilen ısı jeneratörü veya ısıtma devresinin seçilmesi. Sistem birkaç ısı jeneratörü veya ısıtma devresi içerebilir. Birden fazla ısı jeneratörü/devre olması halinde, yatay oklar (◀ ▶) beyazla gösterilir. Seçim yapılabilecek yalnızca bir ısıtma veya sıcak su devresi varsa oklar gri olur ve seçim yapılamaz.
3	Soğutma	Soğutma çalışmasının aktif edilmesi (sistemde bulunuyorsa)
4	KAPALI	Aktif manüel çalıştırmayı kapatır. Sistem otomatik çalışmaya geçiş yapar.
5	Isıtma	"Isıtma" manüel çalışmasını aktif eder
6	Sıcaklığı	İstenilen sıcaklığı görüntüler. Sıcaklık artı (+) ve eksi (−) kullanılarak değiştirilebilir.
7	Bilgi	Seçilen manüel çalıştırma hakkında bilgi. İlave bilgiler yatay oklar (◀ ▶) kullanılarak ekranda görüntülenebilir.
8	Menü'deki konumu	Geçerli seçilen olan menü ögesinin adı
9	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
10	OK (TAMAM)	Seçili (OK) ısıtma devresinde değişiklikleri kaydedin ve önceki ekrana dönün.
11	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
12	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (◀) olarak kullanılır.

5.12.12 Sunum 1

(Ana menü / Sunum)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Dil	İstenilen dilin seçilmesi. Aktif dil aşağı ok (▼) ile seçilebilir.
2	Saat & tarih	Geçerli tarih ve saati değiştirir
3	Başlangıç ekranı	Başlangıç ekranında istediğiniz gösterge elemanlarının seçilmesi. Başlangıç ekranına uyarlamalar yapmak için "Uyarla" tuşunu seçin.
4	Analiz	Analiz ayarları (kaydetme)
5	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	Menüdeki sayfa	Aktif menü sayfasının görüntülenmesi (1). Menü sayfası 3 yalnızca ısıtma uzmanı içindir.
8	Kaydır	Menü sayfası 1'den menü sayfası 2'ye gitmek için ok (➤)
9	Yardım	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
10	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.

5.12.13 Sunum 2

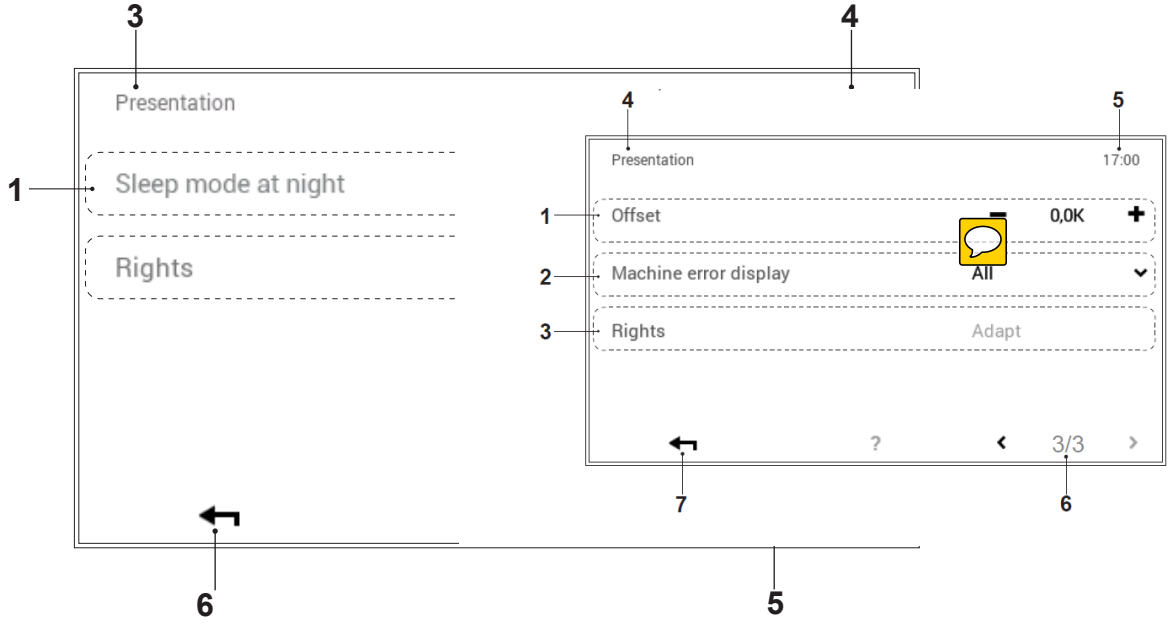
(Ana menü / Sunum)



No.	Tanım	Fonksiyon
1	Arka plan	Denetimin renk düzeninin uyarlanması. Siyah ve beyaz arka planlar arasında seçim yapmak için ok tuşu (▼) kullanılabilir.
2	Arka aydınlatma	Maksimum ve minimum ekran parlaklığına yönelik yüzde özelliğinin yanı sıra ekran kararına kadar olan süre, mevcut görüntüleme modunun uyarlanması.
3	Bekleme moduna kadar olan süre	Denetim bekleme moduna geçene kadar gerekli dakika sayısı giriş Dakika sayısı artı (+) ve eksi (−) ile dakika sayısı değiştirilebilir. Bekleme modunu devreden çıkarmak için, "Bekleme davranışı" menü ögesinde (no. 4) "Bekleme yok" seçiminin yapılması gereklidir.
4	Bekleme davranışı	Aktif bekleme modlu ekran. Seçime bağlı olarak, ekran bekleme moduna girdiği zaman, başlangıç ekranına "Görselleştirme" ana menü ögesine veya uyku moduna (siyah ekran) geçiş yapar. "Bekleme yok" seçilmesi, bekleme modunun devreden çıkarıldığı anlamına gelir.
5	Menü'deki konumu	Geçerli seçilen olan menü ögesinin adı
6	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
7	Menüdeki sayfa	Aktif menü sayfasının görüntülenmesi (2).
8	Kaydır	Menü sayfası 2'den menü sayfası 1'ye gitmek için ok (◀).
9	Sihirbaz	Şu anda kullanılabilir bir fonksiyonu yoktur.
10	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↶) olarak kullanılır.

5.12.14 Sunum 3

(Ana menü / Sunum)

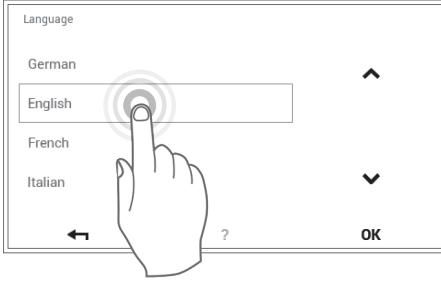


No.	Tanım	Fonksiyon
1	Gece uyku modu	Hava karardığında, dokunmatik ekran otomatik olarak uyku moduna geçer, örn.ekran kendini kapatır ve gün ışığıyla yeniden aktif olur.
2	Yetkilendirme	Sadece uzman tarafından ayarlanabilir
3	Menü'deki konumu	Seçilmiş olan menü ögesinin adı
4	Günün vakti	Geçerli saati gösterir.
5	Menüdeki sayfa	Aktif menü sayfasının görüntülenmesi (3).
6	Geri	Ana menüye geri dönmek için bir tuş (↩) olarak kullanılır.



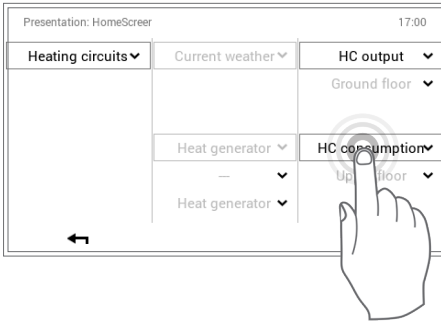
5.13 Diğer ayarlar

5.13.1 Dil ayarı



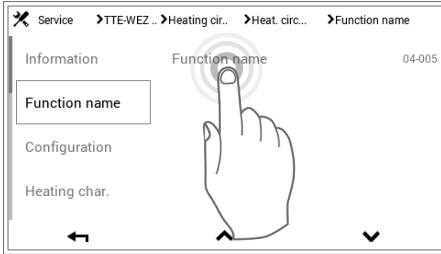
Kumandanın dili **Başlangıç ekranı > Ana menü (⚙) > Sunum > Dil** (5.12.12 page 70, no. 1) menü ögesinden değiştirilebilir.

5.13.2 Başlangıç ekranını bireysel uyarılama



Başlangıç ekranında bulunan elemanlar bireysel olarak **Başlangıç ekranı > Ana menü (⚙) > Sunum > Başlangıç ekranı** (5.12.12 page 70, no. 5) menü ögesinden değiştirilebilir.

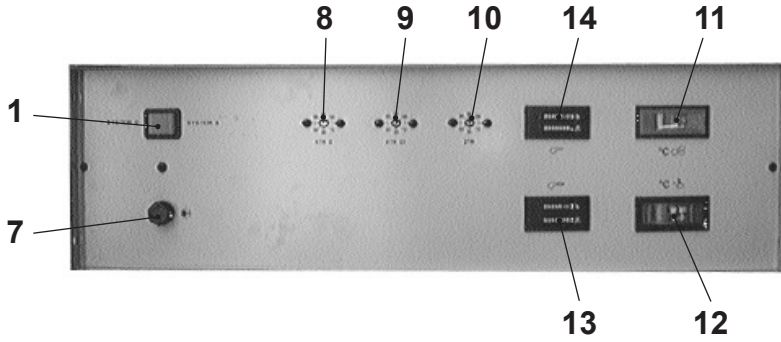
5.13.3 Isıtma devresini yeniden adlandırma



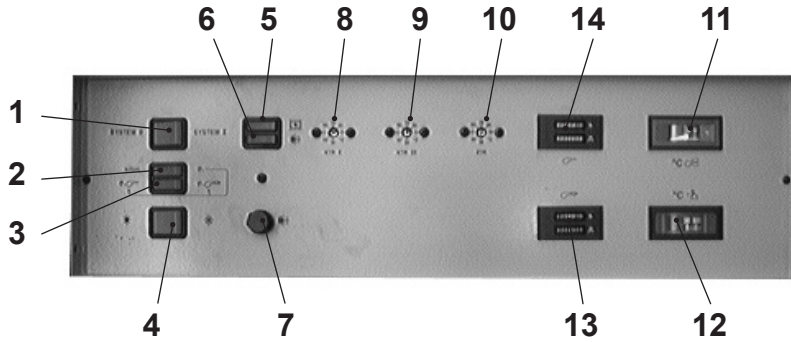
Isıtma devrenize **Başlangıç ekranı > Ana menü > Servis > TTE-WEZ > Isıtma devresi > Isıtma devresi seç > Fonksiyon adı (^v) > Fonksiyon adı seç > Isıtma devresi seç > Klavye girişleri** menü ögesinden bir isim verebilirsiniz. Sisteminizde bir veya daha fazla ısıtma devreleri olabileceğini unutmayın.

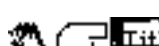
6. Kazan kumandası T0.2 ve T2.2

6.1 Kazan kumandası T0.2 kumanda elemanları

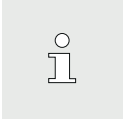


6.2 Kazan kumandası T2.2 kumanda elemanları



Tuş	Adlandırma	Fonksiyon
1	Ana şalter AÇMA / KAPATMA	SİSTEM I = AÇIK - Kazan çalışır SİSTEM 0 = KAPALI - Kazan ve brülör kapatılır ! Dikkat: Buzlanmaya karşı koruma yoktur
2	Çalıştırma seçim anahtarı: Brülör	otomatik Otomatik Temel yük ile tam yük arasında geçiş manüel yapılır
3	Temel yük / tam yük	Çalıştırma seçim anahtarında (2) manüel geçiş seçilmişse, brülör çıkışı burada farklılık gösterebilir.  Brülörde temel çıkış sağlanır.  Brülörde tam çıkış sağlanır.

Tuş	Adlandırma	Fonksiyon
4		
5		Lamba yanmıyor = normal çalışma
6		Lamba yanmıyor = normal çalışma, Lamba yanıyor = aşırı sıcaklık (sıfırlama için aşağıya bakın)
7		Emniyet cihazı: Kazanın su sıcaklığı sınır sıcaklık değerini aşarsa kazan kapatılır. (Sıfırlama için aşağıya bakın)
8		Isıtma temel yükü için sıcaklık kumandası
9		Su ısıtma için sıcaklık kumandası
10		Isıtma tam yükü için sıcaklık kumandası
11		°C
12		°C
13,14		Çalışma saati gösterilir
		Başlatma sayacı (talep üzerine)
13,14	(Alternatif)	Brülör başlatma sayısı gösterilir
		Çalışma saati gösterilir
13,14	(Alternatif)	Çalışma saati gösterilir
		Brülör başlatma sayısı, besleme gerilimi açıldıktan 10 saniye sonra gösterilir

Yalnızca ısıtma teknisyeni içindir

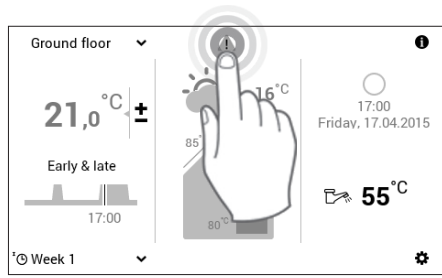
Sıcaklık kumandası ayarı ve güvenli sıcaklık sınırlayıcı sıfırlama hakkında notlar.

Aşırı sıcaklık sıfırlama: Arıza gösterimi 6 yanarsa, kazan sıcaklığının aşırı olması nedeniyle brülör kapatılır ve çalıştırılması engellenir. Sıfırlama için koruyucu kapağı söküp ve kazanın su sıcaklığı 80 °C altına düştüğünde altındaki tuşa basın.

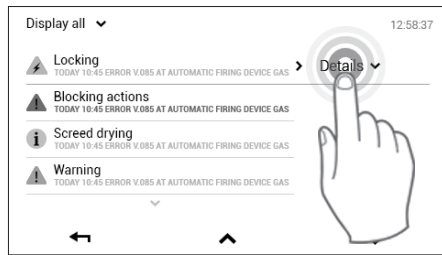
Güvenli sıcaklık sınırlayıcı tekrar açarsa bir uzmana başvurun!

7. Alarm mesajları

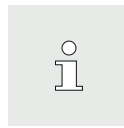
7.1 Görüntülenen alarm mesajı



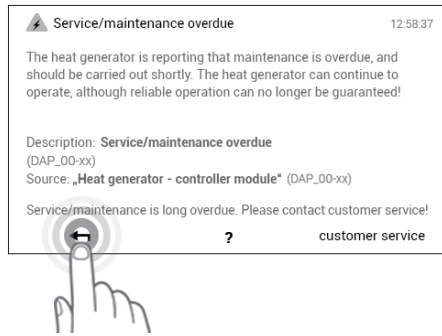
1 Seçim yapmak için görüntülenen **alarm mesajı simgesine** dokununuz.



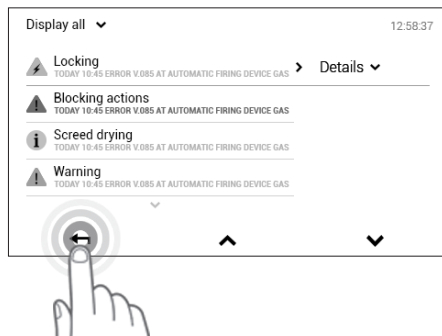
2 Seçmek için **Ayrıntılar (▼)** üzerine dokununuz.



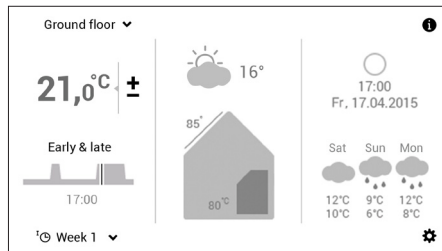
Geçmişteki tüm alarm mesajlarını kategoriye göre ayrılmış (bilgi, uyarı, vb.) biçimde görmek için ekranın sol üst köşesinde bulunan **Tümünü göster (▼)** tuşunu kullanınız.



3 Ayrıntılı bir alarm mesajı belirir. Mesaj arıza hakkında ayrıntılı bilgi içerir. Alarm mesaj görünümünü kapatmak için **Geri (←)** tuşunu kullanınız.



4 Alarm mesaj genel görünümünü kapatmak için tekrar **Geri (←)** seçimini yapınız.



5 Arıza düzeltildiğinde, alarm mesajı simgesi artık başlangıç ekranında görüntülenmez.



Alarm mesajının kumanda modülünde görüntülenen bilgiler kullanılarak düzeltilememesi durumunda, Hoval müşteri servisiyle iletişime geçiniz.

7.2 Kumanda ile ilişkili alarm mesajları



Açıklamaların yardımıyla, aşağıda liste halinde verilmiş olan alarm mesajlarıyla kendi başınıza ilgilenebilirsiniz. TopTronic® E kumanda modülünüzde aşağıda liste halinde verilmemiş bir alarm mesajı görünürse, lütfen Hoval Müşteri Servisiyle irtibata geçin.

7.3 Tesis ile ilişkili alarm mesajları

Arıza	Kontrol/nedeni	Yapılacaklar
Sıvı yakıt kazanı çalışmaya başlamıyor	- Enerji beslemesi var mı?	- Sigortaları kontrol edin. Ana şalteri/acil durum anahtarını açın veya enerji fişini prize takın.
	- Kırmızı arıza bildirim lambası yanıyor mu?	- Kumanda panelinde sıfırlama tuşuna basın - Hoval müşteri servisini arayın
	- Sıvı yakıt seviyesinin kontrolü	- Sıvı yakıt takviyesi
	- Brülörün fişi takılmış mı?	- Konektörü takın
	- Güvenli sıcaklık sınırlayıcı açmış mı?	- Hoval müşteri servisini arayın
Gaz brülörü çalışmıyor	- Enerji beslemesi var mı?	- Sigortaları kontrol edin. Ana şalteri/acil durum anahtarını açın veya enerji fişini prize takın.
	- Gaz vanası açık mı?	- Açık
	- Arıza lambası yanıyor mu?	- Arıza silme tuşuna basın - Sıvı yakıt brülörü servisine bildirin
	- Gaz var mı?	- Gaz şirketine sorun
	- Brülörün fişi takılmış mı?	- Konektörü takın
	- Güvenli sıcaklık sınırlayıcı açmış mı?	- Vidaları gevşetin ve tuşa basarak kilidi açın
Radyatörler veya zeminden ısıtma sistemi ısınmıyor	- Isıtma akış ve dönüşünde bulunan kapatma vanalarının tümü açık mı?	- Kapatma vanasını açın
	- Ana şalter yanlış mı ayarlanmış?	- Ana şalter AÇIK
	- Çalışma modu anahtarı yanlış mı ayarlanmış?	- Ayarlayın
	- TopTronic® E ısıtma süreleri doğru ayarlanmış mı?	- Isıtma kontrolü için kullanım kılavuzunu kontrol edin
	- Sıcaklık ayarı cihazının ayarını kontrol edin	- Ayarı yükseltin
	- Su seviyesini / basıncını kontrol edin	- Çok düşük - montajı yapan firmaya bildirin
	- Radyatör vanaları açık mı?	- Açık
	- Isıtma sirkülasyon pompası çalışmıyor	- Kilit vidasını açın ve milin ucunu bir tornavida ile artık direnç kalmayınca kadar güçlü bir şekilde çevirin
	- Karıştırma vanası otomatik olarak açılmıyor	- Elle açın; Müşteri Hizmetlerini arayın

Sıcak su yok	- Dolum pompası çalışmıyor	- Kilitleme vidasını sökün - Şaftın ucunu bir tornavida ile artık direnç kalmayıncaya kadar güçlü bir şekilde çevirin
	- Dolum borusunda hava var mı?	- İhtimal varsa elle havasını alın - Otomatik hava alma ucunu elle çalıştırın
	- Güvenli sıcaklık sınırlayıcı açmış mı?	- Somunu söküp ve Sıfırla tuşuna basarak kilidi açın



Arıza durumunda kontrolleri yapmak için lütfen yukarıdaki kontrol listesini kullanın. Arızayı çözemezseniz, lütfen ısıtma uzmanına veya Hoval Müşteri Hizmetlerine başvurun.

7.4 Arıza durumunda kontrol listeleri

1. Isı jeneratörü çalışmaya başlamazsa, kilitleme anahtarının "I" konumuna ayarlanmış olup olmadığını kontrol edin.
2. Hatayı sıfırlamak için aşağıya bakın (nokta 7.5).
3. Alarm mesajı simgesine basmak, alarm mesajlarının istenmesini sağlar (ayrıca bakınız bölüm Pkt. 7.1 ve 5.6.1)

7.5 Arızaların sıfırlanması

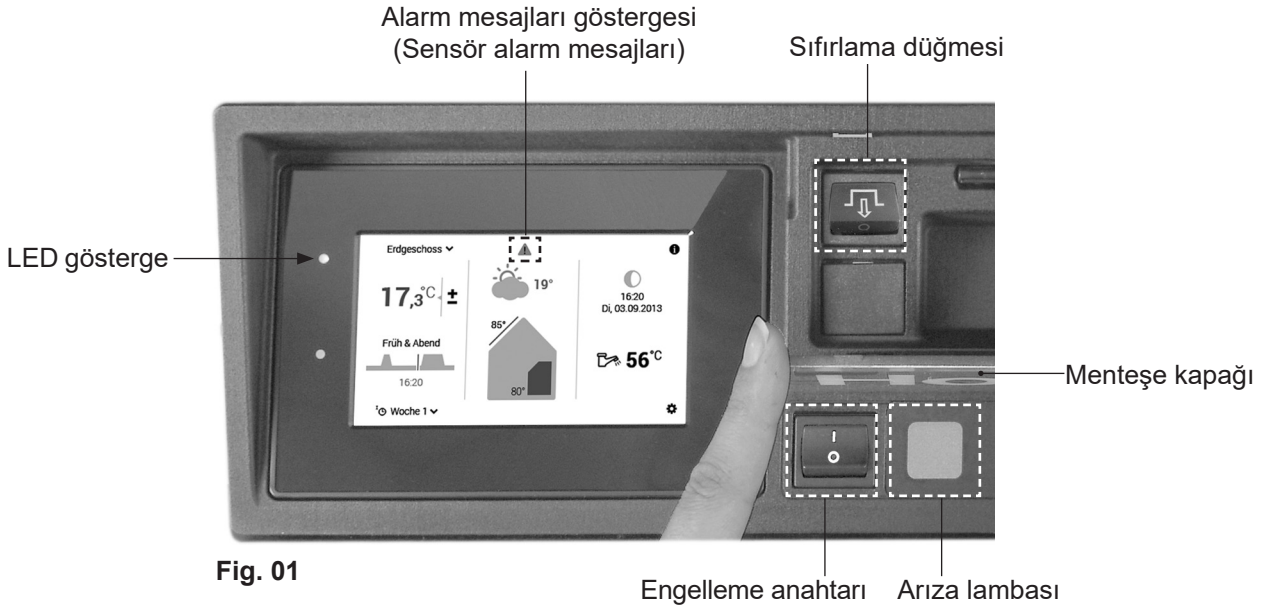


Fig. 01

Arızalar, alarm mesajı simgesi ve / veya çalışma alanının solundaki kırmızı-turuncu yanıp sönen bir LED göstergesi ile tanınabilir (ayrıca bkz. Madde 5.6.1, Poz. 6).

Ayrıca, kilitleme düğmesinin yanındaki hata lambası yanarsa, ısıtma işlemi durdu. Boyler sıfırlama düğmesine basılarak yeniden başlatılabilir.



Sıfırlama tuşuna en fazla bir kez basılmasına izin verilir. Arıza bildirim lambası yanmaya devam ederse lütfen Hoval Müşteri Servisiyle irtibata geçin.

1. Kontrol panelinin sağındaki Menteşeli kapağı (Şek. 01) açın.
2. 3 saniye süreyle reset düğmesine basın. Arıza lambası sönerse, ısı jeneratörü bir başlatma denemesi gerçekleştirir. Arıza lambası çalıştırma denemesinden sonra sönmese veya tekrar yanarsa, lütfen Hoval Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

8. Devreye alma

8.1 Çalıştırma öncesi kontroller

- Isıtma sistemindeki su basıncını kontrol edin
- Sıvı yakıt deposundaki sıvı yakıt seviyesini ölçüm çubuğundan kontrol edin
- Isıtma akış ve dönüşünde kapatma vanasını açın
- Isıtma sisteminde taze hava beslemesini kontrol edin
- Çalıştırma modları için ayarları kontrol edin
- Kazanın kumanda elemanları için ayarları kontrol edin
- Brülörün sıvı yakıt beslemesini kontrol edin (sıvı yakıt hattında bulunan kapatma sürgülü vanasını açın)
- Elektrik enerji beslemesini kontrol edin (sigortayı açın, acil durum anahtarını "Açık" konumuna getirin veya fişi takın)

8.2 Açma

1. Ana şalteri (eğer varsa) açın.
2. Engelleme anahtarını "I" konumuna ayarlayın.
3. Kazandan temel programı ve sıcaklığı ayarlayın (Bölüm 5.4 page 14).

8.3 Devreye alma

UYARI



Hatalı devreye alma nedeniyle zehirlenme tehlikesi!

Kurulumu yeni yapılmış bir sistemin ilk kez devreye alınması yalnızca bir ısıtma uzmanı tarafından yapılabilir. Çalıştırma öncesinde eksiksiz bir montaj kontrolü yapılması gereklidir.

9. Bakım ve kontrol (ısıtma sistemi)



Aşağıda açıklanan işlemin normalde yıllık bakım kapsamında ısıtma uzmanı tarafından yapılır. Ancak, aşağıdaki kontrolleri yıl boyunca yapın ve gerektiğinde açıklamam işlemleri gerçekleştirin.

9.1 Su basıncını kontrol etme

İKAZ

- Sistem su basıncı çok düşükse (basınç göstergesini kontrol edin (Şek. 02)), suyla doldurun (bölüm 9.2) veya ısıtma uzmanınıza haber verin.
- Sık takviye yapılması durumunda korozyon tehlikesi oluşmaktadır (yılda 1 kezden fazla) – ısıtma uzmanına başvurun.
- Komple dolum ve boşaltım işlemlerinin ısıtma mühendisi tarafından yapılması gereklidir.



Fig. 01

9.2 Su takviyesi yapın

Değiştirilen suyun gerekli kalitede olması gereklidir. Kalite gereksinimleri montaj kılavuzunun "Su kalitesi" bölümünde verilmiştir (paragraf: Dolumu yapılan veya değiştirilen su). Isıtma sistemi buzlanmaya karşı koruma maddesi veya işlenmiş su ile doldurulmuşsa, ısıtma uzmanının talimatlarına uygun hareket edilmelidir.

Prosedür

1. Engelleme anahtarını "0" konumuna alın ve ısı jeneratörünü şebekeden ayırın (ana şalter, sigorta, vb.)
2. Isıtma akışı ve dönüşünde bulunan karıştırma vanası (manüel ayarlı) ve kapatma vanasının açık olması gerekir
3. Dolum vanası ile su musluğu arasındaki bağlantı bir hortum kullanılarak yapılır: ısıtma sistemine hava girmesini önlemek için bağlantıyı yapmadan önce hortumu suyla doldurun.
4. Basınç göstergesinden su seviyesini kontrol ederek, suyu yavaşça doldurun
5. Takviye yaptıktan sonra, ısıtma sisteminin havası tamamen alınincaya kadar hava alma vanalarını açın.
6. Bağlantıyı güvenilir bir şekilde ayırmak için dolum yaptıktan sonra hortumu sökün
7. Su basıncını tekrar kontrol edin
8. Sistemi yeniden açın

10. Temizleme

10.1 Kaloriferden kireç kalıntılarını temizleme, kalorifer emniyet vanası, kullanım dışına çıkarma

Temizleme



Yetersiz temizlik yalnızca yakıt tüketiminin artmasına neden olmaz, aynı zamanda kazanın kullanım süresini de kısaltır.

Sıvı yakıt ateşlemeli sistemlerde, ulusal yönetmeliklere uygun biçimde kazanın bir baca temizleyici tarafından temizlenmesini sağlayın.

Bu tavsiyeler sıvı yakıt ateşlemeli sistemleri için geçerlidir:

- Yıl boyu çalıştırma için: Yılda 2 kez temizleme
- Yalnızca kış aylarında çalıştırma için: Yılda 1 kez temizleme

Kaloriferden kireç kalıntılarını temizleme

Suyu sert olan bölgelerde, kalorifer ile elektrikli daldırma ısıtıcısından kireç kalıntıları periyodik olarak temizlenmelidir – böylece ekonomik bir sıcak su beslemesi sağlanır. Kaloriferdeki kireç kalıntılarının temizlenmesinde yalnızca kimyasal temizlik yapılması veya ahşap/plastik aletler kullanılmasına izin verilir.

Su çok sert olduğunda, bir su yumuşatma sisteminin montajının uygun olup olmayacağı konusunda bilgi almak için bir tesisatçıya başvurun.

Kalorifer emniyet vanası

Aşırı basınç nedeniyle hasar oluşmaması için emniyet vanasının periyodik olarak bir tesisatçı tarafından kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Devre dışı bırakma

Kompakt ısıtma istasyonu veya kazanın birkaç hafta süreyle kullanım dışına çıkarılması durumunda aşağıdaki tedbirlerin alınması gerekir:

Buzlanma riski olan yerlerde, sistemi ısıtma uzmanı tarafından açıklandığı şekilde boşaltın ya da buzlanmaya karşı koruma maddesi ekleyin.

Tesisiniz elektronik ısıtma kumandasına sahiptir; tesis çalışır durumdayken buzlanma riski ortaya çıktığında minimum 5 °C oda sıcaklığı korunur.

Tavsiye:



Kalorifer kontrolü

Kaloriferin her 3 yılda bir kontrol edilmesi gereklidir! Bu amaçla tedarikçi ile bir bakım sözleşmesi yapabilirsiniz.

Sıvı yakıt deposunun kontrolü

Sıvı yakıt deposu yasal düzenlemelere uygun biçimde kontrol edilmeli ve temizlenmelidir. Deponun kontrolü için uzman bir firmaya başvurun. Tavsiye: yükümlülük sigortanızın olası sıvı yakıt kaçakları nedeniyle ortaya çıkan hasarı kapsayacağını kontrol edin.

Kazan analizi

8-10 yıl kullanımdan sonra, Hoval müşteri hizmetleri tarafından detaylı bir kontrol yapılması tavsiye edilir.

11. Enerji tasarrufu

11.1 Enerji tasarrufu için önerilen adımlar

ENERJİ



Yalnızca birkaç basit tedbir ile



Sürekli biçimde enerji tasarrufu sağlayın



Enerji maliyetlerini düşürün



Çevreyi koruyun.

İşte bu kadar kolay! Yalnızca aşağıdaki püf noktalarını aklınızda bulundurun:

- **Oda sıcaklığını ve ısıtma sürelerini bağımsız olarak ayarlayın!**

Isıtma sürelerini ve oda sıcaklıklarını evde bulunacağınız ve bulunmayacağınız (5.10.3 page 3 ve 5.8.2 page 29) zamanlara göre ayarlayın. Sadece 1 °C'lık bir sıcaklık azaltılması enerji maliyetlerinizden %6 tasarruf sağlayabilir.

- **Havalandırmayı düzelt**

Her üç veya dört saatte bir, tercihen iyi bir hava akımı sağlayacak şekilde pencerenizi tamamen açarak odayı havalandırın. Dışarı soğuk olduğu zaman camları eğik açık olarak bırakmaktan kaçının! Düzgün ısıtma ve havalandırma aynı zamanda küf oluşumunu önlemeye yardımcı olur. Eğer evsel bir havalandırma ünitesi kullanıyorsanız havalandırma gerekli değildir.

- **Geceleri stor perdeleri ve panjurları kapatın**

Enerji kayıplarını azaltmak için geceleri kapı ve pencerelerin üzerindeki stor perdeleri ve panjurları kapalı tutun.

Gerekirse, pencerelerdeki ve kapılardaki boşlukları ve çatlakları sızdırmaz malzeme ile kapatın.

- **Radyatörleri tıkamayın.**

Radyatörlerin önüne mobilya yerleştirmekten kaçının. Aynı zamanda gündüzleri perdeleri kapatmaktan kaçının. Diğer taraftan, geceleri, bunların bir yalıtım etkisi olabilir.

Ayrıca, nemli çamaşırları doğrudan radyatörlerin üzerinde kurutmaktan kaçının. Radyatörler tarafından oluşturulan ısı ilk etapta oda içine giremeyebilir ve sıcak su yalnızca sirkülasyon yapar.

- **Geceleri oda sıcaklığını azaltın**

Geceleri oda sıcaklığını azaltarak uyurken enerjiden tasarruf sağlayın. Yine de oda aşırı derecede soğutulmamalıdır. Bu durum, odayı tekrar ısıtmak için gereken enerjiyi artırır ve borular donabilir.

- **Sıcak su sıcaklığını ayarlayın**

Sıcak kullanım suyu sıcaklığını mümkün olduğu kadar düşük ayarlayın. 45 °C ile 60 °C arasındaki sıcaklıkları hedefleyin. Haftalık programda (5.11.6 page 54) lejyoner hastalığından koruma fonksiyonunu haftada bir kez aktif etmeyi unutmayın.

- **Banyo yapmak yerine duş alın**

Bir banyo duşa göre yaklaşık üç kat enerji ve su tüketir.

- **Düzenli bakım**

Isıtma sisteminizi düzenli olarak temizleyin ve bir uzmanla kontrol ettirin. Bu nedenle, Hoval müşteri hizmetleri departmanınızla bir servis sözleşmesi imzalamanızı öneririz. Eğer boru tesisatından sesler duyarsanız veya radyatörleriniz dengeli bir sıcaklık sağlayamıyorsa radyatörlerinizin havasını alın.

12. Atıkların bertarafı

12.1 Bertaraf talimatları



Kullanım ömrünün sonunda her bir sistem bileşeninin doğru bir şekilde bertaraf edilmesi gereklidir. Isıtma sisteminizin geri dönüştürülmesi ile ilgili olarak, lütfen ısı uzmanına başvurun.



Parçalara ayırma işlemlerinin bir ısıtma uzmanı tarafından yapılması gereklidir.

United Kingdom

Hoval Ltd.

Northgate
Newark
Nottinghamshire NG24 1JN
Phone +44 1636 67 27 11
Fax +44 1636 67 35 32
www.hoval.co.uk

Principality of Liechtenstein

Hoval Aktiengesellschaft

Austrasse 70
LI-9490 Vaduz
Phone +423 399 24 00
Fax +423 399 24 11
www.hoval.com

Switzerland

Hoval AG

General Wille-Strasse 201
CH-8706 Feldmeilen
Phone +41 44 925 61 11
Fax +41 44 923 11 39
www.hoval.ch

Germany

Hoval GmbH

Humboldtstrasse 30
DE-85609 Aschheim-Dornach
Phone +49 89 92 20 97-0
Fax +49 89 92 20 97-77
www.hoval.de

Austria

Hoval Gesellschaft mbH

Hovalstrasse 11
AT-4614 Marchtrenk
Phone +43 50 365 - 0
Fax +43 50 365 - 5005
www.hoval.at

Italy

Hoval s.r.l.

Via XXV Aprile 1945, 13/15
IT-24050 Zanica (BG)
Phone +39 035 666 1111
Fax +39 035 526 959
www.hoval.it

France

Hoval SAS

Parc d'Activité de la Porte Sud
Bâtiment C - Rue du Pont au Péage
FR-67118 Geispolsheim
Phone +33 388 60 39 52
Fax +33 388 60 53 24
www.hoval.fr